

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE ARTES**



**TITULO
ESTUDIO DE LA ARTESANÍA DEL MUNICIPIO DE
CONCEPCIÓN DE ATACO, EN EL DEPARTAMENTO DE
AHUACHAPÁN Y PROPUESTA DE INCORPORACIÓN
ICONOGRÁFICA REPRESENTATIVA DEL LUGAR CON
DISEÑOS Y TÉCNICAS PICTÓRICAS, 2016.**

TRABAJO DE GRADO PRESENTADO POR:

BR. CORTEZ SOSA CESAR ARNOLDO	CARNÉ N° CS 10016
BR. MORAN SALAZAR MAURICIO ESTEBAN	CARNÉ N° MS 97042
BR. ULAS CORTEZ AKSIN ISIL	CARNÉ N° UC 10001

**PARA OPTAR AL GRADO DE:
LICENCIADO EN ARTES PLASTICAS
OPCION PINTURA**

LICENCIADO EDDIE ALBERTO ORANTES LEMUS
DOCENTE ASESOR

LICENCIADA LIGIA DEL ROSARIO MANZANO MARTINEZ
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACION

NOVIEMBRE DE 2016

CIUDAD UNIVERSITARIA SAN SALVADOR, EL SALVADOR

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

Licenciado José Luis Argueta Antillón
RECTOR INTERINO

Maestro Roger Armando Arias
VICERRECTOR/A ACADÉMICO INTERINO

Ingeniero Carlos Armando Villalta
VICERRECTOR ADMINISTRATIVO INTERINO

Licenciada Nora Beatriz Meléndez
FISCAL GENERAL INTERINA

Doctora Ana Leticia Zavaleta de Amaya
SECRETARIA GENERAL INTERINA

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

Máster José Vicente Cuchillas Melara
DECANO

Maestro Edgar Nicolás Ayala
VICEDECANO

Maestro Héctor Daniel Carballo Díaz
SECRETARIO

AUTORIDADES DE LA ESCUELA DE ARTES

Máster Xenia María Pérez Oliva
DIRECTORA

Licenciada Ligia del Rosario Manzano Martínez
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN

Licenciado Eddie Alberto Orantes Lemus
DOCENTE ASESOR

TRIBUNAL CALIFICADOR

Licenciado Eddie Alberto Orantes Lemus
Licenciada María de Lourdes Calero Santos
Maestra Xenia María Pérez Oliva

INDICE GENERAL

	PÁGINAS	
2 AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR.....	II	
3 AGRADECIMIENTOS.....	VII	
4 PRESENTACIÓN.....	VIII	
5 INTRODUCCIÓN	X	
PRIMERA PARTE		
INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN		
ESTUDIO DE LA ARTESANÍA DEL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO, EN EL DEPARTAMENTO DE AHUACHAPÁN Y PROPUESTA DE INCORPORACIÓN ICONOGRÁFICA, REPRESENTATIVA DEL LUGAR CON DISEÑOS Y TÉCNICAS PICTÓRICAS 2016.....		14
6 RESUMEN.....	15	
7 CUERPO CAPITULAR.....	17	
CAPÍTULO I		
1. LAS TRADICIONES CULTURALES EN LA PRODUCCION ARTESANAL DE MADERA EN EL CONTEXTO ACTUAL.....	17	
1.1 GEOGRAFÍA, HISTORIA Y TRADICIONES DEL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO.....	18	
1.1.1 ADMINISTRACIÓN GEOGRÁFICA.....	20	
1.1.2 ORIGENES.....	21	
1.1.3 EPOCA COLONIAL.....	22	
1.1.4 SUCESOS POSTERIORES.....	22	
1.1.5 TITULO DE VILLA.....	23	
1.1.6 TITULO DE CIUDAD.....	23	
1.1.7 ASPECTOS CULTURALES.....	23	
1.1.8 LA DANZA DEL TORITO LUCERO.....	26	
1.1.9 LA DANZA DE LA CHABELONA.....	26	
1.1.10 EL BAILE DEL ZOPILOTE.....	27	
1.1.11 EL BAILE DE HERODES.....	27	
1.1.12 ASPECTOS ECONOMICOS.....	28	
1.2 CONTEXTO ACTUAL DEL ÁREA ARTESANAL Y LAS TRADICIONES CULTURALES EN LAS ARTESANÍAS		

	DEL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO.....	31
1.3	SITUACION DE PRODUCCION ARTESANAL EN EL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO.....	35
1.4	SITUACION ACTUAL DE LOS TALLERES DE PRODUCCIÓN DE NEOARTESANÍA DE MADERA EN EL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO.....	39
1.4.1	TALLERES ARTESANALES.....	39
1.4.2	EL MAESTRO ARTESANO, LOS OFICIALES Y LOS APRENDICES.....	41
CAPITULO II		
2.	LA PRODUCCIÓN ARTESANAL EN MADERA.....	43
2.1	MARCO POLITICO DE LA PRODUCCIÓN DE LA PRODUCCIÓN ARTESANAL EN EL SALVADOR.....	44
2.2	ANTECEDENTES DEL PROBLEMA, ORIGEN DE LAS ARTESANÍA, DEFINICIÓN, CARACTERIZACIÓN Y CLASIFICACIÓN DE LAS ARTESANÍAS Y NEO-ARTESANÍAS...	49
2.2.1	ANTECEDENTES DEL PROBLEMA.....	49
2.2.1.1	LA IDENTIDAD DEL LUGAR REFLEJADO EN UN PRODUCTO ARTESANAL.....	49
2.2.1.2	LA FALTA DE ORGANIZACIÓN DE LOS ARTESANOS LOCALES.....	50
2.2.1.3	ABANDONO DE LAS TRADICIONES CULTURALES.....	50
2.2.2	ORIGEN DE LAS ARTESANÍAS.....	53
2.2.3	DEFINICIÓN, CARACTERIZACIÓN Y CLASIFICACIÓN DE LAS ARTESANIAS Y NEO-ARTESANIAS.....	60
2.2.3.1	DEFINICIÓN DE LA NEOARTESANÍA.....	60
2.2.3.2	CARACTERISTICAS DE LOS PRODUCTOS ARTESANALES...	60
2.2.3.3	CLASIFICACIÓN DE LAS ARTESANÍAS.....	61
2.2.3.4	BARRO.....	62
2.2.3.5	ARTESANÍAS TEXTILES.....	63
2.2.3.6	ARTESANÍAS EN MADERA.....	64
2.2.3.7	SEMILLAS.....	64
2.2.3.8	TUSA.....	65
2.2.3.9	ARTESANIAS DE MORRO.....	65
2.2.3.10	VELAS O CERERIA.....	65
2.2.3.11	CESTERIA O FIBRAS VEGETALES.....	65
2.3	DIAGNOSTICO.....	66

2.4	DEFINICION DE TERMINOS BASICOS.....	70
CAPITULO III		
3	INCORPORACIÓN DE ICONOGRAFÍA REPRESENTATIVA, EN LA NEO-ARTESANIA DEL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO.....	78
3.1	PRESERVACIÓN DE DISEÑOS PROPIOS DE NEO-ARTESANÍA EN MADERA DEL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO.....	79
3.1.1	BUSQUEDA DE IDENTIDAD EN LAS NEO-ARTESANÍAS.....	83
3.1.2	MATERIAL USADO EN LA ELABORACIÓN DE LAS NEOARTESANÍAS.....	84
3.1.3	IDENTIDAD CULTURAL Y NEO-ARTESANÍA.....	84
3.2	PROPUESTA DE LINEA DE NEO-ARTESANÍA EN MADERA CON DISEÑOS PROPIOS PARA EL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO.....	89
3.2.1	DESARROLLO PRÁCTICO DE LOS TALLERES.....	93
3.2.2	PRIMERA SECCIÓN DEL TALLER CIRCULO CROMATICO.....	98
3.2.3	SEGUNDA SECCIÓN PICTORICA PROPIEDADES DEL COLOR.....	100
3.3.4	TERCERA SECCIÓN APLICACIÓN DE VELADURAS.....	103
3.3.5	CUARTA SECCIÓN TECNICA DE LINOLEO.....	104
8	COROLARIO.....	105
1	CONCLUSIONES.....	105
2	RECOMENDACIONES.....	107
9	ANEXOS.....	108
1	INSTRUMENTOS DE RECOLECCIONDE INFORMACIÓN.....	108
1.1	REGISTRO ANECDÓTICO.....	108
1.2	FICHA ANECDÓTICA.....	109
1.3	DIARIO DE CAMPO.....	110
1.4	FICHA DE REGISTRO OBJETO.....	111
1.5	GUIA DE OBSERVACIÓN.....	112

2.	INSTRUMENTOS DE PLANIFICACION DIDACTICA PARA EL TALLER DE IMPLEMENTACION DE TECNICAS PICTORICAS.....	113
2.1	PROGRAMA DIDACTICO.....	113
2.2	PLAN DE CLASES.....	116
2.3	GUIONES DE CLASE.....	120
3	REGISTRO FOTOGRÁFICO DE LAS ARTESANÍAS EN MADERA QUE SE COMERCIALIZAN EN EL MUNICIPIO DE CONCEPCION DE ATACO.....	124
3.1	FOTOGRAFIAS DE LAS PROPUESTAS E INCORPORACIÓN DE LA ICONOGRAFÍA PROPIA DEL LUGAR.....	139
3.2	FOTOGRAFIAS DEL TALLER.....	140
10	REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	142
SEGUNDA PARTE		
11	DOCUMENTOS DE PLANIFICACIÓN DE PROCESO DE GRADO.....	145
1.	PERFIL DE INVESTIGACIÓN EN PROCESO DE GRADO	145
2	DIAGNÓSTICO INSTITUCIONAL.....	171
3	RESUMEN ESPAÑOL INGLES.....	198
4	VIDEOS DE LOS PUNTOS DE VISTA DE LOS LOGROS ALCANZADOS POR LOS ARTESANOS EN LA INVESTIGACIÓN.....	200

3 AGRADECIMIENTOS

Cesar Cortez

A la familia de mi esposa Aksin Isil Ulas Cortez por el apoyo incondicional que en todos los sentidos brindó desde el primer día en la Universidad hasta culminar la carrera.

Mauricio Esteban Morán Salazar

A mi madre María del Carmen Salazar, por haberme apoyado en todos los momentos difíciles dándome siempre ese amor y fortaleza, llenándome siempre de paciencia y fuerza, para culminar este gran objetivo, también a la profesora Estela Vásquez, por darme confianza para continuar creciendo en conocimiento

Aksin Ulas

A mi familia: mi madre Sema Ulas y mi abuela Iftada Ulas, por ayudarme y apoyarme en todos los momentos difíciles, superarlos y darme coraje para salir adelante.

A la familia Guevara Lima por brindarnos un espacio en su taller para desarrollar los talleres de trabajo; y poner a la disposición, su casa para la estadía durante las visitas de campo.

Al Profesor Oscar Enrique Guevara. Padre de tres artesanos del Municipio de Concepción de Ataco en Ahuachapán, por sus valiosos aportes históricos, que contribuyeron de gran manera al desarrollo de esta propuesta.

A todas las Personas en general, que de una manera u otra contribuyeron al enriquecimiento teórico de la investigación: artesanos, comerciantes, empleados de instituciones que nos atendieron y tuvieron la amabilidad de brindarnos su valiosa información.

Cesar Arnoldo Cortez Sosa
Mauricio Esteban Moran Salazar
Aksin Isil Ulas Cortez

4 PRESENTACIÓN

La Escuela de Artes de la Facultad de Ciencias y Humanidades, Universidad de El Salvador, tiene como Visión ser el referente institucional de Educación Superior de Arte y Cultura a nivel nacional y centroamericano, dedicado a la creación y la investigación cultural y artística, combinando de manera eficaz y eficiente la formación académica de los estudiantes con destrezas teórico prácticas, así como a la integración en los nuevos lenguajes de comunicación artísticos y el uso de la tecnología tradicional y contemporánea.

De acuerdo a la formación de profesionales con la visión de formar investigadores de la cultura y el arte, con óptima calidad académica, elevado sentido de la ética y de la pro actividad y uno de los elementos fundamentales para fortalecer la investigación en tal sentido; que permita el desarrollo investigativo del procesos de grado denominado: ESTUDIO DE LA ARTESANÍA DEL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO, EN EL DEPARTAMENTO DE AHUACHAPÁN Y PROPUESTA DE INCORPORACIÓN ICONOGRÁFICA REPRESENTATIVA DEL LUGAR CON DISEÑOS Y TÉCNICAS PICTÓRICAS, 2016. Que comprende 3 Capítulos, cuyo objetivo fue. Estudiar las artesanías en el municipio de concepción de Ataco en el departamento de Ahuachapán, para fomentar, el resguardo de sus tradiciones culturales desarrollando una propuesta que incorpore la identidad cultural del lugar; por medio de la inclusión de la iconografía propia, en consonancia con uno los requisitos de la Normativa universitaria para optar al grado de Licenciatura en Artes Plásticas, Opción Pintura.

Con este Informe Final de Investigación se da cumplimiento al “Reglamento de la Gestión Académico Administrativa de la Universidad de El Salvador”, en sus tres etapas básicas:

La primera etapa, la Planificación de la investigación donde se elaboró el Plan de Investigación y Diagnóstico Institucional, realizado a través de visitas a la institución donde se enmarcó el proyecto, así como la Construcción del marco

teórico o Antecedentes de Investigación. Ambos documentos se incluyen en la segunda parte de este informe. El Plan de investigación y la metodología aplicada que contiene la orientación de cómo abordar el proceso investigativo de acuerdo a los principios del **Método Cualitativo**.

La segunda etapa, corresponde a la Ejecución de la investigación consistente en la Construcción del Objeto de Estudio, desarrollando trabajo de campo, con el uso de técnicas e instrumentos consistentes en observación directa, entrevistas focalizadas, registro anecdótico, ficha anecdótica, diario de campo, ficha de registro objeto, guía de observación, instrumentos de planificación didáctica, programa didáctico del taller, plan didáctico del taller, guiones de clases y registro fotográfico, a partir de lo cual se elaboró este Informe Final de Investigación.

La tercera etapa, Exposición y defensa del Informe Final, consistente en la presentación del producto o resultado de la investigación, así como de la socialización ante docentes, invitados y Tribunal Calificador.

5 INTRODUCCION

El objeto artesanal posiblemente nace como una necesidad del ser humano de poseer artículos apropiados que le faciliten el estilo de vida sedentario lo que obligó al hombre a utilizar materiales que ofrece la naturaleza, desarrollando sus habilidades físicas e intelectuales para construir piezas artesanales (joyas, jarrones, vasijas etc.) con diseños particulares, solventando sus necesidades primordiales. Todo cuanto es creación de la humanidad se ha comportado como un reflejo de creencias.

De aquí la importancia de la producción de artesanías ya que mediante esta actividad se impulsa el desarrollo económico y la identidad cultural del país, la cual se muestra, a través de los productos artesanales no comestibles y de carácter utilitario o decorativo, estos objetos durante el proceso de elaboración adquieren características muy precisas y se pueden clasificar de acuerdo a la Matriz de Diferenciación entre Artesanía y Manualidad conocida por las siglas **DAM**.

La matriz fue elaborada por el Fondo Nacional para el Fomento de las Artesanías llamado por sus siglas, FONART de México. La Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa (CONAMYPE) ha utilizado esta herramienta haciendo algunas variaciones según la realidad cultural de El Salvador.

Esta investigación busca el fomento de sus tradiciones culturales desarrollando una propuesta que incorpore la identidad cultural del lugar; por medio de la inclusión de la iconografía propia, para que los habitantes especialmente los artesanos comprendan la importancia que tiene la relación de su comunidad con la identidad cultural precolombina y que los trabajadores de estos productos puedan entender lo fundamental que es la artesanía tradicional al momento de crear neo-artesanía.

La investigación inicia con la identificación de los productos considerados artesanales del lugar, clasificándolos y luego aplicar los elementos iconográficos precolombinos del hallazgo arqueológico de las cabezas del jaguar y del periodo colonial como las danzas y bailes folkloricos, fauna y flora de la zona, encontradas en la investigación incorporando los diseños a las artesanías que ya existen.

Para lograr el desarrollo de este trabajo; las preguntas de investigación van en esa línea, indagando con los pobladores y artesanos cual es la importancia cultural y económica que tienen las artesanías del lugar para poder reconocerlas y separarlas de los objetos artesanales de otras regiones que se comercializan en la misma locación.

La investigación pretende recopilar en un documento gráfico documental que incluye información teórica de la situación actual de las neo-artesanías identificadas y clasificadas del municipio de Concepción de Ataco, en Ahuachapán, para visibilizar la cultura del lugar ya que es un sitio de orígenes precolombinos, que pasa desapercibida culturalmente a pesar que el municipio ha sido beneficiado por medio de su auge turístico que disfruta de un clima fresco y con ello la proliferación de ventas de artesanías, es por eso que la búsqueda de una artesanía que contenga iconografía que identitaria del lugar, por medio de los productos artesanales, propios con el propósito de rescatar sus tradiciones y la utilización de sus; materiales orgánicos como el bambú, el árbol de café, la jícara o morro y la madera; y que sean elaborados en el Municipio.

Con este estudio se pretende orientar a los interesados en el resguardo de las tradiciones culturales que impulsen un desarrollo en esta área, ya que: Las artesanías son proyecciones de manifestaciones ancestrales.

América es una de las áreas geográficas en el mundo donde la riqueza cultural hereda gran parte de los pueblos originarios y otra no menos importante la de los conquistadores europeos que introdujeron nuevas formas de producción y dio origen a muchas formas de trabajo artesanal, usando gran variedad de materiales y diseños, expresando valores de identidad.

El presente trabajo podría ayudar a las autoridades que buscan potenciar el desarrollo económico local; esto va a contribuir a tener un panorama más claro en el sentido de las necesidades primordiales que el artesano tiene, lo que mejoraría el débil apoyo de entidades competentes y del aprecio mismo de la sociedad.

Este estudio servirá para los jóvenes académicos de nivel superior, interesados en realizar investigaciones en materia de producción artesanal, desarrollo económico e identidad cultural, ya que las artesanías salvadoreñas son uno de los factores productivos que contribuyen en gran medida a mantener la forma de vida de los sectores económicos minoritarios en los pueblos y que representa su fuente de ingresos; y cuanto más se les brinde apoyo para mejorar su producción y comercialización, se logrará un desarrollo económico social más equitativo.

El tipo de investigación es cualitativo por lo que se utilizó el método analítico, que se caracteriza en enfocar toda la investigación en dos elementos que son: el sujeto y el objeto de estudio y métodos empíricos: observación de tipo participante. Ya con el fin de recopilar esta información fue necesario realizar visitas de campo, entrevistas a artesanos, comerciantes e instituciones relacionadas; además de la consulta bibliográfica y sitios web.

Para llegar a la fase final y práctica de este trabajo, ha sido necesario dar un vistazo al pasado de la artesanía en el país, describiendo fases en su evolución, tipos de artesanía así, en esta fase de la investigación se encontraron limitantes

como: la falta de organización de los artesanos en el municipio de Concepción de Ataco, la falta de talleres que se dediquen a la producción artesanal y su entorno social en las que se produce; pues ahí radica el hecho de poder entender de mejor manera la realidad actual del sector.

Otros aspectos tales como: la falta de información bibliográfica en las entidades de gobierno Municipal y cultural. El poco interés de los artesanos por promover sus tradiciones culturales en las Neo - artesanías que producen.

Esta investigación pretende instruir al artesano local para que tome en cuenta su identidad cultural, la de su municipio; también proporciona nueva información basada en la realidad de los que se dedican a creación de Neo – artesanías.

Gracias a todos los que aportaron de una u otra manera en el desarrollo de esta investigación.

PRIMERA PARTE

INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN

TÍTULO DE LA INVESTIGACIÓN

ESTUDIO DE LA ARTESANÍA DEL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO, EN EL DEPARTAMENTO DE AHUACHAPÁN Y PROPUESTA DE INCORPORACIÓN ICONOGRÁFICA, REPRESENTATIVA DEL LUGAR CON DISEÑOS Y TÉCNICAS PICTÓRICAS, 2016.

6 RESUMEN

Inicialmente se tenía la percepción que el Municipio de Concepción de Ataco no tenía una artesanía que lo identifique o que refleje sus tradiciones culturales y que a su vez no tiene talleres de producción artesanal lo que influye en la poca demanda de la artesanía propia y al aumento en la adquisición de artesanías de otros departamentos de El Salvador y de otros países de la región.

Por lo tanto, se ha definido: partir de los datos que proporcione esta investigación; elaborar un registro grafico documental basados en las artesanías de madera, encontradas en el lugar, aportando de esta forma a identificar los productos que son propios del Municipio de los que son de otros lugares

Para llevar a cabo esta propuesta se ha enfocado en investigar: las danzas y bailes tradicionales del Municipio de Concepción de Ataco, visibilizar el reciente hallazgo arqueológico de las tres cabezas de jaguar encontradas en la zona; Y parte de la abundante flora y fauna del lugar.

Retomando y visibilizando las danzas y bailes tradicionales, iconografía propia y la diversidad de fauna y flora se contribuirá a enriquecer el legado cultural del municipio y que puedan ser usados en la creación de la Neo – artesanía.

El método aplicado es el cualitativo y se ha desarrollado en dos partes: la primera es la recopilación de información a través de diferentes medios, ya sea entrevistas, visitas de campo, consultas bibliográficas, etc. En la segunda, se impartieron charlas enfocadas en la importancia, la identidad cultural del municipio, en simultaneo con los talleres de capacitación, sobre el uso de las técnicas pictóricas; técnica del acrílico (circulo cromático, propiedades del color, aplicación por veladuras, aplicación por capas) técnica del Grafito, (uso de la línea, la trama los envolventes) técnica del esgrafiado, (Manejo de texturas,

relieves, volúmenes lineales) y técnica de linóleo (manejo del relieve y la impresión múltiple). Esto le servirá al artesano en la elaboración de una artesanía con iconografía propia representativa del lugar, tomando en cuenta siempre los criterios obtenidos a partir de la investigación teórica.

Este esfuerzo de investigación hace principalmente un recorrido por la historia de la artesanía, desde sus inicios, llegando luego a la época prehispánica para finalizar con un vistazo a los pasos que ha seguido la artesanía en El Salvador en la actualidad.

En un segundo capítulo se establece el concepto de artesanía, para luego abordar la situación actual de la misma en el país, su desarrollo, clasificación, materiales empleados; finalizando con datos e información acerca del mercado en el que este sector oferta sus productos.

Ya para concluir en el capítulo tres muestra los resultados teóricos y prácticos de la investigación; mediante los hallazgos históricos culturales se propone la incorporación iconográfica en las Neo-artesanías, retomando la importancia de sus tradiciones

CAPITULO I

LAS TRADICIONES CULTURALES EN LA PRODUCCIÓN ARTESANAL DE MADERA EN EL CONTEXTO ACTUAL



Este capítulo establece gráfica, teórica y conceptualmente una realidad que existe en las artesanías en madera que se elaboran en el Municipio de Concepción de Ataco

1.1 Geografía, historia y tradiciones de Municipio de Concepción de Ataco.

Ubicación Geográfica:

Concepción de Ataco es un Municipio del departamento de Ahuachapán, en El Salvador. Limita al norte con el municipio de Ahuachapán; al oeste con el Municipio de Tacuba; al este con el municipio de Apaneca y el municipio de San Pedro Puxtla; al sur con los municipios de Jujutla y Guaymango; su Latitud es $13^{\circ}52'13.08''$ con una longitud $89^{\circ}50'54.96''$ (imagen 1 y 2).

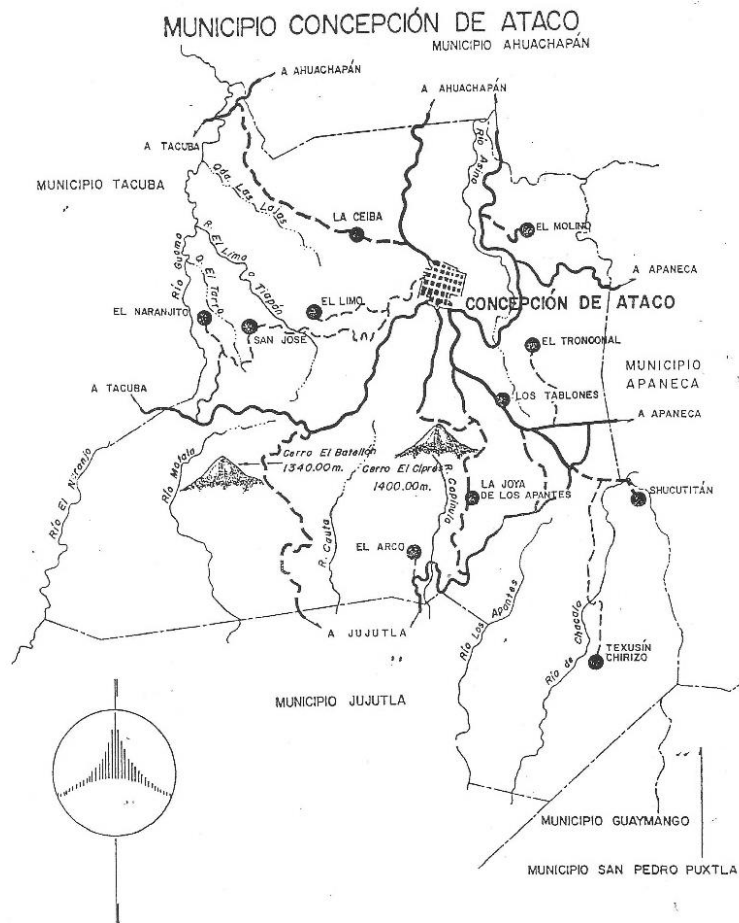


Figura 1 Mapa de la ubicación geográfica del Municipio de Concepción de Ataco proporcionada por: el profesor Don Oscar Enrique Guevara

Mapa del municipio de Concepción de Ataco

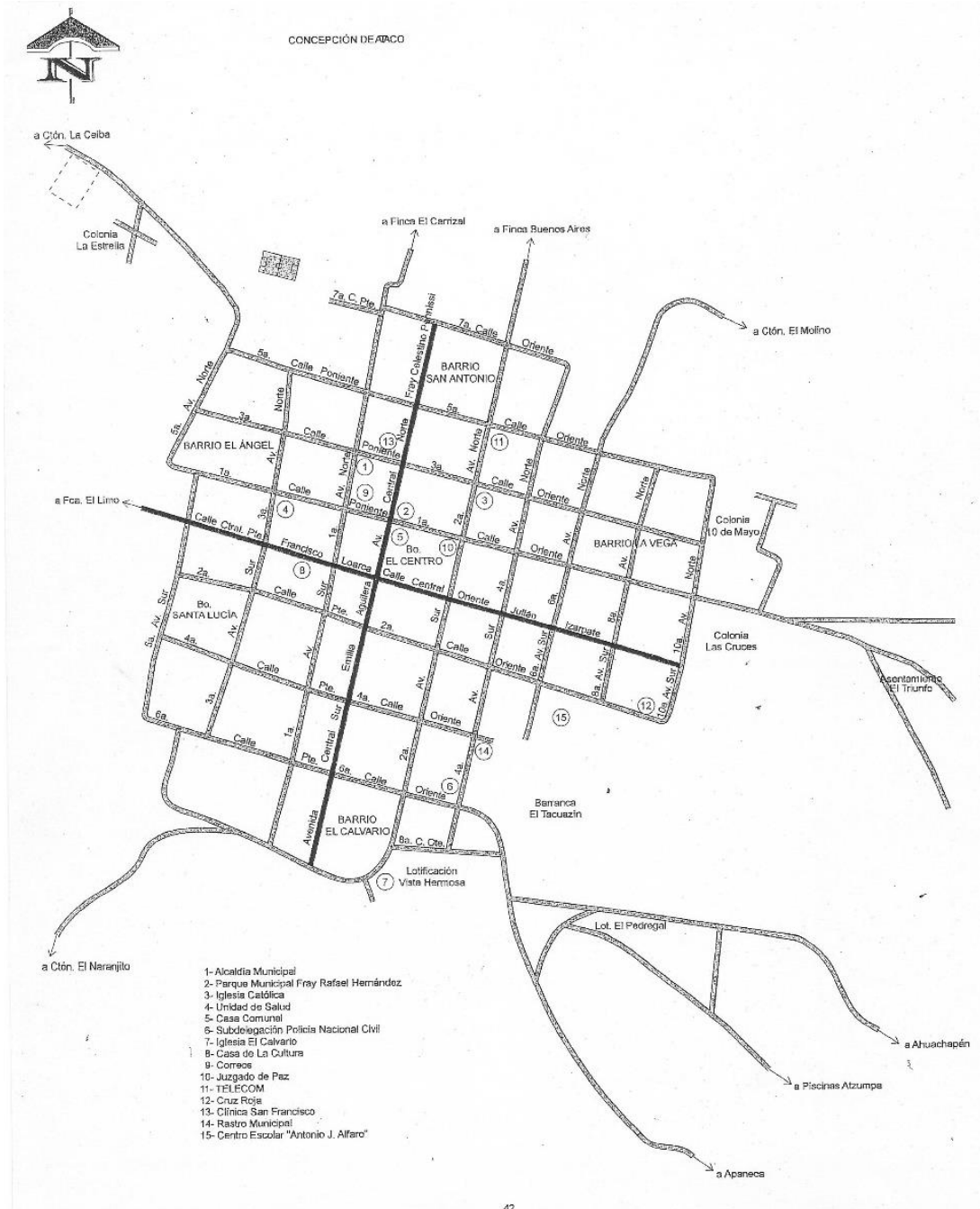


Figura 2 Mapa de calles y avenidas del actual Municipio de Concepción de Ataco proporcionada por: el profesor Don Oscar Enrique Guevara

1.1.1 Administración Geográfica

Para ubicar exactamente su administración geográfica el municipio se divide en dos partes la zona urbana que incluyen los barrios el centro el calvario, la vega, santa lucia y san Antonio; en su zona rural se divide en los cantones El Arco, El Limo, El naranjito, El tronconal, La ceiba, La joya de los apantes, Los tablones, San José, Shucutitan y Texusin chirizo (figura 3). (FISDL, 2016)

Zona urbana Barrios	Zona rural Cantones
El centro	El Carmen
El calvario	El Arco
La vega	El limo
Santa Lucia	El naranjito
San Antonio	El tronconal
	La ceiba
	La joya de los apantes
	San José
	Shucutitan
	Texusin chirizo

1.1.2 Orígenes

Concepción de Ataco Ahuachapán.

Alcalde municipal Óscar Oliverio Gómez Duarte

Subdivisiones 11 cantones y 24 caseríos

Superficie Total 61 06 km²

Población Total (2007) 12 786 habitantes.

Densidad 209,4 habitantes, / km²

Esta población es de origen precolombino y fue fundada por indios yaquis o pipiles en el corazón de la sierra de Apaneca.

En idioma Náhuatl Ataco, este toponímico significa "lugar de elevados manantiales" ya que proviene de **at**, agua, manantial; **aeu**, elevado, alto; y **co**, sufijo locativo. Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local (FISDL, 2016).

Los recientes hallazgos arqueológicos en el municipio de Concepción de Ataco Muestran la importancia del lugar en tiempos precolombinos; así lo evidencian las Figuras 3 y 4.

Los datos de las investigaciones en Concepción de Ataco señalan que hacia el año 1000 DC, tres de estos monumentos, originalmente tallados durante el periodo

Preclásico fueron objeto de culto y veneración. A pesar de este dato bien documentado, no hay relación de las cabezas de jaguar con los grupos Nahuas del periodo post clásico, en Concepción de Ataco. Según las investigaciones del arqueólogo Federico Paredes Umaña y publicadas en el suplemento tres mil del Diario Co latino (2013) dice: "Este hallazgo demuestra que por la importancia geográfica del lugar ha sido ocupada por más de un grupo social importante"



Figura 3 Cabeza de Jaguar # 41 procedente de Ataco, Ahuachapán, fuente: cortesía de Alcaldía de Concepción de Ataco.



Figura 4 Trabajadores de la alcaldía con el monumento N° 40 fuente: cortesía de Alcaldía de Concepción de Ataco.

Estos hallazgos son sustanciales ya que permiten confirmar que el lugar posee una gran riqueza cultural, comprobando que si hay iconografía originaria, para incorporar en la neo- artesanía actual.

1.1.3 Época colonial

El 15 de enero de 1543 Ataco es declarado pueblo por la Real Audiencia en la Ciudad de Gracias a Dios, Honduras. En 1550 tenía unos 800 habitantes. El oidor don Diego García de Palacio, en carta de relación al Rey Felipe II, de 8 de marzo de 1576, dice que en lo alto de la sierra de Apaneca está el pueblo de Ataco. (FISDL, 2016)

Según el arzobispo don Pedro Cortés y Larraz, Ataco pertenecía en 1770 a la parroquia de Ahuachapán y su población estaba representada por 303 familias con 784 personas indígenas que hablaban el idioma náhuatl, pero que hablaban y entendían también el castellano. También, añade monseñor, había una escuela donde se enseñaba a los indios, además de la doctrina cristiana, a leer y escribir. Durante toda la colonia Ataco perteneció a la unidad administrativa llamada provincia de los Izalcos o alcaldía mayor de Sonsonate. (FISDL, 2016)

1.5 Sucesos posteriores

A partir del 12 de junio de 1824 fue municipio del Departamento de Sonsonate. Por Ley de 4 de julio de 1832 esta población cayó en la jurisdicción del distrito judicial de Ahuachapán. Por Decreto Legislativo el 8 de febrero de 1855 el poblado quedó incorporado en el departamento de Santa Ana. En un informe municipal de Ataco, de 20 de abril de 1858, figura con una población de 972 habitantes. (FISDL, 2016)

Según los vecinos del municipio de Concepción de Ataco en 1866, pidieron, a los autoridades, que esta localidad se separara del departamento de Santa Ana y se uniera en el de Sonsonate por convenir así a los intereses locales. Esta

solicitud no prosperó. Por Decreto Ejecutivo el 26 de febrero de 1869 entró a formar parte del distrito y Departamento de Ahuachapán. En 1890 tenía 2,860 habitantes. El renombrado sociólogo e historiador salvadoreño don Guillermo Dawson en su libro La “Geografía Elemental de la República del Salvador. (1890) escribe. "En diciembre de cada año se celebra en este pueblo la fiesta de Concepción, a la que concurren muchísimas personas de Ahuachapán y otras poblaciones circunvecinas”.

1.1.5 Título de Villa

Durante la presidencia del doctor Manuel Enrique Araujo y por Decreto Legislativo de 11 de mayo de 1911, ratificado por otro de 11 de abril de 1913, se otorgó el título de villa al pueblo de Concepción de Ataco. (FISDL, 2006)

1.1.6 Título de Ciudad

Bajo el gobierno del Lic. Francisco Flores y por decreto legislativo N° 651 de 9 de julio de 1999 le fue otorgada esta categoría. (FISDL, 2006)

1.1.7 Aspectos culturales

La danza:

Uno de los aspectos más importantes de los pueblos, son las danzas y bailes estas expresiones las fundamenta, la Pianista, Musicóloga, Precursora del folklore cuscatleco. María de Barata (1951).cuando dice:

Los indios pre-hispánicos del continente practicaban la danza con un gran respeto.

Todos los pueblos del mundo dijeron su oración danzando.

Para conmemorar todos los actos de la vida

La danza oratoria del gesto; es el discurso rítmico es la poesía del movimiento.

Estados del alma, expresados por los ritmos de un cuerpo.

(Cuscatlán Típico. Pg. 69)

Además los participantes muestran un gran respeto por sus tradiciones, es una manera de unir a un pueblo que se identifica por el amor a su tierra, así lo describe María de Barrata (1951).

“La danza expresión altísima del sentimiento y de la belleza es el poema, ritmo que da la emoción del verso mudo y de la melodía hecha forma, perfección y línea en un gesto, una actitud o un giro que florecen un vuelo de ese cuadro viviente”.

“Códices palpitantes son las danzas tradicionales que los indios bailan en honor a sus Santos Patronos en las plazas y atrios de las iglesias de los pueblos; danzas rituales recortadas en líneas geométricas y pasos pesados, con disciplinados del ritmo de un solo gesto y movimiento unánime”. (Cuscatlán Típico. Pg. 71)

Es importante el punto de análisis de María de Baratta, pues fundamenta el hecho de por qué; todavía se sigue conservando las tradiciones de los bailes y danzas de El Salvador.

Esta predilección por el teatro de los antepasados, fue explotada por los misioneros, sobre todo a raíz de la conquista para propagar las enseñanzas y narraciones bíblicas, aunque con frecuencia fueron desnaturalizadas.

La danza indígena es una forma más de expresión de la vida de las comunidades originarias, por esta razón cada pueblo tiene diversos géneros y variantes de ellas: religiosas, guerreras, idílicas, fálicas y eróticas; realizan también danzas en los rituales de la siembra del maíz, en la tapisca, en la ofrenda de las mazorcas y también para implorar el agua buena del cielo para las cosechas...Danzas ocultas y misteriosas a las orillas del mar, reminiscencias de los antiguos rituales a Tláloc...La Danza o Mijtutia, tiene para los indios un valor psicológico especial, como algo más profundo que una simple diversión.....En esos seres herméticos y huraños, la música significa y

expresa propiamente el pensamiento; y la danza, en la acción, el gesto y el ademán es el discurso mudo de una acción en movimiento.... (Baratta M. 1951, Pg. 71)

Son estas las razones por que los municipios como Concepción de Ataco aún conservan ese espíritu identitarios que los motiva a expresarse y que le da un reconocimiento particular que viene cultivándose de generación en generación.

La danza para los indios es trascendental....Es como la comunión de su cuerpo con la tierra...Los indios ponen una intención psicológica en sus danzas. Conscientemente y respetuosos para su labor, dedican la mitad del año en la preparación de sus bailes, a los cuales decoran con panorama siempre atrayente de su pueblo y con trajes vistosos y ricos para lo que no escatiman ningún gasto a pesar de su condición humilde y precaria...Los danzarines la mayor parte de las veces bailan por promesas: al Santo de su pueblo, o a la mujer a quien aman y desean conquistar...La danza es para los indígenas: Religión y amor, promesas o esperanzas....Un danzarín es para su pueblo algo sagrado; tiene jerarquía y poder, siendo respetado y admirado por todos los de su clase..... (Baratta. M. 195, Pg. 72.)

El Municipio de Concepción de Ataco cuenta con varias danzas y bailes representativos como: la danza del torito lucero, esta danza puede ser una reinterpretación de la danza de los Aculhuacas, como lo dice María de Baratta. (1951).

“El típico Cujtan - Cuyamet cuyo disfraz le transforma en Tuncode Monte que es la danza festiva de la lucha del hombre con la bestia”. (Cuscatlán Típico. Pg.71)

1.1.8 La danza del torito lucero:

Es una burla que se hacía a los grandes hacendados españoles de aquella época, ya que en aquellas haciendas se criaba el mejor ganado; ante esta realidad, los indígenas se burlaban porque, bajo su punto de vista, el pueblo tenía un poder mucho más grande que provenía de la naturaleza.

Según Don Oscar Enrique Guevara dice: “era el alcalde Don Rene Herrera Moran quien promovía los bailes y danzas del pueblo; atravez de Don Miguel Osorio hacendado del lugar, que estaba involucrado casi en todas esas actividades culturales”. (Figura 5)



Figura 5 integrantes de la danza y el historiador Don tomas Fidas Jiménez junto a don miguel Osorio en la esquina superior izquierda foto proporcionada por el profesor Don Oscar Enrique Guevara

1.1.9 La danza de la Chabelona

Como lo expresa María de Baratta en su libro Cuscatlán Típico, dice: para los indios la danza tiene un valor psicológico especial, como algo más profundo que una simple diversión. Lo que se puede evidenciar en la danza de la chabelona:

Esta danza sólo se baila en diciembre y es como una sátira a la soberana española Isabel II, que reinó durante la segunda mitad del siglo XIX. Se trata de una forma de expresar el desprecio y el descontento que los indígenas sentían por ella y el dominio español. En una de las partes de la danza se observa como la reina es ridiculizada llevándola a una casa para que ésta trabaje como sirvienta. Así lo confirma el profesor Don Oscar Enrique Guevara. Además comenta que también hay una versión contemporánea que cuentan que era una forma de regaño a las mujeres del pueblo que andaban solo en la calle y dejaban de hacer el oficio en sus casas, los vecinos algunas veces les gritaban “andas de Chabelona.

Según Doña Patrona Zúñiga de Díaz (imagen 6) recuerda con detalle cómo se vestían los personajes que interpretaban a la chabelona; dice que el personaje era un hombre que vestía una falda de tres tiempos, de tres colores diferente, amarillo, rojo y verde también vestía una blusa blanca con revuelos y mangas cortas, también vestía un delantal con revuelos; sobre sus hombros vestía un chal (bufanda) cruzada entre sus brazos y unida con un nudo.



Figura 6 Doña Petrona Zúñiga de Díaz

La Chabelona cargaba como accesorios una pequeña canasta hecha de bambú, sus pies usaban unas chancletas de tiras cruzadas; su cabeza la adornaba una manta amarrada y su cabello estaba dividido con dos trenzas largas, su rostro estaba maquillado con color rojo en las mejías y labios.

1.1.10 El baile del Zopilote

Se compone de varios viejitos (mascaras) y un zopilote en el centro del baile, los cantos son populares de la zona y con música de cuerda, y era el ciudadano, Don Cecilio Vásquez, músico renombrado de la



localidad, quien tocaba el pito y el tambor. (figura 7).

Figura 7 baile del Zopilote fuente WEB

1.1.11 El baile de Herodes (basado en la historia bíblica)

Según Don Manuel Eduardo Díaz de 75 años de edad él era el responsable de la coordinación del baile de Herodes. (Figura 8 y 9) Este baile es religioso cultural en donde hay una participación comprometida de cada miembro que rondan entre los 25 y 30 miembros que son: 8 vasallos (soldados), el singo (mayordomo), el Rey, la sibila (mujer), la virgen, un ángel, un mico, el diablo, la

muerte y 8 músicos que acompañan el baile; todo esto daba vida a la historia bíblica sobre el acto cruel que hizo el rey Herodes en aquellos tiempos.

(Figura 10)



Figura 8 el baile de Herodes foto proporcionada por: Doña Petrona Zúñiga de Díaz.

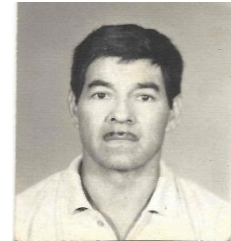


Figura 9 Don Manuel Eduardo Díaz. Foto proporcionada por: Doña Petrona Zúñiga de Díaz

Don Manuel Eduardo Díaz considera lamentable, que no reconozcan el aporte de los viejos conocedores de las tradiciones culturales, ya que estos pueden transmitir toda esta información a las nuevas generaciones. (Imagen 8, 9 y 10)

Según el profesor Don Oscar Enrique Guevara: la gran mayoría de estos bailes



Figura 10 algunos personajes del baile de Herodes foto proporcionada por: Doña Petrona Zúñiga de Díaz

y danzas era traídos a petición de la gente del municipio de Concepción de Ataco por la Señora Herlinda Cuellar quien era una persona proactiva en el sostenimiento de las tradiciones ella vivía en el cantón los tablones. Además dice que el baile era pagado por los que lo solicitaban.

Sus fiestas patronales se celebran del 11 al 14 de diciembre en honor a su patrona, la Virgen de la Inmaculada Concepción. Además celebra la tradicional Fiesta de los Farolitos el 7 de septiembre.

1.1.12 Aspectos económicos

La producción de café es la actividad principal de la región y la gastronomía tiene una gran importancia. Hay un estudio elaborado por el investigador José María

Barrera Lemus sobre “El Impacto Socioeconómico que genera la crisis de la economía salvadoreña en el desarrollo del turismo de la Ruta de las Flores”, (año 2009, 2010) de La Universidad Panamericana, Región Ahuachapán. La investigación aborda la profundización sobre el nivel de desarrollo económico del Municipio, como parte del proceso de desarrollo cultural, durante los últimos diez años, se ha venido generando un impulso turístico, dada su ubicación estratégica, dentro del entorno identificado como “Ruta de las Flores” esto favorece además, a los municipios de Juayúa, Nahuizalco, Apaneca y Salcoatitán, principalmente. Se identifica necesidades, intereses y problemas que pudieran obstaculizar el empuje turístico cultural y su nivel de desarrollo económico, como pueblo pictórico, histórico y con tradiciones precolombinas.

Existe además otro tema de investigación en Concepción de Ataco elaborado por la antes mencionada Universidad, este ha detectado el problema turístico e identidad cultural, su título es “Como inciden de los comercios informales del festival gastronómico en el centro de la ciudad de ataco”. Allí se identificaron los niveles de participación de las diferentes instituciones públicas y privadas existentes en el municipio y del empoderamiento de sus pobladores, como forma de preservar el rescate y conservación de sus valores y estructuras culturales y la generación o fortalecimiento de nuevas áreas de producción artesanal, en la perspectiva de garantizar la mejora de la calidad de vida de su población.

En los últimos diez años, el municipio de Concepción de Ataco, ha sabido aprovechar los cambios en su forma de vida, para su propio beneficio y el de la región en donde se circunscribe su accionar. No obstante, la versatilidad en su modo de producción y comercialización, así como la capacidad de gestión de su gobierno municipal y el nivel de ingreso que se percibe por sus actividades económicas, contrastan con el potencial de desarrollo económico que se evidencia durante los fines de semana y días festivos, cuando el pueblo se viste de gala para recibir a otras personas.

Según se evidencia cuando se recorren las diversas calles de la ciudad, los mayores beneficiarios del patrimonio cultural, lo constituyen los extranjeros que han logrado establecerse, en uno u otro negocio, haciendo uso de la infraestructura y de ciudadanos procedentes de otros departamentos y municipios, que se instalan regularmente en el Parque Central y sus alrededores, de manera informal para ofrecer sus productos, principalmente, alimentos y artesanías que no necesariamente corresponden a lo autóctono del pueblo. Solo en muy raras ocasiones se observan ciudadanos del lugar, vendiendo el tradicional atole shuco, el ponche, la yuca, las pupusas, el café y el chilate, lo cual indica el bajo protagonismo de la población en la economía y en el rescate del patrimonio cultural; Esto, es evidencia de la falta de preparación de la población en edad de trabajar, pues según datos recabados, más de la mitad son jóvenes en el rango de los 18 a 30 años, con estudios de bachillerato, sin mayor perspectiva para desarrollarse en el lugar y sin mayor preparación en temas de desarrollo cultural, turístico y artesanal.

Solo un porcentaje pequeño de pobladores, manifiesta poseer estudios de educación superior, obtenidos principalmente de la Universidad Panamericana, Región Ahuachapán; de la Universidad Autónoma de Santa Ana (UNASA) y de la Universidad de El Salvador, Región Santa Ana, principalmente.

Aun así se evidencia una carencia de fuentes de empleo de acuerdo a su nivel, para poder establecerse en el municipio, lo que les obliga a emigrar hacia otras ciudades en busca de mejores oportunidades de empleo.

Los hechos y acciones mencionados, de alguna manera dan vida a la ciudad y forman parte de su cultura y constituyen riqueza de recursos para el desarrollo y un sentido de identidad y pertenencia por sobre aquellos valores y productos transculturales que nos son importados. (Barrera. J, 2009)

1.2 Contexto actual del área artesanal y las tradiciones culturales en las artesanías del Municipio de Concepción de Ataco

En una población en particular es más importante se preserven sus tradiciones ya que de eso depende que su identidad e historia se guarden mediante su ilustración grafica en objetos, si esto no se hace se corre el riesgo de ir creando nuevas identidades ajenas a la suya.

En el municipio de Concepción de Ataco hay una situación muy peculiar las Neo - artesanías que allí se comercializan son el reflejo de una comunidad que hace caso omiso o ignoran su identidad o sus raíces precolombinas y poco hace por reflejar y mantener sus costumbres pos coloniales.

La ausencia de la identidad cultural propia, en la producción de las artesanías en el Municipio de Concepción de Ataco, es una problemática que en términos culturales, preocupa, porque si un grupo social no se esfuerza por fomentar sus tradiciones es como decir no se dé donde soy ni se quién soy. Basado en el diagnóstico de la investigación lo que se observa en la mayoría de las artesanías de diseños contemporáneos; carecen de ese elemento cultural identitaria (Figura 11):

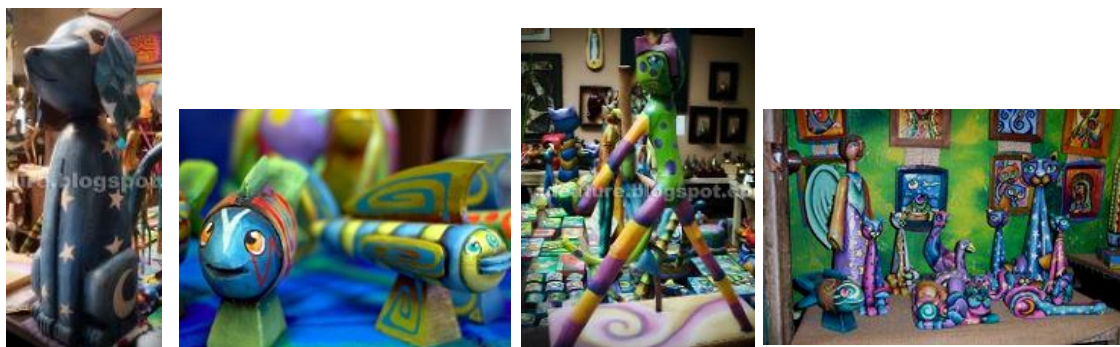


Figura 11 Neo -artesanía de un perro, peces, muñeco, gatos y ángeles estilizados
Fuente:(Pinterest.com) Artesanías de ataco (2015).

Estas artesanías reflejan esa insensibilidad hacia el resguardo y fomento de la identidad cultural, solamente se pueden observar rara vez la representación de dos tradiciones: la de los farolitos y la danza del toro lucero. “Se trata de una forma de expresar el desprecio y el descontento que los indígenas sentían por el dominio español”. (Velásquez. L, Diarios de occidente. 2002)

El municipio de Concepción de Ataco por ser un lugar turístico se ha visto involucrado en la adopción de iconografía foránea en sus artesanías lo que no aporta en nada al fortalecimiento de la identidad cultural.



Figura 12 pintura de autor de concepción de ataco comparado con pintura de anime japonés. Fuente WEB

Este personaje conocido como las memitas se está considerando parte ya de la Neo artesanía del municipio y si se observa detenidamente, (Figura12) los rasgos de los ojos con gran influencia de la cultura japonesa o (anime).

El artesano se ve tentado por la necesidad económica, lo que lo lleva a crear artesanías que no son productos que representen al lugar en sus tradiciones o contengan algún aspecto cultural de herencia precolombina, ya sea artesanías en madera u otro material.

Los artesanos y hermanos, Don miguel Jiménez, Juan francisco Jiménez máximos representantes de la talla en madera del municipio, también hace trabajos para las muchas ventas de artesanías que han proliferado en Concepción de Ataco. El auge turístico de su pueblo no necesariamente se traduce en más trabajo para ellos.

Los que revenden compran barato para ganar a ellos; por otro lado la mayoría de los turistas buscan cosas simples y baratas como las artesanías, lo que los hermanos elaboran es escultura.

Juan Francisco, al igual que Miguel, solo trabaja por encargos, consideran que en las obras se desvalorarían si se comienzan a producir en serie. Ellos explica que trabajan más con la devoción de la gente, el movimiento turístico de Ataco es como un gran pastel, en donde ellos como artesanos no ven beneficios, porque la gente que viene al pueblo, no valora lo que los artesanos hacen. (Portillo. E, www.laprensagrafica.com. 2010)

Los mayores beneficiarios del patrimonio cultural, lo constituyen los extranjeros que han logrado establecerse, en uno u otro negocio, haciendo uso de la infraestructura; también otro que se benefician son ciudadanos procedentes de otros departamentos y municipios, que se instalan regularmente en el Parque Central y sus alrededores, de manera informal para ofrecer sus productos, entre ellos las artesanías que no necesariamente corresponden a lo autóctono del pueblo; El bajo protagonismo de la población en la economía y en el rescate del patrimonio cultural.

El extranjero que se instala en el lugar de Ataco ve un terreno fértil para sus negocios y es el que fomenta diseños e iconografías con fines puramente comerciales lo que contribuye a que el artesano se adapte a las exigencias del que paga por la producción de artesanías. (Figura 13).



Figura 13 Neo- artesanías de gatos www.behance.net

El estudio que se ha iniciado permite tener una visión clara de la situación real del sector de producción de la Neo – artesanía creando una base de datos grafica - teórica con la que se pretende fomentar el rescate de la identidad cultural.

Todo lo que se desarrolla en el Municipio cada año desde sus fiestas patronales, sus bailes tradicionales, su comercio formal tales como: las tiendas de artesanías bien instalada o comercio informal como las pequeñas ventas de artesanías y productos diversos como: plantas ornamentales etc. dan vida y forman parte de su riqueza cultural y cuenta con recursos para el desarrollo y dan sentido de identidad, pertenencia de valores aun con productos tras culturizados, que son importados.

Esta es la realidad actual encontrada en el municipio de Concepción de Ataco, según los datos recabados de primera mano con algunos lugareños interesados en promover y visibilizar y la identidad cultural como pueblo. Ellos argumentan que en materia de las artesanías locales que contengan una sola representación de las tradiciones del municipio no se encuentra; se sienten en una situación precaria. Al preguntar a los pobladores locales sobre algún dato relevante, como el descubrimiento arqueológico de las Cabezas de Jaguar, muchos no le dan importancia y no se identifican ni se sienten representados, con ninguna expresión artesanal de las que se ofrecen ahí. Una de las sugerencias a las autoridades del municipio, seria impulsar programas de capacitación artesanal para integrar más a los pobladores de la zona de Concepción de Ataco, y así poder aprovechar el recurso natural por medio de la concientización en el rescate de su herencia cultural, e involucrarlos en el comercio artesanal, ya que en este primer acercamiento, no se ha encontrado un producto artesanal que este registrado como propio del Municipio de Concepción de Ataco, o que tenga un valor cultural destacado.

1.3 Situación de producción artesanal en el municipio de Concepción de Ataco.

La artesanía de madera: es sin duda una de las ramas de más importancia y de mayor presencia en las representaciones artesanales del país, siendo la madera un material duradero y con amplias posibilidades para ser trabajada.

El Municipio de concepción de Ataco ha sido uno de los lugares donde se ha trabajado la madera principalmente la imaginería religiosa, según el artesano oriundo de Concepción de Ataco Don Cornelio Gonzales: antes se tallaban máscaras para los historiantes o bailes tradicionales también se tallan figuras de animales como elefantes, búhos, caballos, venados; sin embargo, en lo últimos años esto se ha perdido al punto que es difícil de encontrar un solo taller que se dedique a la producción artesanal, lo que conlleva a que el artesano se dedique a otra actividad y se vaya perdiendo parte del patrimonio cultural como: las costumbres, tradiciones y mucho de su producción artesanal.

Esta investigación busca documentar e incorporar elementos iconográficos culturales en alguna Neo – artesanía principalmente hecha de madera, también se puede aprovechar otro material que sea de la zona.

La primera impresión al investigar sobre la situación general de los talleres que se presume se dedica a la producción artesanal en productos de madera en el Municipio de Concepción de Ataco, es que en el casco urbano no hay talleres que se dediquen a tal actividad ,lo que se puede observar con certeza; sin embargo, lo que se encontró fueron ciertos talleres que se dedican a la carpintería como: El artesano Don Cornelio Gonzales, quien elabora productos artesanales en madera y su casa de habitación sirve como taller que al mismo tiempo trabajan con algunos comerciantes de Neo-artesanías que son elaborados en bases a diseños específicos del que los ordena.

Algunas Neo –artesanías como: los nacimientos, ángeles, frutas tallados en madera con machete; son muy abundantes en las ventas de artesanías y que los vendedores lo consideran como productos propios de la localidad, pero esto no se puede corroborar aun cuando, se produzcan en el municipio en pequeños talleres familiares que también comercializan con artesanía proveniente del interior del país. Esto se logró conocer de primera mano a través del artesano Don Cornelio Gonzales y algunas personas entrevistadas en el lugar.

Uno de los lugares que fue más representativos en producción de imaginería religiosa es llamado: (El artesano. TEPEYAC); que de acuerdo a lo observado no es un lugar que se puede considerar de importante de producción artesanal, porque el responsable Juan Francisco Jiménez encargado de trabajar la escultura en ese lugar considera que allí no es un lugar donde se elaboran artesanías sino obras de arte.

La imaginería religiosa que se puede observar hecha por un escultor local de nombre Juan Francisco Jiménez originario del lugar; también produce, las muñequitas chintas solo por encargo, en el mismo taller se observó que las Neo- artesanías que estaban elaboradas eran de algunos personajes de la cultura japonesa como: (Goku). (Este es un personaje popular de la manga japones dragón ball Z, creada por **Akira Toriyama**)

En el mismo casco urbano del municipio de Concepción de Ataco se localizó a otro artesano llamado Cornelio González él está produciendo una réplica de cabeza de jaguar en forma de mascara, también; unas pequeñas cabezas del mismo jaguar tipo llavero, esto lo inicio por iniciativa del arqueólogo Federico Paredes; quien dirigió este proyecto que dio inicio en septiembre de 2009.

La investigación está planteada a partir de preguntas sobre la identidad, la complejidad social y las representaciones tempranas de poder entre las sociedades del período Preclásico de la civilización Maya. El estudio parte de la distribución geográfica de un estilo escultórico bien definido que es frecuente solo en el occidente de El Salvador.

Esto se inicio a partir de los hallazgos de piedras talladas que son conocidas desde principios del siglo XX por los arqueólogos y que llevan por nombre “Cabezas de Jaguar”. Este estudio posiblemente es el primero en buscar la relación entre las sociedades que dieron vida a los monumentos tallados en una zona restringida al oeste del actual territorio salvadoreño.

Datos recientes muestran cómo las Cabezas de Jaguar son esculturas que aparecen asociadas a otras tradiciones escultóricas de la zona alrededor de los años 600 AC y 250 DC. Los monumentos asociados son Estelas Lisas, Estelas Talladas y Barrigones, todos de amplia distribución en el sureste de Mesoamérica. Federico Paredes busca comprender estas relaciones a partir de un estudio de caso en la localidad de Ataco en la cordillera de Ahuachapán. Este sitio produjo en 2007 la documentación de una tumba real rodeada de 12 monumentos tallados, incluyendo 3 esculturas del estilo Cabeza de Jaguar y un fragmento de Estela Tallada en el estilo Izapa, Miraflores que representa a un personaje de pie en el acto de la celebración de un rito público. Dicha estela es de gran importancia para la arqueología salvadoreña, pues es la primera vez que se documenta una estela con estas características al este del Río Paz. Pérez. S. (Las Cabezas de Jaguar de Ataco. 2010).

El mismo artesano elabora otro producto; son muñecos con cabeza de mono o de humanos hechos de raíces y ramas del árbol de café; en su taller de carpintería ya que no es un lugar dedicado a la producción de artesanal.

Otro lugar que se conoce más por ser una tienda de Neo-artesanías y la elaboración de telas es DICONTE AXUL donde se dedica a comprarles productos rústicos sin terminar; a artesanos del Municipio y de otros lugares es decir que allí solo los pintan y decoran; la gran cantidad de objetos en madera en este lugar son recreados con sus propios diseños que van desde ángeles estilizado, gatos ,tortugas ,pequeñas y cajas etc. (imagen 13)

Al consultar con uno de los encargados del lugar, afirma que son recreados por la propietaria Carmen Pineda.

Otra tienda donde ubican como un lugar donde producen Neo - artesanía de autor elaboradas en madera se llama FABRUS, allí presenta una línea de productos artesanales con creaciones muy propias; como el personaje ya registrado llamado: “Las Memitas” hechas en madera; también hay ángeles y frutas elaboradas de dos maneras una, tallado con macheta y la otra en torno. Este lugar no es un lugar de producción artesanal, sus productos son adquiridos y recreados de la misma manera que en DICONTE AXUL. **(Diseños Contemporáneos)**

De acuerdo a lo encontrado, se puede apreciar mucha artesanía foránea, en la mayoría de negocios de venta de artesanías, específicamente de la región centroamericana y también y mexicana. Consultando con los pocos artesanos locales sobre esta situación explican que se siente invadidos por este tipo de productos.

Al consultar con el escultor Juan Francisco Jiménez si han recibido ayuda en materia de producción artesanal en cualquier material incluyendo el recurso local como la madera dijo que no; el manifestó que personal de CONAMYPE se acercaron a él preguntándole si quería ser parte de un registro y que a cambio le ofrecieron un carnet como estímulo para ser parte del censo del grupo de artesanos a lo que él respondió que él en lo particular necesita insumos para su desarrollo y no un carnet que guardara en su cartera manifestó.

1.4 Situación actual de los talleres de producción de Neo artesanía de madera en el Municipio de Concepción de Ataco.

1.4.1 Talleres artesanales

Los talleres artesanales en la época colonial en El Salvador, eran pequeñas instalaciones donde el maestro artesano quien dirigía a los oficiales y los aprendices. El maestro era el dueño de las herramientas con las que trabajaban de forma manual. En el taller también trabajaban los oficiales que eran artesanos que habían demostrado el dominio de su oficio mediante una prueba y cobraban un pequeño sueldo. Eran ayudados por los aprendices, niños o jóvenes, que estaban aprendiendo el oficio y solían vivir alojados y alimentados por el Maestro en su casa.

El taller cumplía diversas funciones. No sólo era el lugar del trabajo de los artesanos. Era también el hogar donde vivía el maestro y sus aprendices. Además, en el taller se vendían sus productos artesanales, o sea, era también una tienda. Por ello, en la fachada del taller solía haber un símbolo visible de los productos, que fabricaba para anunciar sus productos a los posibles clientes (la inmensa mayoría no sabía leer).

Las primeras décadas del siglo XX los artesanos del mismo oficio (sastres, carpinteros, canteros, pintores o Panaderos) se asociaban en gremios o corporaciones artesanales de carácter local. Su importancia se basa en el incremento de sus miembros en las ciudades....Se preocuparon, además, por mejorar sus condiciones de vida por lo que se esforzaron por erradicar la vagancia, el alcoholismo y el juego. Uno de ellos: el gremio artesanal surgió en la medida que las haciendas dejaron de ser autosuficientes y necesitan de los productos de artesanos como zapateros, sastres, tejedores y otros. (MINED .Historia de El Salvador Tomo II pg., 52 y 53)

El gremio estaba dirigido por los maestros. Su función era regular el trabajo de los talleres y artesanos mediante unas normas. El gremio proporcionaba la

materia prima y determinaba el precio de venta de los productos manufacturados. Con ello pretendían que hubiera una igualdad entre sus miembros y que nadie se enriqueciera a costa de los demás.

Si toma en cuenta las características específicas que es lo que compone un taller de producción artesanal se puede concluir que en el municipio de Concepción de Ataco la situación actual de los talleres que se dedican a esta actividad son desesperanzadoras, porque los talleres en el casco urbano del municipio en donde se ha concentrado la investigación son casi nulos ya que lo que allí hay son una considerable cantidad de tiendas que comercializan artesanía que es producida fuera del municipio.

La talla en madera es uno de los oficios artesanales representativos del lugar, pero no se pudo ubicar talleres en este rubro, al preguntarle a los habitantes locales, sobre los talleres expresaron que son escasos, mencionando solo dos personas de la zona, pero no talleres exactamente.

En un primer momento se ha logrado encontrar algunas tiendas de artesanía de autor sobre todo en dos grandes FABRUS, como se le conoce al local donde también presenta una línea artesanal con creaciones propias pero que no cumplen con las características de un taller artesanal, porque no hay un maestro que lo dirija es más bien un proyecto de dos hermanos con ganas de abrirse espacios en un mercado de artesanías contemporáneas.

El otro local que se supone sirve como taller es DICONTE AXUL, en este se ofrecen productos variados entre ellos los gatos, estilizados y formas más oníricas, al consultar con uno de los encargados, afirma que son creados por la propietaria Carmen Pineda, en este lugar se observó que funciona un telar artesanal, pero también no se puede considerar como un taller artesanal de importancia ya que al igual que el anterior; no cuenta con una organización estratificada de sus tres componentes principales que son:

1.4.2 El maestro artesano, los oficiales y los aprendices.

Los talleres con el transcurso del tiempo han venido transformando algunos aspectos organizativos, pero en general la gran mayoría todavía se mantiene sus deberes y obligaciones como nos dice: Gómez. B (2003). “El maestro era el propietario del establecimiento y podía tener personal asalariado. También teóricamente su posición de maestro la conseguía no mediante la inversión de capital o mediante nombramiento, sino mediante ascenso por mérito y antigüedad”. (pg. 13).

En cuanto al aprendiz hoy en día la migración de jóvenes hacia EEUU, el poco apoyo de las instituciones por capacitar y muchos problemas que la globalización trajo, están acabando con esta grado de aprendiz, anteriormente tenía estas características como lo dice: Gómez. B (2003). “El aprendiz era un trabajador joven que tenía el compromiso de servir a un maestro determinado durante un periodo que iba de tres a siete años. La obligación principal del maestro era la de adiestrar al aprendiz en las artes del oficio de tal manera que algún día pudiera convertirse en oficial o maestro. Además, el maestro generalmente facilitaba al aprendiz alimentación y alojamiento y algunos otros servicios; así, a veces le daba algunos estudios e incluso un pequeño salario”. (pg. 13).

Al término de su servicio como aprendiz, se convertía en oficial. Un oficial, por tanto, era un trabajador plenamente cualificado que por una razón u otra no había podido convertirse en maestro y que se ganaba la vida trabajando para un maestro por un salario. Algunas veces el oficial estaba obligado a trabajar durante un cierto periodo para el maestro que le había formado, pero en otros lugares el oficial tenía que ir durante cierto tiempo de un maestro a otro en busca de experiencia. A pesar de ello, el principal objetivo del oficial era el de suceder a su maestro o bien abrir su propio taller.

Uno de los lugares más representativos del municipio en producción de imaginería religiosa que en algún momento elaboró artesanías, es llamado: (El artesano. TEPEYAC); sin embargo, este no se considera un taller artesanal formal ya que en el lugar solo trabaja de tiempo completo una persona y que es ayudado ocasionalmente por algún hijo.

En el mismo casco urbano del municipio de concepción de Ataco se localizó a otro artesano Cornelio González, su taller es de carpintería y poco se dedica a la creación de artesanías este tampoco se puede considerar un taller artesanal de importancia pues es un solo miembro que trabaja en el lugar. Lo anterior explica de alguna manera la situación en materia de talleres en el lugar: en general la situación del apoyo a los artesanos es pobre.

Concepción de ataco presenta un gran auge turístico en el casco urbano, pero la gran mayoría de los pobladores no se ven involucrados en el rubro artesanal, se siente más la presencia de personas de otros lugares, que se han llegado a instalar ahí, habría que involucrar a las autoridades encargadas de promover estas expresiones; actualmente se observa un divorcio entre gobierno local y gobierno central, esa es la percepción de los pobladores, muchos opinan que si no se es del partido político del gobierno local se le excluye y los esfuerzos del gobierno central son muy escasos para esta región, prácticamente nulos. No existe apoyo al sector es por eso que no existen verdaderos talleres artesanales.

Habría que proponer en un primer momento por parte de las autoridades, una concientización de la riqueza cultural de la zona, su aspecto geográficamente estratégico, reunir a los artesanos propios de la zona para aportarles técnicas de reproducción de imágenes, rescate de elementos identitarios de la zona para la creación de Neo-artesanía.

CAPITULO II

LA PRODUCCIÓN ARTESANAL EN MADERA



Este capítulo inicia con la historia desde que el hombre hace uso de las artesanías para solventar sus necesidades, seguido de el periodo prehispánico, luego se aborda de forma específica, el desarrollo de la artesanía en El Salvador; desde la independencia hasta la actualidad y finalmente en el municipio de Concepción de Ataco.

2.1 Marco político de la producción artesanal en El Salvador.

En 1821 se da la independencia de El Salvador, las políticas del Estado iban encaminadas a asegurar la mano de obra del cultivo del café, consecuencia de esto, se reduce al mínimo la producción artesanal que entonces se le conocía a esta labor como, oficios (la zapatería, curtiembre, herrería y hojalatería entre otros). A principios del siglo XX, hay un mejor panorama del desarrollo artesanal en el país, en los últimos cien años se presentan, algunas iniciativas gubernamentales y privadas que crearon incidencia en la preservación de la artesanía.

El término, “artesanía” se comienza utilizar en América durante el siglo XX, para distinguir la mercancía hecha mediante métodos tradicionales, de los industriales. En 1940 el Ministerio de Educación de El Salvador, inició un movimiento de rescate de las artesanías formando así el Comité Folklórico Nacional, integrado por intelectuales y artistas, los cuales apoyaban al sector en investigación y difusión de la artesanía, pero la falta de apoyo económico hace fracasar este esfuerzo.

En 1950 es creada la Comisión Nacional de Artesanía, en el gobierno del Teniente Coronel Oscar Osorio, poco después se logra la creación de una sección de artesanías dentro del Ministerio de Trabajo sin ninguna trascendencia. En 1963 bajo el mandato presidencial del Teniente Coronel Julio Adalberto Rivera, se crea del Instituto Salvadoreño de Fomento Industrial (INSAFI), con el apoyo de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), en esta época se revitalizó el sector artesanal, elaborando estudios de los centros artesanales, visibilizándolo nacional e internacionalmente por medio de exposiciones de los productos. Como lo dice Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. 2011. pág. 16

“El INSAFI contrató a la marca Dave Chapman Goldsmit Yamasake Inc., quien presentaba un programa que abarcó poblaciones como San Sebastián, San Bartolomé Perulapia y otras, creando así nuevos diseños en los textiles.”

Para esta época en el municipio de Ilobasco, se estaba produciendo artesanía modelada en barro la llamada miniatura, su creadora fue Dominga Herrera (1911-1982) y en 1956 el artesano José Antonio Aguilar organizó en Ilobasco la Cooperativa de Artesanos con el apoyo de la OIT, a través del Ministerio de Trabajo y Previsión Social. En 1962 fundó la escuela de cerámica ofreciendo enseñanza gratuita. Mucha gente aprendió y luego formo su propio taller.

En 1969 el Instituto Salvadoreño de Fomento Industrial (INSAFI) cambia de administración y con ello la ayuda al sector se reduce, durante este periodo se establece Fernando Llorc en La Palma, Chalatenango, creando en 1972 lo que sería el primer taller artesanal de la localidad. En el gobierno de Doctor Álvaro Magaña, se crea el 14 de Abril de 1982 el decreto 174 y la ley de protección artesanal, la cual tenía la finalidad de propiciar la actividad artesanal, como patrimonio cultural y como fuente de ingresos, posteriormente el 25 de Marzo del mismo año se constituyó el decreto 1053 el cual promulga una nueva ley llamada “la ley de creación del Instituto Salvadoreño de Artesanías (ISA) con sus respectivas normas, el instituto según la ley tiene por objeto servir de instrumento activo del estado en cumplimiento a políticas relacionadas con el desarrollo del sistema artesanal en el salvador.

En junio de 1989 se inició bajo el gobierno del Ing. José Napoleón Duarte, un programa de gobierno basado en dos premisas fundamentales, la privatización y la modernización del estado, se llamó Programa de Ajuste Estructural, se le brindó un apoyo a las artesanías y crea el Taller Escuela de Cerámica en el municipio de Ilobasco, el encargado y ejecutor del proyecto fue el maestro José Antonio Aguilar.

En los años posteriores en plena guerra civil, la inestabilidad económica y social, hacen aún más difícil la producción artesanal, la artesanía siguió sin tener su lugar y la producción subsistía gracias al esfuerzo mismo del artesano.

En 1990 se inicia el Programa para el Desarrollo Artesanal, (PRODESAR), siendo el sitio más beneficiado hasta 1994 Ilobasco, el programa desaparece cuatro años más tarde y da origen en 1998 a La Cámara Salvadoreña de Artesanos (CASART) la cual tiene como objetivo principal el apoyo al desarrollo de la artesanía salvadoreña tomando en cuenta las gremiales de la misma”

En 1997 se dan dos eventos importantes para proyectar el rubro artesanal entre estos están “El Congreso Nacional de artesanías y turismo” y “la feria de la innovación artesanal 1997”.

En el mandato de gobierno de Lic. Francisco Flores, en diciembre del año 2000, se apertura el proyecto Centros de Desarrollo Artesanal (CEDART) a través de los Fondos provenientes de la privatización de ANTEL (FANTEL) en cuatro zonas del país: Guatajiagua en Morazán, La Palma en Chalatenango, Ilobasco en Cabañas y Nahuizalco en Sonsonate por medio del convenio “Promoción de Servicios de Desarrollo Empresarial a través de los Centros de Desarrollo Artesanal CEDART”. De esta manera se da inicio al proyecto con la búsqueda de locales, compra de equipo y mobiliario así como la planificación y prestación de servicios diversos para personas artesanas de las zonas, este esfuerzo se ha mantenido pero no se ha ampliado a otras zonas con un alto auge turístico, como lo es Concepción de Ataco.

A partir de 2002 se implementa el programa Revitalizando la Actividad Económica con Manos Creativas (REACH), que promueve la innovación en la artesanía. Es así como se logran ventas de alrededor de 1.5 millones de dólares a nivel nacional (40%Aproximadamente) e internacional (60%) en los tres años -

Posteriores a la creación de dicho programa se crean más de 2,064 nuevos productos para su comercialización en el mercado. (Alas, et. al 2011 p19).

A pesar de este programa no se observa un desarrollo significativo del sector artesanal, se mantiene en la comercialización del producto, la explotación del intermediario ofreciendo precios bajos, al mismo tiempo surgen otro tipos de artesanos que han aprendido el oficio no por herencia si no como medio de subsistencia dejando el aspecto de identidad cultural del lugar en un segundo plano.

En 2009, el Ministerio de Economía y la Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa (CONAMYPE) en conjunto a la Cámara Salvadoreña de Artesanos (CASART) llevó a cabo la “Tercera Feria INNOVARTESANÍAS” donde se presentan alrededor de 6,326 tipos de productos artesanales provenientes de 32 municipios del país. Estos productos son seleccionados en base al uso de la Matriz de Diferenciación de Artesanía y Manualidades (DAM) utilizada por la Gerencia de Desarrollo Artesanal de la CONAMYPE para clasificar los productos terminados de acuerdo a sus características en artesanías o en manualidades.

En octubre del mismo año(2009), se presentó a las autoridades del MINEC la propuesta de política sectorial para el sector artesanal salvadoreño, en la que participó la población artesana, personal docente, líderes y lideresas, profesionales especialistas en las áreas jurídicas, económica y antropológica. Esta propuesta fue socializada con las personas productoras de artesanías miembros y no miembros de la CASART. Dicha propuesta de política tenía como objetivo proponer iniciativas del sector artesanal de acuerdo a sus necesidades y problemas empresariales, sociales y culturales, orientados a su aplicación en políticas públicas, así mismo, incluye iniciativas de corto, mediano y largo plazo, útiles para una política de Estado futura. CONAMYPE, (2011, p3) citado por (Cañas, Gonzales & Peña 2015 p3)

El 29 de Abril de 2010, la Dirección de Calidad y Tecnología (DCTec) del Ministerio de Economía a través del Sistema Nacional de Innovación (INVENTA) y La Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa (CONAMYPE), en coordinación con el Centro Nacional de Registro (CNR), realizaron una serie de conferencias para el sector artesanal de La Palma, en Chalatenango, con el fin de promover la importancia y el beneficio que genera el registro de patentes, imágenes, diseños industriales, marcas y otros signos distintivos, así como también, las bondades comerciales que genera la Propiedad Intelectual.(Alas, et. al 2011 p 20).

En mayo de 2014 el entonces Ministro de Economía, Armando Flores, presentó las propuestas de reformas a la Ley del Fondo Especial de los Recursos Provenientes de la Privatización de ANTEL (Ley FANTEL), a fin de aumentar los beneficios para el apoyo al sector artesanal. El proyecto de reforma se trabajó en conjunto con la mesa nacional de artesanos y artesanas buscando que el sector artesanal pase de recibir 145 mil dólares anuales a 480 mil, para lograr desarrollar talleres comunitarios artesanales.(Cañas, et al.2015 p4)

Actualmente CONAMYPE apoya al sector artesanal a través de tres CEDART ubicados en Ilobasco, Cabañas; La Palma, Chalatenango y Nahuizalco, en Sonsonate; permitiendo atender a 1,595 artesanos y artesanas, en temas vinculados a calidad, visión y comercialización, así mismo, se han creado 184 nuevos productos.

Es así como a lo largo de la historia de la artesanía salvadoreña, se puede encontrar toda una tradición que sobrevive gracias a la enraizada costumbre y apego del artesano hacia un oficio, convirtiéndose la artesanía en una forma de expresión, de identidad y a la vez de sustento diario de algunas familias.

2.2 Antecedentes del problema, origen de las artesanías, Definición, caracterización y clasificación de las artesanías y neo-artesanías.

2.2.1 Antecedentes del problema

El Salvador es una de las regiones más turísticas de Centroamérica, en el país hay una producción artesanal importante, en los municipios de Ilobasco, La Palma, Nahuizalco y Santa Ana, se han invertido muchos recursos económicos de instituciones gubernamentales, con el fin de potenciar el desarrollo artesanal. Estos sitios cuentan con artesanos bien organizados y han logrado identificarse con un producto específico que refleja su identidad cultural, a nivel nacional e internacional. En cambio en El Municipio de Concepción de Ataco, a pesar de ser un lugar con mucho auge turístico por su tradiciones culturales, no se ha tomado en cuenta en proyectos de desarrollo artesanal gubernamental, la falta de un producto que refleje la identidad cultural del lugar y la falta de organización de sus artesanos posiblemente sean las causas.

Las artesanías, representan en sus diseños las costumbres de los pueblos, su cotidianidad, valiéndose del imaginario de la comunidad y tomando en cuenta aspectos tradicionales, el trabajador utiliza materiales que encuentran en su entorno, poniendo en ello un sentido de pertenencia en cada objeto. En el municipio de Concepción de Ataco se encuentra una gran cantidad de productos de elaboración artesanal, aparentemente supone una gran producción de objetos artesanales, con materia prima del lugar y diseños representativos de su imaginario colectivo.

2.2.2.1 La identidad del lugar reflejado en un producto artesanal.

El oficio artesanal, por su misma naturaleza emplea significativas cantidades de mano de obra, generando ingresos para muchas familias, cuyas habilidades van trasladándose de generación en generación, formando una parte importante de la economía del lugar, aunque en El Salvador, no es considerado como una de las principales actividades generadora de divisas. Según el

artesano local Edward Guevara. En el centro del municipio de Concepción de Ataco hay muchos negocios de artesanías, los dueños son empresarios foráneos, que aprovechan las condiciones turísticas para comercializar un producto externo, dejando casi en tinieblas la labor del artesano local, haciendo difícil su subsistencia, por esto, a primera vista no se encuentra un objeto artesanal que represente la identidad cultural del lugar.

2.2.1.2 La falta de organización de los artesanos locales.

La falta de organización social de los grupos de producción, ocasiona que exista incluso desorganización en la forma de comercializar los productos, ya que la competencia en el mercado nacional es grande y las exigencias del consumidor en cuanto a la calidad y productos innovadores también lo es. Otro de los factores es la desnaturalización del producto tradicional al ser sustituidos por productos elaborados en otros países o por artículos similares a los artesanales. Además el problema de la comercialización externa, es otro factor que influye negativamente al artesano ya que involucra un mayor número de actividades que él no puede realizar por no contar con recursos financieros, por lo que incurre a empresa que se dedican a la comercialización en esos países, incrementando sus propias ganancias y el artesano no se ve beneficiado.

2.2.1.3 Abandono de las tradiciones culturales.

El artesano produce sus objetos valiéndose de la tradición, del bagaje de experiencias y conocimiento que su grupo ha ido adquiriendo, perfeccionando y heredando de generación en generación. La necesidad de un pueblo por subsistir ha creado un desinterés por transmitir y adquirir conocimiento de sus tradiciones pasadas u presentes, según el profesor Oscar Enrique Guevara ex alcalde y co-fundador de Cruz Roja del municipio, comenta que: desde hace tiempo, los gobiernos municipales han ignorado y despreciado iniciativas de fomento artesanal, dice que: él ha sido impulsador de ciertos programas de enseñanzas con el fin de transmitir un conocimiento práctico en el área de

artesanías y oficios pero se ha sentido abandonado ya que las autoridades le han restado importancia al fomento y resguardo de las tradiciones culturales. Producto de ello uno de los más importantes bailes de las fiestas patronales, el baile de la chabelona, ya no se realiza; otro ejemplo es el abandono de la enseñanza del manejo y producción de los telares que solo han quedado tres de ellos con miras a desaparecer por la incursión de producto de manufactura guatemalteca.

Estas y otras razones ajenas a los pobladores han ido creando un ambiente en donde pobladores de otros municipios han traído artesanías y productos que no representan al lugar; también el municipio se ha inundado de artesanías procedentes de Guatemala. El profesor Oscar Enrique Guevara “comenta”: es lamentable que los pocos proyectos que se realizan no tengan nada que ver con la identidad cultural del Municipio de Concepción de Ataco, ni con el desarrollo económico de los pocos artesanos que hay en el lugar.

A diferencia de otros Municipios, de El Salvador donde se tiene un registro de los artesanos; el Municipio de Concepción de Ataco no tiene registro alguno de talleres, artesanos y artesanías que se producen, esto es según la información proporcionada por el profesional Efraín Mangandi jefe actual del departamento de catastro en la alcaldía del Municipio.

La ausencia de la identidad cultural en la producción de artesanías en el municipio de Concepción de Ataco es la principal problemática que existe. Las artesanías adquieren un papel protagónico en la vida cotidiana y contribuyen a reforzar la identidad cultural por tratarse de procesos de producción arraigados en su propia historia, por esta razón es el objeto de estudio ya que en este producto se ve reflejado esa sensibilidad.

Ataco por ser un lugar turístico se ha visto involucrado en la adopción de iconografía foránea en sus artesanías, una interpretación personal de algunos

de los empresarios de los negocios artesanales más fuertes del municipio, entre ellos está, DICONTE AXUL con la iconografía de los gatos estilizados y FABRUS con las memitas, muñecas con características de anime, estas artesanías carecen del imaginario de la comunidad, sus tradiciones, su historia y no representan iconográficamente la artesanía del municipio. Los pobladores no consideran estos productos artesanales parte de su identidad cultural.

Los pocos artesanos locales, absorbidos por el mercado, se ven tentados por la necesidad económica a crear estos productos, que no son productos de la herencia precolombina o colonial ni de las tradiciones actuales.

Según el artesano Edward Guevara dice: El extranjero que se instala en el lugar de Ataco ve un terreno fértil para sus negocios y es el que fomenta diseños e iconografías con fines puramente comerciales lo que contribuye a que el artesano se adapte a las exigencias del que paga por la producción de artesanías.

No todo lo creado manualmente es artesanía, la impresión del sello personal es indispensable en la producción, por lo que no pueden originarse de productos en proceso o semielaborados industrialmente. Estos productos en concepción de ataco se venden como artesanías. (Figura 14)



Figura 14. Negocio de artesanías municipio de Concepción de ataco. Fuente grupo investigador.

Para esta difícil labor se ha creado en México, por medio de El Fondo Nacional para el Fomento de las Artesanías. (FONAR) la matriz DAM y que se está aplicando a los productos elaborados por los artesanos salvadoreños, la manualidad no se considera artesanía, porque estos productos tanto en su técnica de elaboración y como la misma actividad no tienen una identidad

cultural comunitaria, no reflejan parte del espíritu ancestral que marca la diferencia entre los pueblos y se pierde en el tiempo, tornándose en una labor temporal marcadas por las modas y practicadas a nivel individual y familiar.

Las artesanías son un producto de la cultura, que distingue o identifica cada uno de los pueblos donde se elaboran, si se menciona la población de Ilobasco inmediatamente se piensa cerámica en la miniatura y juguetería, si se piensa en hamacas se ubica en Chalatenango, si se trata de canastos y orfebrería en Zacatecoluca. Por el contrario existen otros artículos que se anuncian como artesanías de El Salvador y que todavía no logran esa ubicación definida, como por ejemplo algunos objetos que han introducido técnicos de varios organismos gubernamentales han sido copiados o están inspirados en diseños extranjeros, como se ha detectado en el municipio de Concepción de Ataco. Donde se ha querido imponer un imaginario que no tiene aspectos culturales de la región, diseños de gatos caricaturescos y muñecas más de la cultura asiática. Es posible visibilizar y darles su puesto a los artesanos del lugar que aunque teniendo una producción activa, todavía no se ha logrado visibilizar un producto artesanal que represente la comunidad.

El estudio es necesario realizarse porque permite tener una visión clara de la situación real del sector de producción de la artesanía y neo – artesanía lo que permitirá crear una base de datos grafica - teórica con la que se pretende fomentar el rescate de la identidad cultural nacional.

2.2.2 Origen de las artesanías

En sus inicios las artesanías fueron objetos que el ser humano creó, según las condiciones del estilo de vida sedentario que tenía y esto obligó a explotar al máximo, sus habilidades físicas e intelectuales para construir con los materiales y diseño adecuado, piezas que solventaran esas necesidades primordiales.

El lenguaje simbólico, la capacidad para fabricar herramientas y el uso consiente de sus energías externas del cuerpo, fueron rasgos decisivos en la creación de objetos con valor utilitario. En estos aspectos se encuentra la aparición de la artesanía, como medio de expresión de una realidad cotidiana y de una tradición ancestral. Un medio más para rendir tributo a la tierra y sus deidades.

El contacto con los materiales que ofrecía la naturaleza, las fibras vegetales innumerables en todas las regiones del mundo permitieron el trenzado originando la cestería; Las arcillas y las arenas a orillas de los cauces de agua dieron origen a la alfarería y la cerámica, Las piedras, tras haber proporcionado al hombre sus primeras herramientas, siguieron siendo el material preferido de la escultura y la arquitectura, las piedras raras y preciosas (como el diamante, la turquesa, el rubí), son los joyeros quienes las tallan y realzan en las alhajas. Los metales que sirvieron para la fabricación de armas y herramientas luego se fabricaron utensilios domésticos como las bandejas y los cubiertos, las pieles de los animales que el hombre cazaba para alimentarse se convertía en cuero y la madera una de las materias primas más explotadas por el hombre, servían para la talla de máscaras y tótems.

Las culturas ancestrales americanas poseían una gran riqueza cultural, un desarrollo significativo en la arquitectura, la religión, la astronomía un gran desarrollo artesanal, esto se puede comprobar con las investigaciones antropológicas, hallazgos arqueológicos en estos sitios. El uso del relieve en piedra de carácter muy estilizado y geométrico. La gran importancia de los trabajos con plumas y el gran desarrollo de la cerámica, con formas imaginarias y diversas, son unas de las características comunes entre estos pueblos.

Según Santiago Barberena (1950) Posiblemente una de las primeras iconografías encontradas en El Salvador son los petrograbados de la Cueva del

Espíritu Santo, en Corinto, Morazán, pertenecen al periodo- Arcaico, (8000 a. de C.-2000 a. de C.) son indicios de las primeras expresiones de carácter ancestral del país. El asentamiento más antiguo es el de la Hacienda El Carmen, en Ahuachapán, (1400 a. de C. hasta 250 d. de C.) perteneciente al periodo preclásico (2000 a. de C.-250 d. de C.) donde se ha encontrado artefactos de piedra, puntas de proyectil, raspadores, cuchillos con que destazaban los animales los morteros y metates con que preparaban las semillas que recolectaban, la coa de madera con punta endurecida, y la cerámica, también de esta época son los sitios arqueológicos El Trapiche Chalchuapa, Casa Blanca, El Tazumal, en Santa Ana. Los últimos hallazgos arqueológicos son las 58 cabezas de jaguar talladas en piedra, encontradas en la zona occidental pertenecientes al periodo preclásico.

En la cerámica los objetos de barro los fabricaban modelándolos con las manos y cociéndolos a fuego lento. La riqueza de piezas arqueológicas en el país con características artesanales son muchas. Se han encontrado la colección de Jade de Chalchuapa, el llamado pedernal excéntrico del periodo clásico (250 d.C- 900 d.C) encontrado en el sitio arqueológico San Andrés, Departamento de La Libertad, objetos cerámicos policromos del mismo periodo con diseños de animales mitológicos tales como la serpiente emplumada o Quetzalcoatl. Es característico el mono en la cerámica de inspiración maya “Copador”.

Trabajaban la arcilla y eran buenos alfareros pero sus conocimientos de la metalurgia eran rudimentarios, el único oro que poseían era recogido de los ríos: sin embargo sabían fundir el cobre sin usar hornos, y su bronce era bastante resistente.

En esta época se elaboraban tejidos para el uso doméstico y para comerciar. Se tejían los taparrabos de los hombres, capas de sacerdotes y caciques, vestimentas para nobles eran quizás la mayor producción de textiles, las esteras o petates eran tejidos de tule; su uso era variado, la cestería era una de las ocupaciones más comunes se empleaban en su elaboración, cañas, juncos,

sácate, liana y cualquier otra fibra vegetal flexible, la madera seguramente tenía muchos usos de nuestros antepasados pero por ser perecedera son muy escasas las evidencias encontradas, la variedad de artesanías en la época prehispánica era mucha: lítica, cerámica y alfarería, cestería tejeduría, madera, jícaras labradas, artefactos para la guerra como arcos, flechas, lanzas, instrumentos de caza, labranza madera etc.

Con la llegada de los europeos los originarios tras mucha imposición cambio completamente sus hábitos, formas de trabajo, vestuario, creencias. Los españoles trajeron nuevas herramientas y materiales, aunque los nativos trataron de mantenerse dentro de sus propias costumbres, la nueva realidad les hizo modificar su tradicional forma de supervivencia, se vieron obligados a concentrar sus esfuerzos en materiales u objetos que eran necesarios para las nuevas clases. En 1530 las actas del cabildo del ayuntamiento de Guatemala mencionan los oficios de herreros, cerrajeros, carpintero, sastres, zapateros, luego se agregan otros como cuchilleros, espaderos, armeros.

Antes de la llegada del europeo existía en nuestro país el telar de cintura, Durante la Colonia, hicieron su aparición los telares de palanca, de cadenilla, el telar Jacquard y el telar para tejer hamacas, que poco a poco fueron desplazando al telar prehispánico y en él se tejían telas anchas para diferentes usos: colchas, paños, lienzos, mantelería doméstica, desde el inicio se constituyó como un oficio para hombres.

Se mantuvo en los pueblos originarios una producción artesanal del vestuario, La manta y el algodón materiales utilizados, las mujeres usaban faldas o enahuatl y un güipil donde se conservaban los diseños y colores representativos de su origen, los hombres usaban caites hechos de forma artesanal. En la época colonial los españoles introdujeron la cerámica Mayólica:

“Cerámica cubierta con una fina capa opaca de vidriado, muy conocida en Europa entre los siglos XV al XIX. El nombre viene de la isla de Mallorca, España, de la cual obtuvo Italia estos tiestos por comercio. Generalmente se utiliza como término de clasificación tecnológica. Sin referencia a sus orígenes”. (Herás y Martínez 1992 p 26)

La producción de cerámica vidriada obedecía la demanda de españoles y población más acomodada de la época. Los talleres prosperaban y se multiplicaban en las zonas más importantes de los ámbitos político y económico; también para suplir esta necesidad básica de los hogares más humildes en cualquier lugar; aunque se carece de información sobre centros o talleres de este tipo, de su funcionamiento, distribución y demás datos. Por otro lado, la cerámica hecha por indígenas para el consumo de éstos se elaboraba siempre, pero en un nivel inferior a comparación de los loceros productores de cerámica tipo mayólica. (Silva & Villalta, 2010)

Con la llegada de la independencia en 1821 se da en El Salvador un aislamiento de los campesinos artesanos, los cuales se ven en la obligación de limitar su producción a su entorno de vida, se une a esto el hecho de que años después el café llega a ser un cultivo masivo y las políticas del Estado iban encaminadas a asegurar la mano de obra que este cultivo requiere, con lo cual la producción artesanal quedaba casi en el olvido. (Alas, Ayala & Villafuerte 2011)

Desde finales de 1800, existieron dos grandes talleres de locería en Ilobasco; el de Don José Ángel Nerio y el de Don Rodrigo Henríquez, en el Barrio El Calvario, en estos talleres se fabricaban; sartenes, jarros, tazas, ollas, macetas, entre otros. Todo este trabajo era perfeccionado con la utilización del torno. En el mismo barrio, la familia Martínez se dedicó desde principios de 1900 hasta Los primeros años de 1970, a la fabricación de comales, cántaros y ollas. En 1927 la familia Hernández se especializo en cerámica artística en Ilobasco

departamento de cabañas, en 1942 nacieron las miniaturas de barro de Ilobasco. (Orellana, 2012, p19)

La zona de Concepción de Ataco en Ahuachapán, fue en el periodo post clásico un sitio de asentamiento humano importante y estaba ubicado en medio de dos montañas: la cruz de la empalizada y el cerro el chico. En este lugar se han encontrado recientemente trabajos de talla en piedra en alto y bajo relieve.



Fig. 15, monumento 3 cabeza de jaguar, Concepción de Ataco. Fotografía Mauricio Morán

Según El arqueólogo Federico Paredes Umaña, dice “Particularmente las cabezas de jaguar (fig. 15) han sido localizadas en la zona occidental del país, principalmente en los municipios de Concepción de Ataco, Apaneca y Chalchuapa. Actualmente hay 58 monumentos de la tradición cabeza de jaguar, el estilo escultórico están asociados a los centros ceremoniales, entierros de personajes importantes, estas expresiones eran parte esencial de los ritos públicos, además de la forma de gobierno, las cabezas de jaguar son representaciones de rostros estilizados de configuración humana, con la particularidad que introduce rasgos de animales, felinos, aves y serpientes. Citado por (Alex Nolasco, sala de prensa de la asamblea legislativa de la república de El Salvador 2016). Concepción de Ataco en el periodo post clásico (900 d.C al 1524 d.C) fue habitado por, tribus yaquis (pipiles) esta procedían de México geográficamente dividieron el territorio en cacicazgos, el principal estaba ubicado en

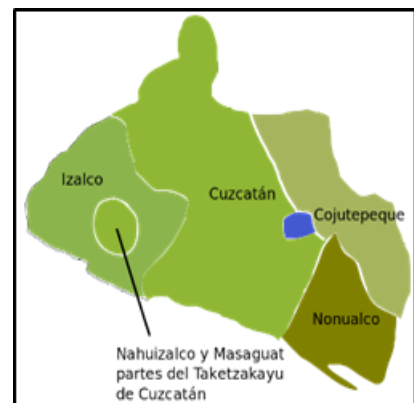


fig. 16 región indígena de los Nonualcos y los izalcos, periodo post clásico. Fuente es.wikipedia.org

Antiguo Cuscatlán, otros cacicazgos eran: Izalco, Apanecatí, Apastepetl, Ixtepetl, Guacotecti, se pueden establecer también como origen de estos habitantes, las dos zonas indígenas más importantes de la época, los Nonualcos y los izalcos. (fig. 16) La iconografía que usaban en sus productos artesanales estaba ligada al pensamiento mágico ancestral, el nahualismo, culto a los animales (tigre, venado, conejo, mono y plantas, bálsamo, la ceiba, el maíz).

Durante todo el periodo colonial Concepción de Ataco perteneció a la unidad administrativa provincia de los Izalcos o alcaldía mayor de Sonsonate. En esta época el tallado en madera fue un oficio especializado, los talleres se convirtieron en escuelas, se tallaban máscaras, imágenes, baúles, que son verdadera forma de arte colonial. Después de la independencia el oficio artesanal disminuyó a causa del cultivo del café. En la actualidad concepción de ataco es uno de los destinos turísticos más visitados por los extranjeros, y su artesanía no se puede precisar, se habla de producción textil, pero realmente es escasa y no posee diseños identitarios, la talla en madera es otro rubro mencionado que no se ve en el conjunto de artesanías foráneas que ahí se ofrecen.

2.2.3 Definición, caracterización y clasificación de las artesanías y neo-artesanías.

El concepto de artesanía tiene un vínculo muy fuerte con el concepto mismo de arte, por lo cual es necesario definirlo.

Artesanía: Este concepto se refiere al conjunto de artes realizadas total o parcialmente a mano, requiere destreza manual y artística para realizar objetos funcionales o decorativos en un proceso de transformación de materias primas. La artesanía es una actividad con la que se obtiene un resultado final individualizado (producto específico), que cumple una función utilitaria decorativa al mismo tiempo que adquiere categoría de obra de arte. , (CONAMYPE 2011, p11)

Según el Diario Oficial, tomo N°275, Decreto N° 1074, Ley de protección artesanal pág. 7, 1982. Define lo siguiente “se entiende por artesanía a la

Actividad humana de producción, reparación o transformación de bienes o préstamos de servicio, realizados mediante un proceso en el que la intervención manual constituye un factor predominante obteniéndose un resultado final individualizado, que no se acomode a la producción totalmente mecanizada.

Al analizar los dos conceptos encontramos una similitud en la construcción pero es más atrevido el concepto que maneja CONAMYPE, pues entra en conflicto con lo que se puede llamar arte.

2.2.3.1 Definición de la Neo-artesanía:

En su producción conservan gran parte del proceso de las tradicionales, pero sufren modificaciones para satisfacer nuevas necesidades materiales y espirituales, según el origen de su fabricación:

2.2.3.2 Características de los productos artesanales

Si bien no existe una definición de productos artesanales aceptada universalmente, las siguientes características se aplican ampliamente a un gran conjunto de productos artesanales del mundo.

- Los producen artesanos, exclusivamente a mano o con la ayuda de herramientas manuales o incluso medios mecánicos, siempre que la contribución manual directa del artesano siga siendo el componente más importante del producto acabado.
- No hay restricciones especiales en cuanto a la cantidad de producción.
- Incluso cuando los artesanos reproducen muchas veces el mismo diseño, no hay dos piezas que sean exactamente iguales.
- Se hacen con materias primas producidas sosteniblemente.

- Su carácter especial deriva de sus rasgos distintivos, que pueden ser utilitarios, estéticos, artísticos, creativos, de base cultural, decorativos, funcionales.
- Son productos de gran potencial comercial.

2.2.3.3 Clasificación de las artesanías.

Según CONAMYPE (2010) Las artesanías están determinadas por las necesidades, recursos, medio geográfico y el suceso histórico de cada pueblo. Éstas se pueden clasificar de la siguiente manera.

De acuerdo a su elaboración y uso:

- Artesanías tradicionales: Son aquellas producidas desde tiempos ancestrales en las que se conserva, sin mucha variación, las técnicas, los diseños, los colores originales e identifican el lugar de origen del producto.
- Artesanías contemporáneas o Neo-artesanías: en su producción conservan gran parte del proceso de las tradicionales, pero sufren modificaciones para satisfacer nuevas necesidades materiales y espirituales.

Según el origen de su fabricación:

- Artesanía Indígena: Elaborada generalmente por grupos aislados, se han convertido en una fuente de intercambio comercial. En ellas las formas tradicionales y sencillas de elaboración y uso de materias primas naturales son propias de las regiones en donde se elaboran.
- Artesanía rural o popular: Generalmente se desarrollan en pequeñas poblaciones y están asociadas a la vida del campo, de allí la utilización del barro, la madera y las fibras naturales.
- Artesanía urbana: Es aquella que surgió a raíz del crecimiento de las ciudades en los países latinoamericanos y que llevó a un proceso de

migración campo-ciudad que generó un nuevo grupo de artesanos en las urbes.

Según la utilidad que representan:

- Artesanía Popular: Son manifestaciones espontáneas de artes menores que son cultivadas por el pueblo, sus raíces vienen del pasado con atributos estéticos tradicionalmente utilitarios y económicos, su existencia es aplicada en virtud de la función que cumple dentro de la comunidad que las hace posibles.
- Artesanías decorativas: Estas artesanías no están necesariamente dotadas de atributos tradicionales y utilitarios que pueden o no recoger técnicas folklóricas, ya que en su producción usan herramientas sencillas.
- Artesanía utilitaria: Son aquellas artesanías que tienen un uso utilitario. Su producción organizada y se utiliza la mecanización aunque con dominio manual y el resultado es individualizado.

Cuadro comparativo de las Principales ramas artesanales del país con Algunas de sus especificaciones, según (Alas, et. al 2011 p 27).

Rama	Subdivisiones	Materiales y Herramientas	Sitios importantes de producción
Barro	Utilitarias	Barro, herramientas de modelaje, hornos,	Ilobasco
	Decorativas		Guatajiagua
Textiles	Tejidos en telares	Telares, tejidos, añil, agujas para tejer, etc.	San Sebastián
	Tejidos no telares		Concepción Quezaltepeque
Madera	Madera pintada	Pintura, herramientas de tallado, herramientas de carpintería	La Palma
	Tallado		San Ignacio
	Carpintería		Otros
Semillas y otros productos vegetales	Bisutería aplicaciones varias	Semillas y productos vegetales, alambres, tejidos, pegamentos, etc.	Áreas urbanas de San Salvador y otras ciudades. Diversos puntos del país.
Velas o cerería	Decorativas utilitarias	Cera, parafina, colorantes y fragancias, moldes, entre otros	San Salvador San Ramón
Cestería o fibras vegetales	Junco Mimbre Yute	Mimbre, yute bambú, fibras diversas	Nahuizalco

Cuadro comparativo Cuadro comparativo de las Principales ramas artesanales del país con Algunas de sus especificaciones, según (Alas, et. al 2011 p 27).

Clasificación de las principales ramas artesanales que se desarrollan en El Salvador, de acuerdo al material empleado, según (Alas, et. al 2011 p 28).

2.2.3.4 Barro:

Se define la producción artesanal en barro, a la gran variedad de productos elaborados a partir de este material, gran parte de ellos, objetos utilitarios domésticos como ollas y comales, así como los de orden decorativo modelados y pintados en atractivos colores.

2.2.3.5 Artesanías textiles:

Cuando se habla de artesanías textiles se hace referencia a los productos artesanales que involucran tejidos con fibras de hilo en sus diferentes métodos de realización o bien el trabajo sobre bases de tejidos. Principalmente a esta rama artesanal pertenecen los telares y los productos realizados con estas herramientas, como hamacas; además de tejidos sin el uso del telar como cebaderas y el trabajo sobre piezas tejidas, en donde se hace referencia exclusivamente al entintado con añil.

Tejidos en telar: El origen de las artes textiles en nuestro país, data de la época prehispánica, con el telar de cintura. Durante la Colonia, hicieron su aparición los telares de palanca, de cadenilla, el telar Jacquard y el telar para tejer hamacas, que poco a poco fueron desplazando al telar prehispánico, por su versatilidad y rapidez en el proceso textil.

Tejidos sin telar: En los tejidos sin telar, realizados manualmente, se incluye la elaboración de atarrayas de hilo nylon, los matates o redes de mezcal, cebaderas, etc.

Añil: el uso de este material es sin duda, uno de los portadores más grandes de identidad, siendo un componente básico del comercio y la vida prehispánica, actualmente ha sabido adaptarse y aplicarse a nuevos utensilios de la vida

cotidiana y sin importar en que pieza se aplique, es notoria la naturaleza y colores que ésta adquiere tras su aplicación.

2.2.3.6 Artesanía en madera:

Es sin duda una de las ramas de mayor importancia y de mayor presencia en las representaciones artesanales de nuestro país, siendo la madera un material duradero y con amplias posibilidades para ser trabajada.

Tallado: en el tallado se incluye la elaboración de máscaras para la decoración o como atavío de danzas tradicionales como la de los historiadores. También se tallan figuras de animales como elefantes, búhos, caballos, venados, así como sirenas y cuadros con diseños panorámicos, además mesas plegables, adornos para sala, comedor y cocina.

Madera pintada: esta área comprende las astillas pintadas con motivos diversos, batallas, cofres, cruces y toda una variedad de objetos, de formas y utilidades distintas. Los motivos pintados sobre este tipo de piezas artesanales suelen ser paisajes rurales o del pueblo, representaciones de la vida campesina, motivos cristianos, mapas de El Salvador o relativos a la flora y fauna del país.

2.2.3.7 Semillas:

El aprovechamiento de materias primas no tradicionales, como es el caso de las semillas y su extensa variedad, ha llevado al salvadoreño en su creatividad a utilizar las diferentes semillas para la confección de piezas artesanales que van desde: collares, figuras de animales, nacimientos, aretes, adornos para el pelo, rosarios etc.

2.2.3.8 Artesanías en tusa:

Con la tusa- hoja seca de la mazorca de maíz, pegamento, hilos de lana, encajes y otros materiales, se elaboran muñecas, nacimientos, separadores de páginas y arreglos florales.

2.2.3.9 Artesanías en morro:

La utilización del morro es variada, se elaboran cucharas y guacales para uso doméstico, instrumentos musicales y artículos de entretenimiento como los capiruchos.

2.2.3.10 Velas o Cerería.

Dentro de la cerería artesanal se elaboran dos tipos de velas: las decorativas y las aromáticas; las decorativas.

2.2.3.11 Cestería o Fibras Vegetales. Es el arte de tejer sin necesidad de hilar previamente la fibra. Ese sería uno de los principios básicos para la fabricación de canastas, sombreros, cestos y tapetes, entre otros.

El desarrollo de la artesanía salvadoreña, se debe en gran parte al ingenio de los artesanos en sacarle provecho a los materiales de su entorno.

2.3 Diagnostico

El país cuenta con gran riqueza cultural, el municipio de Concepción de Ataco no es la excepción, El Día de los Farolitos es una tradicional fiesta católica realizada cada 7 de septiembre. Su origen se disputa ya que dicha fiesta se celebra en Ahuachapán en la misma fecha, fue declarada Patrimonio Cultural Inmaterial en agosto de 2014, por la asamblea legislativa de El Salvador, pero para la ciudad de Ahuachapán por tener más 150 años de existencia. En Concepción de Ataco los bailes tradicionales son parte integral de sus celebraciones culturales, entre los que se encuentran aún vigentes están: el baile de Herodes, este consiste en que un grupo de personas entre canticos ofrecen sus respetos al rey Herodes, al lado se encuentran sus soldados y los escribas, apareciendo luego un personaje el diablo, que entra en el baile persiguiendo a los que están bailando. Además tenemos otros bailes como, el zopilote, la danza de los viejos. Todo esto interpretados con disfraces y máscaras, Lamentablemente estos bailes cada vez tienen menos jóvenes que participan. Estas celebraciones son para las épocas festivas, semana santa, fiestas patronales, fin de año.

Se considera también la talla en madera como uno de los oficios artesanales representativos del lugar, pero no se pudo ubicar los talleres, al preguntarles a los habitantes locales, sobre los talleres expresaron que son escasos, mencionando solo dos o tres personas de la zona, pero no talleres exactamente, utilizan sus viviendas como taller. Los frutos tallados en madera con machete son muy abundantes en las ventas artesanales y los vendedores lo conciben como producto propio de la localidad, pero al indagar más se comprobó que son realizados por



Figura. 17 "Frutas de Madera en Guatemala "El Museo de Artes y Artesanías populares de Sacatepéquez fuente: <http://www.guate360.com/galeria/img-frutas-de-madera-en-guatemala-4456.htm>

artesanos de otros lugares, y que los diseños son variaciones de otras artesanías extranjeras, sacados de revistas (figura 17.)

En la localidad es muy conocido el taller del artesano Tepeyac, casa de don Juan Francisco Jiménez Hernández, escultor, restaurador de imágenes religiosas, él no considera, que su trabajo en madera sea artesanal. Su hijo menor, si se dedica a la elaboración de producto artesanal, su diseño de las muñecas de madera llamadas Chintas,



figura.18 taller del artesano Tepeyac, muñecas de madera "chinta" Fuente grupo investigador.

(figura 18) son de las más interesantes con características muy particulares. En otra vivienda se encontró el taller de don Cornelio, un artesano que se ha dedicado a elaborar las cabezas de jaguar en madera de cedro, (figura 19)

cuenta que inicio esta labor gracias a la iniciativa del arqueólogo Federico Paredes, acompañándole en su investigación del sitio arqueológico de Concepción de Ataco. Además de crear una singular artesanía llamada Raíces, estas son piezas elaboradas de la raíz de café Frente al parque central de Concepción de Ataco todos los fines de semana hay puestos de artesanías, ahí se ubica el local Artesanías Ruta de las Flores Ataco de la familia Guevara



Figura 19 taller de Don Cornelio, talla en madera de cabezas de jaguar foto Mauricio Moran.

Herrera, con una línea de productos elaborados en madera de bambú, ellos han creado un personaje llamado "nequi", (figura 20) un muñeco articulado elaborado en madera de bambú también elaboran lámparas, y pitos, Según datos proporcionados por el artesano Edward Guevara.



figura.20 "Nequi" muñeco articulado de bambú foto: Fuente grupo investigador.

A primera vista se ha logrado encontrar mucha neo-artisanía de autor que es aquella que usa materias primas variadas, y son productos únicos, sobre todo en dos grandes tiendas, Galería Mundo Fabru`S, impulsada por dos hermanos, Fabio y Bruno Jiménez Herrera, como se le conoce al local donde y presenta una línea artesanal en madera, en pinturas con creaciones muy singulares como el personaje ya registrado por ellos "Las Memitas, "(figura 21) el otro local que se supone sirve como taller es el DICONTE AXUL, y en este se ofrecen productos variados entre ellos los gatos, estilizados (figura 22) y formas más oníricas, creados por la propietaria Carmen Pineda.

Se puede apreciar muchos locales de artesanía foránea, platería posiblemente traída de sur américa, pedrería y telares guatemaltecos y además de reproducción de figuras de cerámica mexicana, consultando con los artesanos locales y salvadoreños explican que sienten que se ha invadido productos más que todo de comerciantes guatemaltecos.



Figura. 21 galería y museo mundo Fabru`S fuente <http://elmundo.sv/el-mundo-fabrus-viste-las-calles-de-ahuachapan/>

Concepción de Ataco presenta un gran auge turístico en el casco urbano, pero la gran mayoría de los pobladores no se ven involucrados en el rubro artesanal, se siente más la presencia de personas de otros lugares, que se han llegado a instalar ahí al preguntar a los pobladores locales sobre algún dato relevante, como el descubrimiento arqueológico muchos no le dan importancia y no se

identifican ni se sienten representados, con ninguna expresión artesanal de las que se ofrecen ahí. (Según los datos recopilados de las entrevistas a los artesanos y comerciantes)

Se siente una necesidad en el pueblo de integrar más a los pobladores de la zona de Concepción de Ataco, en rescate de su herencia cultural, e involucrarlos en el comercio artesanal, ya que la artesanía no presenta ni representa el lugar, en este primer acercamiento, no se ha encontrado un producto artesanal que este registrado como propio de la zona y tenga un valor cultural destacado.

Entre las autoridades en cargadas de promover estas expresiones actualmente se observa un divorcio: gobierno local y gobierno central, esa es la percepción de los habitantes locales, lo que opinan. “que el gobierno central es políticamente de izquierda y por eso no colabora con la alcaldía que es de la derecha”. Los esfuerzos del gobierno central son muy escasos para esta región, prácticamente nulos, esto se diagnosticó al preguntarles a los artesanos si han recibido ayuda en materia artesanal respondiendo que no.



Figura 22 “Diconte Axul “línea artesanal de gatos, fuente: <https://www.pinterest.com/pin/505036545693059448/>

2.4 Definición de términos básicos

Alfarería: Arte de fabricar vasijas de barro cocido. Obrador donde se fabrican. Tienda opuesto donde se venden.¹

Altorrelieve: Labor de talla o pastillaje en que se hace sobresalir considerablemente el motivo o diseño, en relación con el plano de apoyo.²

Añil: Arbusto perenne de la familia de las Papilionáceas, de tallo derecho, hojas compuestas, flores rojizas en espiga o racimo, y fruto en vaina arqueada, con granillos lustrosos, muy duros, parduscos o verdosos y a veces grises. Pasta de color azul oscuro, con visos cobrizos, que se saca de los tallos y hojas de esta planta.³

Arcilla: Tierra finamente dividida, constituida por agregados de silicatos de aluminio hidratados, que procede de la descomposición de minerales de aluminio, blanca cuando espura y con coloraciones diversas según las impurezas que contiene. La que, empapada en agua, da color característico, se hace muy plástica, y por calcinación pierde esta propiedad, se contrae y queda permanentemente endurecida.⁴

Arte: El arte es entendido generalmente como cualquier actividad o producto realizado por el ser humano con una finalidad estética o comunicativa, a través del que expresa ideas, emociones o, en general, una visión del mundo, mediante diversos recursos, como los plásticos, lingüísticos, sonoros o mixtos. El arte es un componente de la cultura, reflejando en su concepción los

¹Heras y Martínez, C. M. (1992). *Glosario terminológico para el estudio de las cerámicas arqueológicas*. Revista Española de Antropología Americana. Recuperado <https://revistas.ucm.es/index.php/REAA/article/viewFile/.../2443> pág.3

² Ibídem pág.3

³Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Creación de línea artesanal basada en madera, frutos y semillas. Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador. Pág. 94

⁴Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 94

sustratos económicos y sociales, y la transmisión de ideas y valores, inherentes a cualquier cultura humana a lo largo del espacio y el tiempo.

Artesanía: El término artesanía se refiere al trabajo realizado de forma manual por una persona en el que cada pieza es distinta a las demás, diferenciándolo del trabajo en serie o industrial. La artesanía comprende, básicamente, obras y trabajos realizados manualmente y con poca o nula intervención de maquinaria, habitualmente son objetos decorativos o de uso común.

Arte popular: Arte realizado por el pueblo y para el pueblo, generalmente de una manera anónima con finalidad decorativa y con materiales simples y de escaso valor material. Aquellas expresiones culturales de carácter plástico, dotadas de atribuciones estéticas tradicionales y utilitarias, producido del trabajo manual, individual y doméstico y del uso de herramientas sencillas. Sus manifestaciones tienen lugar en los campos económicos, estético y ritual.⁵

Artesanías contemporáneas (neo-artesanía): Las que son elaboradas de acuerdo los requisitos de las tradicionales, pero que han ido apareciendo para satisfacer nuevas necesidades materiales o espirituales, ya sea conservando antiguos diseños, producto de la creatividad del artesano, con distintos propios de la comunidad.

Bajorrelieve: Labor de talla en que los motivos resaltan poco del plano. En cerámica este aspecto se obtiene mediante el raspado, excavado, moldeado o sellado.⁶

Bambú: Planta de la familia de las Gramíneas, originaria de la India, con tallo leñoso que llega a más de 20 m de altura, y de cuyos nudos superiores nacen

⁵ Ibídem.

⁶Heras y Martínez, C. M. (1992). Op. cit. Pág. 5

ramitos muy cargados de hojas grandes de color verde claro, y con flores en panojas derechas, ramosas y extendidas.⁷

Barro: Masa que resulta de la mezcla de tierra y agua. Lodo que se forma en las calles cuando llueve. Material arcilloso moldeable que se endurece por la cocción, utilizado en alfarería y cerámica.

Batellas: Bandeja o azafate, normalmente de madera o con pajas sentadas sobre la madera. Recipiente de forma normalmente cúbica que se usa para el lavado de minerales. Artesanía diseñada para lavar.

Bejuco: Planta tropical, trepadora, y de tallos largos y delgados, hay diversos tipos de bejucos, con los que se fabrican muebles, bastones y tejidos.

Calado: Labor que consiste en taladrar el papel, tela, madera, metal u otra materia, con sujeción a un dibujo.

Cántaro: Vasija grande de barro o metal, angosta de boca, ancha por la barriga y estrecha por el pie y por lo común con una o dos asas.⁸

Carbonera: Persona que fabrica o vende carbón. Nombre genérico común a varias plantas de diferentes familias, como las Mimosáceas o las Euforbiáceas, cuya madera se utiliza para hacer carbón.

Cosmovisión: Manera de ver e interpretar el mundo.

Culmo: originalmente se refiere a un falso tallo de cualquier tipo de planta. Deriva de la raíz latina culmus, y específicamente se refiere a tallo encima de la tierra o aérea de pastos y ciperáceas.

⁷Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 95

⁸ Ibídem pág. 95

Cultura: Conjunto de conocimientos que permite a alguien desarrollar su juicio crítico. Conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, en una época, grupo social, etc.

Cerámica: Arte de fabricar vasijas y otros objetos de barro, loza y porcelana. Conjunto de estos objetos. Conocimiento científico de los mismos objetos, desde el punto de vista arqueológico.

Cestería: Sitio donde se hacen cestos o cestas. Tienda donde se venden. Arte del cesterero.

Cofradía: Congregación o hermandad que forman algunos devotos, con autorización competente, para ejercitarse en obras de piedad. Gremio, compañía o unión de gentes para un fin determinado. Vecindario, unión de personas o pueblos congregados entre sí para participar de ciertos privilegios.

Diseño: Concepción original de un objeto u obra destinados a la producción en serie. Descripción o bosquejo verbal de algo.

Ebanistería: En una casa o ámbito similar, muebles y otras obras de ebanista que forman un conjunto.⁹

Emprendedurismo: es la capacidad de las personas para crear nuevas empresas. Es aquella persona que sabe descubrir, identificar una oportunidad de negocios en concreto y entonces se dispondrá a organizar o conseguir los recursos necesarios para comenzarla y más luego llevarla a buen puerto.

Estopa: Parte basta o gruesa del lino o del cáñamo, que queda en el rastrillo cuando se peina y rastrilla. Rebaba, pelo o filamento que aparece en algunas maderas al trabajarlas. Jarcia vieja, deshilada y deshecha, que sirve para

⁹Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 94

calafatear. Fruto del paste lavado y sin semillas, que sirve de estropajo. Residuo de la fruta cuando se le extrae el jugo.

Folklor: Conjunto de las tradiciones, costumbres, canciones, etc., de un pueblo, país o región.

Icono: Representación religiosa de pincel o relieve, usada en las iglesias cristianas orientales. Tabla pintada con técnica bizantina. Signo que mantiene una relación de semejanza con el objeto representado; p. ej., las señales de cruce, badén o curva en las carreteras. Representación gráfica esquemática utilizada para identificar funciones o programas.

Identidad: Conjunto de rasgos o informaciones que individualizan o distinguen algo y confirman que es realmente lo que se dice que es.

Jarcia: Conjunto de objetos de fibra vegetal.

Jícara: Vasija pequeña, generalmente de loza, que suele emplearse para tomar chocolate. Vasija pequeña de madera, ordinariamente hecha de la corteza del fruto del jícaro.¹⁰

Madera: Parte sólida y leñosa de los árboles, materia prima para la elaboración de diferentes objetos de uso cotidiano.

Mimbre: Cada una de las varitas correosas y flexibles que produce la mimbrera.

Miniatura: Objeto de arte de pequeñas dimensiones y delicadamente trabajado.
Olote: Corazón de la mazorca de maíz una vez desgranada.¹¹

¹⁰Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 96

¹¹Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 99

Mayólica: Cerámica cubierta con una fina capa opaca de vidriado, muy conocida en Europa entre los siglos XV al XIX. El nombre viene de la isla de Mallorca, España, de la cual obtuvo Italia estos tientos por comercio. Generalmente se utiliza como término de clasificación tecnológica. Sin referencia a sus orígenes.¹²

Orfebrería: Persona que labra objetos artísticos de oro, plata y otros metales preciosos, o aleaciones de ellos. Persona que labra objetos artísticos de cobre u otros metales.

Patrimonio. Conjunto de bienes propios, materiales o inmateriales, heredados o pertenecientes a un grupo o comunidad.

Platería: Arte y oficio de platero: estudió platería por tradición familiar.

Rural: Perteneciente o relativo a la vida del campo y a sus labores. Inculto, tosco, apegado a cosas lugareñas.

Semilla: Grano que en diversas formas produce las plantas y que al caer o ser sembrado produce nuevas plantas de la misma especie.¹³

Talabartería: Guarnicionero que hace talabartes y otros correajes. Pretina o cinturón, ordinariamente de cuero, que lleva pendientes los tiros de que cuelga la espada o el sable.

Tallado: Labrado o trabajo para dar forma a un material, técnica escultórica para trabajar la madera o cualquier otra materia leñosa.

Tejeduría: Arte de tejer. Taller o lugar en que están los telares y trabajan los tejedores.

¹²Heras y Martínez, C. M. (1992). Op. cit. Pág. 18

¹³Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 99

Telar: Aparato construido con madera o metal, que puede ser Artesanal o Industrial. Los telares artesanales se clasifican en tres grandes familias: Bastidores, Verticales y Horizontales. Los telares industriales se clasifican según el tipo de tejido que producen, hay Planos, Jacquard, Circulares, Triaxiales y Raschel.

Tradición: Doctrina, costumbre, etc., conservada en un pueblo por transmisión de padres a hijos.

Vidriado: Compuesto de óxidos o minerales que se aplica sobre un soporte cerámico y luego se calienta a temperatura de fusión. Con el posterior enfriado se logra formar sobre la cerámica una cubierta vítrea estable.

Yute: Materia textil que se obtiene de la corteza interior de una planta de la familia de las Tiliáceas¹⁴

Glosario de siglas de las organizaciones involucradas con la producción artesanal

ANTEL Asociación Nacional de Telecomunicaciones

CASART Cámara Salvadoreña de Artesanos

CEDART Centros de Desarrollo Artesanal

CONAMYPE Comisión Nacional para la Micro y Pequeña Empresa

DAM Diferenciación de Artesanía y Manualidades

DCTEC Dirección de Calidad y Tecnología

ERCAC Empresa regional comercializadora de la artesanía centroamericana

¹⁴Alas, J.A .Villafuerte, C. j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 100

FANTEL Fondo Especial de los Recursos Provenientes de la Privatización de ANTEL

FEPADE Fundación Empresarial Para El Desarrollo Educativo

FISDL Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local

FONART Fondo Nacional para el Fomento de Las Artesanías

INSAFI Instituto Salvadoreño de Fomento Industrial

ISA Instituto Salvadoreño de Artesanías

MINEC Ministerio de Economía

MINED Ministerio de Educación

MINET Ministerio de Trabajo

PRODESAR Programa para el Desarrollo Artesanal

REACH Revitalizando la Actividad Económica con Manos Creativas

USAID Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional¹⁵

¹⁵Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 13- 18

CAPITULO III

INCORPORACIÓN DE ICONOGRAFÍA REPRESENTATIVA, EN LA NEO ARTESANÍA DEL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO



El capítulo tres muestra los resultados teóricos y prácticos de la investigación; mediante los hallazgos históricos culturales se propone la incorporación iconográfica en las Neo – artesanías, retomando la importancia de sus tradiciones

3.1 PRESERVACIÓN DE DISEÑOS PROPIOS DE NEO ARTESANÍA EN MADERA DEL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO.

El municipio de Concepción de Ataco goza de un clima fresco con abundante flora y fauna, su riqueza cultural se ve reflejada en las celebraciones, de los bailes y danzas tradicionales como: el día de los farolitos y el baile del torito lucero; también y en los recientes hallazgos arqueológicos como: las cabezas de jaguar talladas en piedra; que son un reflejo de esa riqueza cultural precolombina.

El auge turístico ha incrementado el comercio de las artesanías, donde se pueden encontrar variados productos nacionales y extranjeros, es por eso que es necesario conocer su desarrollo artesanal, con el propósito de: saber si existe una artesanía de madera que sea propia del municipio de Concepción de Ataco, en donde la identidad cultural del lugar se vea reflejada; y para lograr identificar estas piezas, entre tanto producto de otros Departamentos y países de la región centroamericana.

En la presente investigación se creará un registro fotográfico que permite visualizar los productos elaborados en el municipio de concepción de Ataco, del resto de otros lugares; además de definir sus características, y poderla clasificar, de acuerdo a su elaboración y uso si es tradicional o contemporáneo; también se clasificaran, de acuerdo a las características que representan, si son artesanías populares, decorativas o utilitarias.

Por medio de esta investigación se pretende entender como la neo artesanía está asociada con la artesanía propia elaborada en el Municipio, esto se realizó por que no hay un registro de los artesanos y sus artesanías elaboradas en madera del Municipio, lo que contribuirá a la creación de una base de datos general que pueda orientar a instituciones encargadas de apoyar al sector artesanal local; y además estimular al artesano para que

incremente sus capacidades competitivas y convicción en un mundo globalizado sin perder vista la identidad cultural reflejada en su trabajo artesanal.

Al visibilizar a los artesanos locales y reconocerles su labor como creador artesanal del municipio, ya que en este lugar hay mucho producto en madera que las grandes tiendas lo obtienen del artesano local y lo venden como propio; de esta manera se obvia el reconocimiento de los artesanos locales que la elabora.

La investigación se interesa por el reconocimiento del trabajo del artesano, local los diseños, sus procesos de elaboración; además se resguardar las tradiciones culturales representadas en las artesanías.

La importancia de esta investigación consiste en orientar a los artesanos que trabajan las artesanías en madera, para que puedan entender lo fundamental que es su identidad cultural al momento de crear neo-artesanía y así se estará evitando que el artesano se desvíe, durante el proceso de producción retomando iconografía foránea ajena a su contexto.

Como parte de la propuesta en esta investigación se pretende, incentivar al artesano local resguarde su identidad cultural y así poder visibilizar las tres cabezas de jaguar encontrada en el reciente hallazgo arqueológico; primero retomar como iconografía la figura de los jaguares para integrarla en las Neo - artesanías de madera; implementando técnicas del acrílico, esgrafiado y linóleo. Por medio de esto se ayudará al fortalecimiento del patrimonio cultural del Municipio de Concepción de Ataco.

En el salvador se encuentran muchos pueblos como: La Palma en Chalatenango, Ilobasco en Cabañas, Nahuizalco en Sonsonate entre otros, con una importancia turística que a lo largo de los últimos cien años han surgido problemas y necesidades propias de cada pueblo, una de ellas es la

transformación en su infraestructura y desarrollo económico; esto ha llevado a cada pueblo o municipio beneficios al sector artesanal, uno de los municipios que más ha aprovechado este auge turístico es la palma en el Departamento de Chalatenango ya que sus productos artesanales nutren de una identidad cultural y artesanal muy reconocida a nivel nacional e internacional; sus artesanías identifican al municipio. (Figura 23)



Figura 23 cofre de madera artesanía comercializada en Concepción de Ataco, procedente de La Palma Chalatenango. Fuente grupo investigador

El otro pueblo es el de llobasco en el Departamento de Cabaña, sus artesanías en barro cocido en muy propio del lugar desde sus miniaturas hasta sus grandes floreros. Estos solo son unos ejemplos de cómo el sector artesanal se ha ido nutriendo de conocimiento técnico para la elaboración de nuevas artesanías o (Neo- artesanías) para las nuevas exigencias de los tiempos modernos, lo que ha servido de puente para seguir construyendo su propia identidad.

Si el eje transversal de la investigación se enfoca en el resguardo de las tradiciones culturales, lo cual se empieza con la interrogante si el municipio de Concepción de Ataco tiene o no una Neo- artesanía que refleje su identidad cultural, o sus tradiciones. Pero primero se debe tener claro qué es la Neo- artesanía: La Neo- artesanía son elaboradas de acuerdo los requisitos de las tradicionales, pero que han ido apareciendo para satisfacer nuevas necesidades materiales o espirituales, ya sea conservando antiguos diseños, producto de la creatividad del artesano, con distintivos propios de la comunidad.

En el Municipio de Concepción de Ataco si hay Neo- artesanía pero no reflejan su identidad cultural; a excepción de dos tradiciones que son representadas

una es la danza del torito lucero y la tradicional noche de los farolitos esta son representadas en pintura sobre madera y barro cocido (comales); el resto de las Neo- artesanías no reflejan nada.

El municipio de Concepción de Ataco no tiene una producción artesanal definida en la que represente su identidad (figura 24), estas son elaborada en su totalidad en el casco urbano del municipio de Concepción de Ataco, su base o batella es adquirida de un cantón no específico del municipio y es pintada en una tienda que a su vez sirve como taller de pintura llamado el rincón del are.

Si el Municipio de Concepción de Ataco ha experimentado un incremento de interés turístico durante la última década, porque entonces, no se ha impulsado el desarrollo artesanal, ni se ha elaborado un producto que lo identifique; como en el caso de los otros sectores antes mencionados.



Figura 14 grupo de productos neo artesanales en madera que se elaboran en Concepción de Ataco. Fuente grupo investigador.

Barrera. (2009)

3.1.1 Búsqueda de identidad en las Neo – artesanía.

Si se buscara parte de la identidad cultural en este objeto artesanal decorativo, (imagen 25 primera foto gráfica de la izquierda) solo sería un gato no reflejaría esa identidad cultural de la zona, ya que no existe un vínculo ancestral que enlace a este felino con el Municipio, o que exista una danza tradicional relativa a este

animal; si se trata de buscar una iconografía de un felino la más acertada sería la imagen del Jaguar, y lo justificaría el hallazgo arqueológico reciente (figura 25 fotografía del centro)



Figura 25 Gatos tallados rústicamente en madera, cabeza de jaguar # 41 procedente de Concepción de Ataco, grabado en linóleo producto del taller realizado por el artesano local Edward Guevara. Fuente grupo investigador

El Municipio de Concepción de Ataco por ser parte de la sierra de Apaneca cuenta con un clima frio apto para la siembra del café esto es algo que lo identifica en su actividad comercial y económica, (figura 26) estas son unos ejemplos de algunas Neo-artesanías que se pueden considerar propias del lugar a un siendo elaboradas en las afuera del casco urbano del Municipio de concepción de Ataco, las hay utilitarias como decorativas.



Figura 26 fotografías de artesanías utilitarias y decorativas de granos de café tallados en madera. Fuente grupo investigador

3.1.2 Materiales usados en la elaboración de las Neo – artesanías



Figura 27 tambor maya, pitos llama gatos, marimba y zampoña. Fuente grupo investigador

En los alrededores del Municipio de Concepción de Ataco hay una variedad de bambú lo que está siendo aprovechado por el artesano local Edward Guevara por iniciativa propia; ha creado una serie de Neo-artesanías, estas son invisibilizadas por una gran cantidad de producto foráneo, entre la variedad de sus productos los podemos clasificar en artesanías de instrumentos musicales tambor maya, pitos llama gatos, marimba y zampoña. (Figura 27) Lámparas de Bambú, de morro y juguete articulado “Nequi”. (Figura 28)



Figura 28 lámparas de bambú y morro. Juguete nequi Fuente grupo investigador

3.1.3 Identidad cultural y Neo – artesanías.

En el Municipio de Concepción de Ataco se identificó Neo- artesanía, pero estos productos no reflejan ninguna tradición o costumbre, ni tiene iconografía representativa del lugar; a excepción de las cabezas de Jaguar elaborada en madera, (figura 29, fotografía en la parte superior derecha)



Figura 29 neo artesanía en madera producida en Concepción de Ataco. Fuente grupo investigador

Al inicio de la investigación surgieron interrogantes; como si ya alguien había hecho algún tipo de diagnóstico, que estuviera relacionado con el desarrollo artesanal y la creación de Neo-artesanía en madera.

Durante la etapa indagatoria se encontró, que se habían hecho otra clase de diagnósticos pero no tenían nada que ver con el desarrollo artesanal, sino tenía que ver con el desarrollo económico comercial en general, es decir qué; estaban enfocadas en los comercios de servicio de restaurantes formales y el comercio informal del municipio y además algunas investigaciones orientadas a la comercialización de las artesanías en general.

La actividad comercial de las Neo-artesanías de madera en el Municipio de Concepción de Ataco, en la actualidad se encuentra en un crecimiento de adquisición de otros departamentos del país y de otros países vecinos de la

región Centro Americana como: Guatemala, Nicaragua y Costa Rica, estos son algunos ejemplares encontrados de neo artesanía. (Figura 30 y 31)



figura30 neo artesanías de trompo, yoyo y capirucho, elaborados en San Salvador, (primera foto de la izquierda). Neo artesanía de trompo y yoyo de Nicaragua (últimas dos fotos de la derecha). Fuente grupo investigador.



Figura 31 neo artesanías cofres de madera de La palma Chalatenango. Fuente grupo investigador.

El Municipio de Concepción de Ataco en materia de talleres de producción artesanal de productos de madera no tiene; ni siquiera cuenta con artesanos organizados, quiere decir que la adquisición de estos productos es el reflejo de esa carencia de talleres que se dediquen a la producción de Neo –artesanía de madera.

Estos son otros ejemplos de Neo-artesanía adquirida de otros lugares, que se comercializan en el Municipio de Concepción de Ataco. (Figura 32 y 33)



Figura 22 artesanías en madera de instrumentos musicales procedentes de Guatemala, Fuente grupo investigador.



Figura 33 neo artesanías de perro portalápiz procedente de San Salvador (fotografía de la izquierda) Mascara tallada y pintada elaborada en madera procedente de Guatemala (fotografía de la derecha) Fuente grupo investigador.

Al no haber espacios adecuados para la producción artesanal, agudiza más la problemática de adquirir productos de otros lugares; y lo poco que se trabaja en madera, se elabora en lugares que trabajan la carpintería y que aún; no

cumplen con los requisitos mínimos de un taller ya que carecen de herramientas y son casas habitadas, que sirven de lugar de trabajo. (Figuras

34,35, 36)



Figura 34 casa del artesano Don Cornelio ocupada como taller (foto de la izquierda) casa del artesano Don Oscar Guevara (fotografía de la derecha) Fuente grupo investigador



Figura 35 fotografías de Don Cornelio en su taller, mostrando su trabajo artesanal. Fuente grupo investigador.

En esta investigación se buscaba conocer si el municipio de Concepción de Ataco tenía artesanías tradicionales y si tenían cuáles eran estas, esto con el fin de documentarlas; pero para llegar a establecer que es artesanía tradicional es preciso definirlo:

Artesanías tradicionales: Son aquellas producidas desde tiempos ancestrales en las que se conserva, sin mucha variación, las técnicas, los diseños, los

colores originales e identifican el lugar de origen del producto.



Figura 36 artesanos en la madera de concepción de ataco Fuente grupo investigador

Basado en lo anterior se comprobó que en el Municipio de Concepción de Ataco no hay artesanía tradicional; ni tampoco se encontró una Neo-

Artesanía propia que identifique al municipio ya que no existe una producción formal de Neo – artesanía y lo que allí hay son esfuerzos individuales de creación de productos diversos

3.2 PROPUESTA DE LÍNEA DE NEO ARTESANÍA EN MADERA CON DISEÑOS PROPIOS PARA EL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO.

En el Municipio de Concepción de Ataco hay mucha tradición cultural, prueba de ello son sus danzas y bailes, que realizan en las festividades en el casco urbano, el descubrimiento arqueológico de las tres cabezas de jaguar también enriquecen la zona, es por eso que al localizar a los artesanos locales se les brindó la oportunidad de enriquecer su trabajo, desarrollando un taller de cinco clases y charlas en simultaneo, donde se han compartido conocimientos enfocados en el eje transversal del resguardo de la identidad cultural del lugar, se logró persuadir y motivar a incorporar aspectos culturales como: sus bailes y danzas, tradicionales y parte de la iconografía propia del lugar como las cabezas de jaguar, incluidas en su labor artesanal.

No se puede esperar a que las autoridades encargadas de promover estas expresiones lleguen a ellos, ya que para ello es necesario que se organicen y formen su propia línea de productos contando con las herramientas de conocimiento que ofrece la propuesta de esta investigación.

Se realizaron actividades de difusión sobre de la riqueza cultural de la zona, su aspecto geográfico estratégico, luego de reunir a los artesanos dispuestos a afrontar este reto, se aportan técnicas de reproducción de imágenes, rescate de elementos identitarios de la zona para la creación de Neo-artesanía.

La Aplicación de nuevos elementos iconográficos que estaban allí pero se ignoraban por no tener el atractivo visual o no poder competir con la Neo-artesanía de otros lugares fue el mayor reto que se afrontó.

Mantener la identidad cultural precolombina e incorporándolas en las Neo-artesanías ya existentes; también en las nuevas propuestas de diseños contemporáneos, todo el proceso de planificación del desarrollo práctico de los

talleres; contribuirán a la capacitación de los artesanos para la elaboración de su línea artesanal, además de copilar estas propuestas en un registro gráfico documental de la Neo- artesanía que se está produciendo en la actualidad en el Municipio de Ataco; para visualizar el lugar y mejorar su comercialización en el mercado; también en las (ONG) que se interesan en promover el desarrollo económico local en los municipios turísticos.

Durante la creación del plan de trabajo práctico de los talleres, se inició con visitas de campo ya programadas en un cuadro de actividades, esto con el fin de conocer la situación del objeto de estudio en su contexto para diagnosticar la zona, entre lo que se encontró es; ausencia de un producto artesanal en madera que identifique culturalmente al municipio, si se encontró neo artesanía en madera pero carente del componente cultural. Estos productos encontrados son: gatos y frutas tallados en madera, muñecas de madera hechas en torno. (Memitas).

El municipio de Concepción de Ataco no se encontraron talleres de producción artesanal, los artesanos no están organizados, la adquisición de Neo – artesanías de otros departamentos por las tiendas locales, este diagnóstico permitió conocer la principal problemática, que hizo posible elaborar el plan de trabajo.

Este proyecto se enfocó en el Municipio de Concepción de Ataco, el cual estaba dirigido a cuatro artesanos locales, su duración fue de 5 semanas en las que se dividieron en 5 sesiones en las que se buscaba enseñar las técnicas pictóricas al trabajador artesanal para que pueda innovar e incorporar la identidad cultural en sus productos.

Se les brindó a los artesanos de Concepción de Ataco cinco charlas focalizadas y simultáneas a las clases prácticas donde el eje fundamental es la identidad cultural del lugar.

Durante esta primera etapa se abordaron temas como la preservación de sus costumbres y tradiciones, al mismo tiempo mantener sus propios diseños en madera y otros materiales como: el aluminio reciclado, bambú y raíces y ramas de árbol de café. Se encontró a un artesano aluminio que utiliza el aluminio de las latas de soda en parque central del municipio de Ataco y sus alrededores y se le invito a asistir a las clases; también en la Primera unidad se inculco la importancias sobre el rescate de la iconografía propia de Concepción de Ataco, e Incorporar las tradiciones, flora y fauna del lugar, en las artesanías propias.

Los temas que se desarrollaron fueron; la historia del municipio de Concepción de Ataco, la identidad cultural del municipio, durante esta reseña histórica y el análisis de su tradiciones cada integrante apporto su propia visión de la historia.

En la Segunda unidad se desarrollaron las técnicas del acrílico: teoría del color, propiedades del color, aplicación por veladuras y Aplicación por capas con esto capacitación los artesanos aprendieron haciendo entre lo teórico y lo practico volviéndose muy dinámico, creando un segundo circulo cromático y columnas de matices, donde los participantes fueron creando sus tonos y fueron adquiriendo conocimiento sobre las propiedades que tiene el color partiendo de los colores primarios, y secundarios y desarrollaron las capacidades pictóricas ; también se le enseñó la técnica del Linóleo, Manejo del relieve y la impresión múltiple, durante el desarrollo de estas técnicas el Artesano aprendió a desarrollar con destreza el manejo del hueco grabado, en la reproducción de imágenes. Con lo que podrán trabajar y duplicar cualquier imagen que deseen; además de utilizar la técnica para crear una nueva propuesta de Neo – artesanía, mediante el dominio pictórico de la técnica del linóleo y manejo de la reproducción múltiple.

En este plan de trabajo que está orientado a los artesanos locales del

municipio de concepción de Ataco se les propuso rediseñar algunas Neo-
artesanías en madera y otros materiales con el fin de para crear un producto
propio que identifique al municipio, se les propuso incorporar color y aspectos
históricos culturales como los bailes y danzas que se desarrollan en el
municipio este es un ejemplo; (figura 37) la fauna y la flora fue la otra
propuesta (Figura 39)

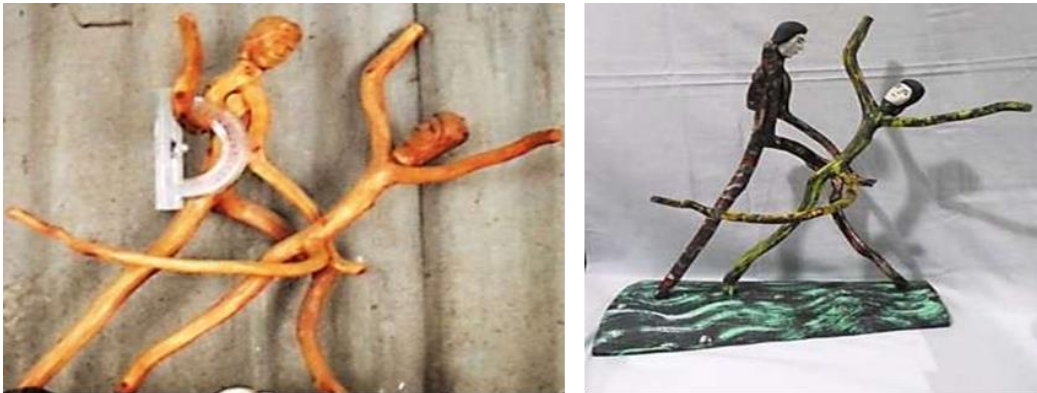


Figura 37 muñecos elaborados en raíces y ramas del árbol de café antes del taller (foto de la izquierda) artesanía de muñecos con aplicación del color (propuesta del taller) Fuente grupo investigador.

Se propone rediseñar y orientar como se puede visibilizar la Incorporación de la
iconografía en las Neo artesanías fue otra propuesta (figura 38) Aplicación del
color a las máscaras talladas es la última propuesta. (Figura 40)



Figura 38 propuesta de incorporación en artesanía de bambú la iconografía de la cabeza de jaguar. Fuente grupo investigador



Figura 39 propuesta de darle color a las artesanías detalla de madera de las cabezas de jaguar encontradas en el Municipio de Concepción de Ataco. Fuente grupo investigador

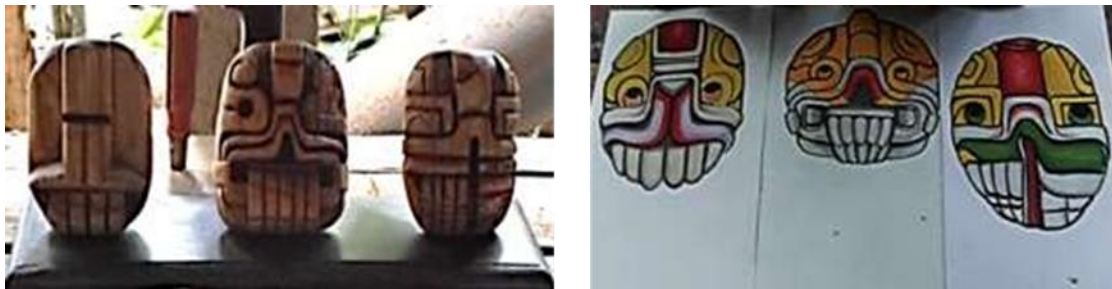


Figura 30 propuesta de darle color a las artesanías detalla de madera de las cabezas de jaguar encontradas en el Municipio de Concepción de Ataco. Fuente grupo investigador

3.2.1 Desarrollo Práctico de los Talleres

Desde un principio de la investigación se pudo encontrar ciertas dificultades que tenían que ver con el desarrollo práctico de los talleres; porque para esto se requería un local adecuado y los participantes que eran las piezas fundamentales del proyecto.

Luego del desarrollo de la primera fase exploratoria de la investigación que tenía que ver con localizar a los artesanos si es que habían y los talleres que se dedicaran a la creación de Neo-artesanía.

En la segunda visita al Municipio de Concepción de Ataco se visita la Alcaldía para conocer de primera mano la situación pero lamentablemente no se pudo

por segunda vez hablar con el Alcalde en turno refiriéndonos con el jefe de catastro para solicitar información de la situación actual de los talleres y artesanos del lugar en la que el manifiesta que desconoce tal situación y nos recomiendo hablar con el profesor ya retirado Don Oscar Enrique Guevara una persona que a pesar de no ser originario del municipio se ha visto muy involucrado con el desarrollo en el casco urbano durante al menos 52 años de residir en el Municipio de Concepción de



Ataco, Él cuenta entre sus memorias que el Municipio tenía una enorme ceiba que estaba en el centro del parque y la cual muchos de los lugareños al recordarla sienten esa

*Figura 41 Figura 43
pito llama gatos
Fuente grupo
investigador*

nostalgia de haber perdido algo que los identificaba porque era un icono que era testigo de muchas cosas que habían trascendido en el lugar al preguntarle si esa ceiba los identificaba dijo que si por lo que se le propuso que si se podía considerar retornar la imagen de la ceiba para representarla en algunas neo artesanías a lo que manifestó que sería interesante porque esa ceiba era parte del municipio.

La casa del profesor sirve a su vez de taller y carpintería donde se elaboran una variada cantidad de neo artesanías por sus tres hijos. Estas neo artesanías son elaboradas principalmente en 5 clases de bambú: tarro, bambú tradicional, Brasil, baloncillo y la chimichaca.

El profesor cuenta anteriormente el tarro se utilizaba para crear tejas actualmente del tarro se elaboran tambores llamado Teponashtli o tambor maya. Esta neo artesanía es interesante porque lleva el componente instintivo de la identidad pasada de los pobladores que posiblemente habitaron el lugar.

Del tarro también se elaboran, del bambú tradicional lámparas y muñecos más pequeños el artesano y profesor cuenta que en algún momento se elaboraban canastos de esta misma clase de bambú y una especie de comales o ruedas

con fines utilitarios y lamenta que ya no se elaboran; del Brasil elaboran los famosos farolitos que son los más representativos de Ataco, Las marimbas fusionados con otro árbol nativo de lugar y los pitos a los que el artesano les ha nombrado de diferentes maneras según su función por ejemplo el que más menciono el pito llama gatos,(figura 43) entre otros un total de 5 pitos elaborados con el ingenio del artesano son hechos con el botoncillo que es la especie de bambú más delgada. La chimichaca es la que se utiliza para crear los peines de telar que se utilizan para tejer.

Entre otras cosas Don Oscar Enrique Guevara comenta que es importante que se mantengan y resguardan las tradiciones culturales y él muestra una total apertura a que se incorpore alguna imagen o ícono representativo de Ataco en las artesanías que producen al igual que sus hijos ya que consideran que la identidad es muy importante sean estas raíces pasadas y presentes.

El profesor Guevara fue una pieza fundamental para el desarrollo práctico de los talleres de técnicas pictóricas; él muy amable prestó parte de su casa y muebles para el uso de los participantes, también ayudó a localizar a otros artesanos como: Don Cornelio González, el joven Damián Jiménez, Juan Manuel Martínez uno de sus hijos Edward Guevara entre otros que se incorporaron después.

Con la información proporcionada por el profesor Oscar Enrique Guevara, se recolectaron datos muy valiosos. Y nos refirió con el artesano Don Cornelio González de unos 50 años aproximadamente al reunirse con él se logró conocer la realidad del sector artesanal de primera mano, desde el punto de vista de un artesano.

Al indagar con él, la problemática comenta que, el sector prácticamente está en un total abandono y existe una desorganización como sector y que los esfuerzos que se hacen siempre son individuales; comenta que por tal razón él personalmente tiene que dedicarse a la construcción como albañil para subsistir.

Este artesano elabora unas mascararas tallados en madera; también elabora unas artesanías hechas con las raíces del árbol de café a las que llamo raíces. En su taller que es de carpintería el realiza experimentos de algunas propuestas propias realizados en otros materiales como la resina con vidrio molido con lo que elaboro un molde en barro con la imagen del jaguar.

Al preguntarle qué significaba para él la identidad cultural contesto que tuvo la gran oportunidad de trabajar con el arqueólogo Federico Paredes en el sitio donde se encontraron una tumba, donde había tres cabezas de jaguar y otros vestigios arqueológicos lo que le sirvió de mucho para entender que la Identidad de un pueblo es tan importante para que los reconozcan quienes son y de donde vienen en el sentido cultural enfatizo.

Don Cornelio González muestra un gran interés por aprender lo que sea necesario para resaltar esa identidad pasada y presente por medio de sus neo artesanías.

Se le hace la propuesta de incorporación iconográfica y pictórica a sus neo artesanías con el fin de buscar ese toque identitarios de sus tradiciones mediante la modificación y rediseño en sus neo artesanías llamadas raíces a lo que muy entusiasmado acepto y comento que eso sería algo muy bueno para él ya que en estos momentos se quiere dedicar a su taller a tiempo completo.

En lo que el artesano tiene interés es en reflejar algunos bailes tradiciones como el baile del zopilote el torito lucero, y algunos personajes del nahualismo como animales el perro el jaguar el venado etc. Todo lo anterior él quiere elaborarlo en sus neo artesanías de raíces de árbol de café.

De acuerdo a la observación que se hizo los artesanos estaban adquiriendo conocimiento de lo importante que es la identidad cultural y sus tradiciones.

Camino hacia la casa del taller llamado (el artesano Tepeyac), conversando con un lugareño acerca de la importancia que tienen la identidad cultura y sus tradiciones se hizo el contacto don Adonay días hijo de don Eduardo Días de 75 años de edad y representan te de un hule tradicional de Ataco el llamado Herodes, que dejo de realizarse hace 8 años con el fin de documentan esta tradición para fomentar su resguardo.

Al visitar al artesano escultor Francisco Jiménez luego de mucha conversación sobre la importancia que tiene la identidad cultural y sus tradiciones culmino; con un dicho buda que decir las palabras son come el polvo restando importancia a la propuesta de investigación sin embargo mostro interés porque sus hijos se incorporaran al proyecto si ellos querían fue así como se conversó con el artesano Damián Jiménez. El hijo menor en el taller de carpintería donde se elaboran esculturas pequeñas y grandes solo por encargo actividad a la que su hijo también se dedica a producir una neo artesanía en sus tiempos libre por la misma razón que otros como Don Cornelio lo hacen solo para subsistir.

Este joven artesano produce las llamadas (chintas) o juguete en forma de mujer talladas en madera esta neo artesanía en un corto tiempo cambio antes se hacían sin pies ahora ya tienen pies, la razón es porque un cliente la solicito con pies.

A este joven artesano se le propuso que elaboran una neo artesanía de otro muñeca que representara un baile tradicional de concepción Ataco llamada el baile de la Chabelona.

Ya con los participantes listos se procedió al desarrollo de la primera sesión; Con un viaje de 2:30 minutos de san salvador hasta el Municipio de Concepción de Ataco en Ahuachapán; se inició el plan de trabajo en el que se desarrollaría, e programa que busca la incorporación iconográfica que represente al Municipio

de Concepción de Ataco, en algunas artesanías.; para ello este día se reúnen los artesanos interesados a incorporarse a este esfuerzo.

Después de visitarlos en sus casas se fue acordando con cada uno, lo que se busca mediante esta investigación; también se les comunico el lugar donde se reunirían que era la casa del padre de uno del artesano Edward Guevara.

3.2.2 La primera sesión del taller círculo cromático

La primera sesión de este taller comenzó dando aportes de cada uno de los involucrados, sus expectativas de que hacer luego de finalizar el aprendizaje; Teniendo claro que la identidad cultural del pueblo, puede ser más explotada mediante su trabajo artesanal.

Durante esta primera etapa se abordaron temas como la preservación de sus costumbres y tradiciones, al mismo tiempo mantener sus propios diseños en madera y otros materiales como: el aluminio reciclado, bambú y raíces y ramas

de árbol de café .el aluminio que un artesano utiliza es el que se recicla del parque central del municipio de Ataco y sus alrededores.



Figura 42 artesano Don Cornelio González aplicando la teoría del color sobre un diseño de la cabeza de jaguar. Fuente grupo investigador.

El artesano comenta que el proceso es simple primero levanta las latas de soda o cervezas, y las recolecta luego las corta de la partes superior e inferior separando la parte del centro de la lata estirándolas para darles forma de láminas planas, después las quema para borrarle toda la publicidad de las marcas y así obtiene la materia prima para hacer sus diseños de mariposas con imágenes de la montaña como el traduce su estilo (TEPEQUI).

El interés por adquirir conocimiento nuevo para luego aplicar lo aprendido es constante por parte de los artesanos ya que muestran y expresan una aceptación por aplicar e incorporar la iconografía del jaguar específicamente la de las tres cabezas que se encontraron en el Municipio de Concepción de Ataco; el interés es de acuerdo a las necesidades particulares. Sin embargo todos coinciden en un punto muy importante que es su identidad y sus tradiciones, y el esfuerzo está enfocado en fomentarlo.



Figura 43 artesanos desarrollando la teoría del color Fuente grupo investigador.

En esta sesión se busca también en empoderar al artesano con el conocimiento básico pictórico enseñándoles la teoría del color, haciéndoles conciencia de cómo sus artesanías pueden ser, mejoradas y comercializadas. (Figura 43, 44 y 45)

A pesar que a esta sesión solo asistieron dos artesanos y el padre de uno de ellos la todo se desarrolló con éxito los que asistieron quedaron satisfechos de lo que aprendieron, en particular Don Cornelio González ya que él es uno de los artesanos que por no tener conocimiento pictórico solo elabora sus Neo-artesanía de raíces del árbol de café y las vende sin pintar a unas tiendas donde son pintadas y comercializadas como auténticas de autor ,incluso una de esas tiendas le pidió que solo y exclusivamente a ellos les vendieran las Neo-Artesanías, el otro artesano Edward Guevara comenta que el aprendizaje ha sido



Figura 44 profesor, carpintero y padre de los tres artesanos Oscar Enrique Guevara, participando del taller Fuente grupo investigador.

muy gratificante especialmente en el aspecto de la aplicación de nuevos diseño y la aplicación del color en diseños al que él no les aplica por conveniencia de comercialización y venta. (Figuras 43, 44)

La invitación se hizo pero acudieron los interesados en aprender. Al cierre de esta sesión se orientó a los que participaron sobre los contenidos que se iban a Desarrollar la próxima jornada y de lo importante que era asistir para seguir el proceso básico del conocimiento pictórico; de lo que aprendieron partiendo de los colores primarios y la cantidad de colores secundarios en un primer círculo cromático; y aplicarlo en un diseño de su elección incluyendo la iconografía de las cabezas de jaguar.

Aprendieron lo que pueden crear con la correcta aplicación pictórica en las Neo-artesanías que elaboran.

3.3.2 Segunda sesión pictórica propiedades del color

En la segunda sección sobre las propiedades del color antes de iniciar se realizó un recorrido de tres horas por la montaña del Municipio de Concepción de Ataco con el fin de documentar parte de la fauna del lugar específicamente las mariposas de la zona y así recrear sus formas, colores y tamaños para poder aplicarlas en una de las Neo- artesanías, dotándolas del carácter propio del lugar. (Figura 45)



Figura 45 fotos de las mariposas que se documentaron para la aplicación en diseños de Neo- artesanía Fuente grupo investigador.

En esta ocasión se lograron documentar cuatro clases de mariposas. Hubo una que no se pudo documentar totalmente; esta era de un tamaño como de 12 centímetros de ancho y unos 7 centímetros de largo, su color era azul esmeralda intenso por la partes de arriba y un café y gris por la parte de abajo.

Ya en el Municipio se fue ser la invitación a los artesanos a sus casas como una forma de incentivarlos. En esta ocasión acudió un artesano con su hijo Melvin que no estuvo en la primera sesión y faltó un artesano de los que estuvo en la primera sin embargo estuvo presente su sobrina Katherine y demás interesados.

A esta segunda sesión los involucrados aprendieron haciendo entre lo teórico y lo practico volviéndose muy dinámico, creando un segundo circulo cromático y columnas de matices, donde los participantes fueron creando sus tonos y fueron adquiriendo conocimiento mediante la prueba y error; despertando la inquietud sobre las propiedades y posibilidades que tiene el color partiendo de los colores primarios que son el rojo, el azul y el amarillo y los secundarios el verde, naranja y morado. (Figura 46, 47)



Figura 46 artesanos: Cornelio González, el artesano de Apaneca que mostro interés en participar y su hijo Melvin Fuente arupo investiaador.



Figura 47 el profesor y carpintero don Oscar Enrique Guevara y su nieta Katherine combinando los colores secundarios. Y ala derecha artesanos combinando los colores para crear la columna de matices. Fuente grupo investigador.

Una de las dificultades que tuvo el artesano que no asistió a la primera sesión fue en el manejo de términos básicos sobre la teoría del color a pesar que él trabaja con pintura en la aplica empíricamente sin embargo: esto fue superado ya que el artesano tiene habilidad para la aplicación aun sin saber los principios básicos de la mezcla de los colores primarios y secundarios, el verde, naranja y morado (Figura 46 y 47)

Aprendió a combinar los colores secundarios y crear los colores terciarios; de una forma dinámica aplicándolos en una columna de matices.

3.3.4 tercera sesión (Aplicación por veladuras)

En la tercera sesión se desarrolló la aplicación por veladuras; para que puedan aplicarla en su trabajo artesanal y el manejo de la transparencia. La aplicación por capas. Para que logre resolver los problemas de volumetría en la aplicación del color. En esta ocasión asistieron personas interesadas en aprender algo diferente se incorporaron a la actividad un artesano mas que había sido invitado Juan Manuel Martínez y presidente del comité de apoyo de la casa de la cultura del Municipio de Concepción de Ataco el joven Walter Alberto Paredes entre otros. (Figura 48)

El dominio pictórico de la técnica del acrílico y uso de la veladura aplicada fue una de las cosas que el artesano aprendió durante esta sesión; también aprendió a usar los conceptos de degradación, transferencia,



Figura 48 a la derecha todos los involucrados aplicando empaste en la imagen foto de la derecha muestra de aplicación de matices sobre una imagen Fuente grupo investigador.

transparencia del color por medio de la aplicación de veladuras aplicada a una iconografía del lugar (imagen de jaguar), saturación del color, destreza del manejo de la técnica de los empastes con pintura acrílica, aplicados a la iconografía del lugar.

(Imagen 48)

3.3.5 cuarta sesión (técnica del linóleo y manejo del relieve)

En la cuarta sesión se desarrolló la técnica de Linóleo, Manejo del relieve y la impresión múltiple. Durante el proceso el artesano aprendió a desarrollar con destreza el manejo del hueco grabado, en la reproducción de imágenes. (Figura 49)



Figura 49 muestra de impresión sobre papel del artesano Edward Guevara. Fuente grupo investigador

Con lo que podrán trabajar y duplicar cualquier imagen que deseen; además de utilizar la técnica para crear una nueva propuesta de Neo – artesanía, mediante el dominio pictórico de la técnica del linóleo y manejo de la reproducción múltiple. También aprenderá los fundamentos teóricos y prácticos del uso de diferentes materiales para la reproducción de imágenes (figura 49) A esta sesión solo asistieron tres artesanos que por alguna razón o motivo el resto no pudieron asistir sin embargo: la actividad fue bien aprovechado por los que asistieron.

8 COROLARIO

1 CONCLUSIONES

En el transcurso de la historia de El Salvador la artesanía ha carecido de políticas orientadas a su fomento, desarrollo y promoción, las pocas iniciativas no cubren las necesidades del sector y responde más a interés aislados. En el municipio de Concepción de Ataco los artesanos locales se sienten olvidados por la municipalidad y el gobierno central y no se les reconoce como creadores de los productos que ellos elaboran si no como mano de obra barata, para los negocios de artesanías instalado en el municipio quienes lo venden como propio, quitando así la autoría al verdadero artesano.

La labor artesanal en El Municipio de Concepción de Ataco se ha visto, afectada por el comercio de productos extranjeros y esto ha hecho que el artesano local no pueda competir, esto ha invisibilizando su producción artesanal; por ello que aunque exista una neo artesanía elaborada en el municipio no se identifica, pues con el afán de vender los comercios de artesanías, etiquetan todos los productos como hechos en el Municipio de Concepción de Ataco creando una falsa identidad al objeto artesanal, dejando en desventaja al artesano originario.

La neo artesanía local en concepción de Ataco carece de una iconografía que represente las tradiciones culturales, además no se encuentra una verdadera tradición artesanal actualmente. Es contradictorio que uno de los Municipios con más afluencia de turistas, no tenga un producto que posea una iconografía propia de la zona, tomando en cuenta su riqueza cultural; no posee artesanía tradicional.

En el Municipio de concepción de Ataco a pesar de la gran cantidad de producción artesanal no se encontraron talleres especializados, la mayor parte de los objetos son confeccionados fuera del municipio, los pocos artesanos no poseen una infraestructura adecuada ya que no se dedican completamente a esta labor.

Esta zona posee una gran riqueza cultural, en esta investigación se descubren sus bailes y danzas, su pasado ancestral (las cabezas de jaguar) rescatando un legado histórico que poco a poco estaba desapareciendo. Con estos elementos recopilados se ha cumplido con promover la identidad cultural del pueblo salvadoreño.

A nivel de municipalidad no hay iniciativas claras de querer impulsar el desarrollo de centros artesanales, el divorcio con el gobierno central ha provocado que el artesano camine solo y que ponga todo sus recursos materiales, aunque no obtenga el verdadero valor de su trabajo ni posea un respaldo que le garantice su subsistencia.

Existe muchos recursos maderables en la zona su flora y fauna, y se ha dejado en manos del artesano, la creatividad para que por medio de las técnicas pictóricas desarrolle todo su potencial y para que se apropie de su materia prima (madera) sacando al máximo de sus cualidades para sus representaciones artesanales.

Se benefició a los artesanos locales con las capacitaciones en el área de la pintura, donde se puso en juego toda su creatividad, en simultaneo se persuadió por medio de charlas a buscar una iconografía que identifique su municipio culturalmente, logrando muy buenos resultados.

Esta investigación contribuye a visualizar las condiciones reales del artesano, para que cualquier institución gubernamental o no gubernamental que quiera sumarse a apoyar al verdadero autor de las artesanías, que se comercializan en el Centro y las áreas circundantes del Municipio de Concepción de Ataco.

2 RECOMENDACIONES

Como se ha demostrado históricamente, las iniciativas de desarrollo artesanal han sido muy pobres es por ello que se recomienda, la creación de un plan integral, que goce de respaldo jurídico y estatal que fomente el desarrollo, promoción e innovación de las artesanías en el país.

Se recomienda más apoyo logístico y de acceso a fuentes de información por parte de CONAMYPE, ya que en un principio se planteó como un aliado de estas investigaciones en el área artesanal, como tema de su agenda de trabajo.

Es importante que las municipalidades, organizaciones gubernamentales, no gubernamentales y Universidades; propicien la creación de capacitaciones con talleres especializados en comercialización de productos y de técnicas artísticas para empoderar al artesano local y que se garantice su gratuidad.

A la Municipalidad de Concepción de Ataco se le recomienda Generar u organizar mediante las cooperativas o gremios, espacios de convivencia y cooperación entre artesanos de diferentes zonas del municipio, con el objetivo de intercambiar experiencias, e impresiones del oficio, para implementar creativamente el rescate de una iconografía que represente en sus piezas a sus localidad y que puedan romper la cadena de mano de obra barata de los negocios de la zona.

Los negocios de ventas de artesanía del Municipio de concepción de Ataco se recomienda crear una mesa de trabajo para organizarse, con el objetivo de incentivar al artesano local a buscar una verdadera neo artesanía, que represente el lugar, mostrándole las ventajas de tener un producto con características tradicionales, tomando como punto de referencia esta investigación.

A los estudiantes de la escuela de artes a que se involucren en sus procesos de grado escogiendo temas sociales relevantes y dejando de lado la comodidad de otros temas menos importantes, para fomentar el desarrollo de la población más necesitada y poner en práctica todas sus capacidades.

10 ANEXOS

1. Instrumentos de recolección de la información

1.1 El registro anecdótico

Universidad de El Salvador Facultad de Ciencias y Humanidades Escuela de Artes
Objetivo:
Fecha:
Lugar:
Sujeto/hecho/ambiente/contexto observados:
Descripción de los hechos y cronología (debe ser una sola anécdota o situación específica) ser breve con suficiente detalle:
Incluir comentarios “entre comillas”:
Persona que observa:

1.2 Ficha anecdótica

Universidad de El Salvador Facultad de Ciencias y Humanidades Escuela de Artes	
Objetivo:	
Fecha:	Hora:
Lugar:	
Sujeto/s a observar:	
Hecho observado:	
Registro de Observación:	
Comentarios:	
Persona que observa:	

1.3 Diario de Campo

Instrumento no estructurado de observación que consiste en un cuaderno en donde se recogen acontecimientos, hechos o situaciones día a día, relativas a la investigación en proceso, susceptibles de ser interpretados.

El formato puede variar, pero existen aspectos que siempre debe llevar como los siguientes:

Día: _____	Hora de finalización: _____
Hora de inicio: _____	
Lugar: _____	
Tema/propósito: _____	

Comentarios	

1.5 GUIA DE OBSERVACION



Guía de observación

objetivo específico: Identificar los objetos artesanales del lugar que cumplan los requisitos necesarios tradicional o neo artesanía para entender el fenómeno que no todo lo elaborado manualmente es artesanía, por medio de la creación de una estrategia metodológica para de realizar una investigación en					
Hechos o eventos	Artesanías con diseños del lugar	Artesanías con diseños de otros lugares	Artesanías con diseños de otro lugar con materia prima del lugar	Artesanías con diseños del lugar con materia prima de otro lugar	Manualidad u otro tipo de producto.
Lista de talleres					
1					
2					

GUIA DE OBSERVACION

Guía de observación

objetivo específico: Especificar, que clase de artesanías y materiales están utilizando los artesanos en los talleres y lo que se está elaborando para documentar y clasificar si es artesanía tradicional o es neo artesanía, por medio de la creación de un registro gráfico documental que permita tener la claridad de lo que identifica a Ataco.					
Tipo de artesanía	Artesanía patrimonial		Artesanía contemporánea (neo artesanía)		Manualidad o producto no artesanal
Lista de talleres	Originaria (indígena)	Identitaria (fusión de culturas) Materias primas locales Comunidades	Tradicional Producción en serie Niveles variados de calidad	De autor Materias primas variadas/ productos únicos	
1					
2					
3					

2. INSTRUMENTOS DE PLANIFICACION DIDACTICA PARA EL TALLER DE IMPLEMENTACION DE TECNICAS PICTORICAS



2.1 Programa didáctico

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE ARTES

PROGRAMA PARA TALLER DE IMPLEMENTACIÓN DE TÉCNICAS PICTÓRICAS Y RESCATE DE LA IDENTIDAD
CULTURAL DE CONCEPCION DE ATACO.

1 Generalidades

- 1.1. Nombre del curso: Taller de implementación de técnicas pictóricas y rescate de la identidad cultural de concepción de ataco.
- 1.2. Lugar: concepción de Ataco
- 1.3. Artesanos de la Concepción de Ataco
- 1.4. Fecha de realización del curso: 03/09/2016 al 01/10/2016
- 1.5. Duración del taller: cinco semanas
- 1.6. Horario de clases: 1pm a 5pm.
- 1.7. Facilitadores del taller:
 - CORTEZ SOSA CESAR ARNOLDO CARNÉ N° CS 10016
 - MORAN SALAZAR MAURICIO ESTEBAN CARNÉ N° MS 97042
 - ULAS CORTEZ AKSIN ISILCARNÉ N° UC10001

2 Descripción del taller de técnicas pictóricas.

El propósito del taller es la enseñanza de la técnica del grafito, acrílico, el esgrafiado, el linóleo, además del desarrollo de tres conversatorios a cerca del rescate de la identidad cultural del lugar. Con ello se pretende capacitar a los artesanos del municipio de Concepción de Ataco, en la correcta aplicación de los materiales pictóricos para que incorporen en su producción artesanal, además se busca motivar al trabajador de la artesanía y neo artesanía a que incorpore una iconografía que represente la localidad por medio de una revalorización de sus tradiciones culturales, logrando con ello que sus productos artesanales tengan una identidad cultural. El taller constara de cinco clases teórico prácticas, estas se impartirán dos horas teóricas y dos practicas o simultáneamente. Las clases teóricas tendrán como eje central “rescate de la iconografía de Concepción de Ataco” los temas que se abordaran son:

2.1, 1 La historia del municipio de Concepción de Ataco.

2.1, 2 La identidad cultural del municipio en las artesanías y neo artesanías.

En la parte práctica se capacitaran a los artesanos en el manejo de las técnicas pictóricas.

2.2 Técnicas del Acrílico.

- ❖ Manejo de la Teoría del color. Para que el artesano pueda mezclar, identificar y obtener el color adecuado e implementarlo en sus artesanías.
- ❖ Desarrollo de las Propiedades del color. Para que el trabajador artesanal pueda obtener y manejar la consistencia de la pintura acrílica, identificando sus ventajas y desventajas, sacar luces y sombras, sin ensuciar el color.
- ❖ Aplicación por veladuras. Para que pueda incorporar en su trabajo artesanal el manejo de las transparencias.
- ❖ Aplicación por capas. Para que logre resolver los problemas de volumetría en la aplicación del color.

2.3 Técnica del Grafito, uso de la línea, la trama y los envolventes.

2.4 Técnica de Esgrafiado. Manejo de texturas, relieves, volúmenes lineales.

2.5 Técnica de Linóleo. Manejo del relieve y la impresión múltiple.

3 Objetivos de aprendizaje

3.1. General

3.1.1 enseñar las técnica pictóricas al trabajador artesanal para que pueda innovar e incorporar la identidad cultural en sus productos.

3.1.2 motivar a los artesanos de Concepción de Ataco con tres conversatorios simultáneos a las clases prácticas donde el eje fundamental es la identidad cultural del lugar.

3.2. Específicos

3.2.1 Desarrollar las capacidades pictóricas de los artesanos de Concepción de Ataco por medio de las técnicas del acrílico, grafito, esgrafiado, linóleo con su correcta aplicación.

3.2.2. Incorporar la iconografía del lugar (cabezas de jaguar, flora y fauna del lugar, tradiciones) en las artesanías de concepción de ataco por medio de tres conversatorios simultáneos a las clases prácticas.

4 Contenidos de estudio

Primera unidad: “El rescate de la iconografía de Concepción de Ataco”

La iconografía es el estudio de la representación de personajes, temas o tradiciones.

4.1.1 Objetivo de la unidad: Incorporar la iconografía del lugar (cabezas de jaguar, flora y fauna del lugar, tradiciones) en las artesanías de Concepción Ataco, por medio de una reseña histórica y el análisis de su tradiciones aportando cada integrante su propia visión de la historia.

4.1.2 temas a desarrollar

- a) la historia del municipio de Concepción de Ataco
- b) la identidad del municipio en las artesanías y neo artesanías.

4.2. Segunda unidad: técnicas del acrílico, grafito, esgrafiado, linóleo.

Objetivos de unidad: Desarrollar las capacidades pictóricas de los artesanos de Concepción de Ataco por medio de las técnicas del acrílico, grafito, esgrafiado, linóleo con su correcta aplicación.

4.2.1 temas a desarrollar

- Teoría del color
- Propiedades del color
- Aplicación por veladuras
- Aplicación por capas

Técnica del Grafito, uso de la línea, la trama y los envoltentes.

Técnica de Esgrafiado. Manejo de texturas, relieves, volúmenes lineales.

Técnica de Linóleo. Manejo del relieve y la impresión múltiple.

2.2 Plan de clases

Plan del taller Concepción de Ataco Ahuachapán

Temática: “El Rescate de La Iconografía de Concepción de Ataco”

Bachilleres: Cesar Arnoldo Cortez Sosa, Mauricio Esteban Moran Salazar, Aksin Isil Ulas Cortez

Unidad: uno duración: 10 horas

Objetivo de la unidad: incorporar la iconografía del lugar (cabezas de jaguar, flora y fauna del lugar, tradiciones) en las artesanías de concepción ataco, por medio de una reseña histórica y el análisis de su tradiciones aportando cada integrante su propia visión de la historia.

CONTENIDOS CONCEPTUALES	INDICADORES DE LOGRO	OBJETIVOS DE APRENDIZAJE	COMPETENCIAS A DESARROLLAR	METODOLOGÍA APLICADA	RECURSOS	EVALUACIÓN
HISTORIA DE CONCEPCION DE ATACO.	Participar con interés y motivación en cada aspecto histórico cultural de Concepción de Ataco.	Motivar en el artesano a revalorar la identidad cultural, del lugar, revisando sus orígenes históricos, por medio de un conversatorio de la situación cultural del municipio.	Capacidad de identificar los hechos históricos del municipio de concepción de ataco.	Discusión de ideas Aclaración de hechos relevantes del municipio.	Papel bond Lápices: B2,B4 Borrador, tirro, Plumones.	Formativa Responsabilidad Puntualidad Participación Limpieza. Responsabilidad
LA IDENTIDAD DEL MUNICIPIO EN LAS ARTESANÍAS Y NEO ARTESANÍAS.	Identificar con actitud crítica los aspectos culturales de Concepción de Ataco en las neo artesanías	Motivar en el artesano a revalorar la identidad cultural, del lugar, revisando sus orígenes históricos, por medio de un conversatorio de la situación cultural del municipio.	Capacidad de identificar Las artesanías y neo artesanías del municipio de Concepción de Ataco.	Discusión de ideas Aclaración de hechos relevantes del municipio	Papel bond Lápices: B2,B4 Borrador, tirro, Plumones	Formativa Responsabilidad Puntualidad Participación Limpieza. Responsabilidad

**Plan del taller concepción
de Ataco Ahuachapán**

TEMATICA: “TÉCNICA DEL ACRÍLICO”.

Bachilleres: Cesar Arnoldo Cortez Sosa, Mauricio Esteban Moran Salazar, Aksin Isil Ulas Cortez

Unidad: dos _____ duración: 10horas

Objetivo de la unidad: desarrollar las capacidades pictóricas de los artesanos de concepción de ataco por medio de la técnica del acrílico con su correcta aplicación.

CONTENIDOS CONCEPTUALES	INDICADORES DE LOGRO	OBJETIVOS DE APRENDIZAJE	COMPETENCIAS A DESARROLLAR	METODOLOGÍA APLICADA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Teoría del color	Comprende y efectúa con mucha disposición los ejercicios de la teoría del color.	Desarrollar en el educando la capacidad y destreza de combinar los colores primarios	Dominio pictórico de la técnica del acrílico aplicada la representación gráfica.	Fundamentos teóricos y prácticos del uso del color	Lápices: B2, Borrador, tirro, papel craf, cartoncillo Papel toalla, pinceles, esponjas, agua, acrílico, recipientes.	Formativa Asimilación teórica del tema. Limpieza en la aplicación de ejercicios gráficos.
Propiedades del color	Experimenta con precisión el material y el conocimiento teórico adquirido al pintar la iconografía del lugar.	Desarrollar en el estudiante la capacidad y destreza del manejo de los materiales y herramientas de la técnica del acrílico.	Dominio pictórico de la tecnica del acrílico aplicada a la creación de texturas en la iconografía del lugar.	Fundamentos teóricos y prácticos del uso diferentes materiales para crear texturas visuales.	Lápices: B2, Borrador, tirro, papel craf, cartoncillo Papel toalla, pinceles, esponjas, agua, acrílico, recipientes.	Formativa Asimilación teórica del tema. Limpieza en la aplicación de ejercicios gráficos.
Aplicación por veladuras	Elabora con interés cada ejercicio del	Desarrollar en el estudiante la capacidad y destreza del	Dominio pictórico de la técnica del acrílico, uso de la veladura aplicada a la iconografía del lugar.	Fundamentos teóricos y prácticos del uso la veladura	Lápices: B2, Borrador, tirro, papel craf, cartoncillo	Formativa Asimilación teórica del tema. Limpieza en la aplicación de

<p>Aplicación por capas empastes</p>	<p>uso de los materiales y herramientas pictóricas para crear veladuras</p> <p>Elabora con interés cada ejercicio del uso de los materiales y herramientas pictóricas para crear texturas.</p>	<p>manejo de la técnica de las veladuras con pintura acrílica.</p> <p>Desarrollar en el estudiante la capacidad y destreza del manejo de la técnica de los empastes con pintura acrílica.</p>	<p>Dominio pictórico de la técnica del acrílico, uso de los empastes aplicados a la iconografía del lugar.</p>	<p>aplicados a la iconografía del lugar.</p> <p>Fundamentos teóricos y prácticos del uso Los empastes aplicados a la iconografía del lugar.</p>	<p>Papel toalla, pinceles, esponjas, agua, acrílico, recipientes.</p> <p>Lápices: B2, Borrador, tirro, papel craf, cartoncillo Papel toalla, pinceles, esponjas, agua, acrílico, recipientes.</p>	<p>ejercicios gráficos.</p> <p>Formativa Asimilación teórica del tema. Limpieza en la aplicación de ejercicios gráficos.</p>
<p>Técnica de grafito</p>	<p>Elabora con interés cada ejercicio del uso técnico del grafito.</p>	<p>Desarrollar en el educando la capacidad y destreza de manejo del punto y la línea</p>	<p>Dominio pictórico de la técnica del grafito, uso de los tramados, envoltentes aplicados a la iconografía del lugar.</p>	<p>Fundamentos teóricos y prácticos del uso diferentes materiales para dominar la línea, fina, degradados, tramados y línea de contorno.</p>	<p>Lápices: B2, Borrador, tirro, papel craf, cartoncillo Papel toalla.</p>	<p>Formativa Asimilación teórica del tema. Limpieza en la aplicación de ejercicios gráficos.</p>
<p>Técnica de esgrafiado</p>	<p>Experimenta con precisión el conocimiento teórico adquirido al dibujar la iconografía del lugar.</p>	<p>Desarrollar en el educando la capacidad y destreza de manejo de la línea para crear texturas.</p>	<p>Dominio pictórico de la técnica del esgrafiado, uso de los tramados, envoltentes, para crear texturas, aplicados a la</p>	<p>Fundamentos teóricos y prácticos del uso diferentes materiales para crear texturas visuales.</p>	<p>Lápices: B2, B6 Borrador, tirro, Papel toalla, morro, gubias, exactos, cutter, acrílico, pinceles, esponjas.</p>	<p>Formativa Asimilación teórica del tema. Limpieza en la aplicación de ejercicios gráficos.</p>

<p>Técnica de linóleo</p>	<p>Comprende y efectúa con mucha disposición los ejercicios de la reproducción múltiple en la técnica del linóleo.</p>	<p>Desarrollar en el educando la capacidad y destreza de manejo del hueco grabado, en la reproducción de imágenes.</p>	<p>iconografía del lugar.</p> <p>Dominio pictórico de la técnica del linóleo, manejo de la reproducción múltiple.</p>	<p>Fundamentos teóricos y prácticos del uso diferentes materiales para la reproducción de imágenes.</p>	<p>Neolay, gubias, tirro, lápiz 6B, plantillas, papel calca, papel vegetal.</p>	<p>Formativa Asimilación teórica del tema. Limpieza en la aplicación de ejercicios gráficos.</p>
----------------------------------	---	--	---	---	---	--

2.3 Guiones de clases


Nombre del curso: Taller de implementación de técnicas pictóricas y rescate de la identidad cultural de concepción de ataco.

Lugar: concepción de Ataco __dirigido a los Artesanos de la Concepción de Ataco __ Facilitadores del taller: CORTEZ SOSA CESAR

ARNOLDO CARNÉ N° CS 10016 MORAN SALAZAR __ MAURICIO ESTEBAN CARNÉ N° MS 97042 __ULAS CORTEZ AKSIN ISILCARNÉ

N° UC10001__Objetivo: Desarrollar las capacidades pictóricas de los artesanos de Concepción de Ataco por medio de las técnicas del acrílico, grafito, esgrafiado, linóleo con su correcta aplicación.


GUION DE CLASE: N° 1 Fecha de realización del curso: 03/09/2016 al 01/10/2016

INDICADORES DE LOGRO	CONTENIDO CONCEPTUAL	CONTENIDO ACTITUDINAL
<p>Ilustra gráficamente con esmero e interés la teoría del color, a través del círculo cromático.</p>	<p>TEORÍA DEL COLOR CIRCULO CROMATICO/ TÉCNICAS DEL ACRÍLICO.</p> <p>CONTENIDO PROCEDIMENTAL Explicar y aplicar Saludo de bienvenida, presentación de los asistentes y explicación del proyecto de los talleres. Actividad n°1 Introducción a la técnica del acrílico <ul style="list-style-type: none"> • Explicación teórica de la técnica del acrílico. Uso de los materiales Diferentes tipos de pincel Densidad de la mezcla Cubrimiento de las capas Manejo del pincel</p>  <p>Actividad n° 2 Realización de Planteamiento cromático de los esquemas. Ejercicios del círculo cromático con acrílico. Finalización: puesta en común de los resultados delos ejercicios.</p>	<p>Interés, curiosidad y precisión por utilizar el conocimiento teórico en la práctica</p> <p>EVALUACIÓN Formativa</p> <p>Responsabilidad Puntualidad Participación Limpieza</p>


GUIÓN DE CLASE N°2

INDICADORES DE LOGRO	CONTENIDO CONCEPTUAL	CONTENIDO ACTITUDINAL
<p>Ilustra gráficamente con esmero e interés la teoría del color, a través del círculo cromático.</p>	<p>TEORÍA DEL COLOR DESARROLLO DE LAS PROPIEDADES DEL COLOR /TÉCNICAS DEL ACRÍLICO.</p>	<p>Interés, curiosidad y precisión por utilizar el conocimiento teórico en la práctica</p>
	<p>CONTENIDO PROCEDIMENTAL EXPLICAR Y APLICAR</p> <p>Saludo de bienvenida, refuerzo del tema anterior “circulo cromático” Actividad n°1</p> <ul style="list-style-type: none"> • Explicación teórica de la técnica del acrílico y las propiedades del color. Matiz, valor, saturación <p>Actividad n° 2 Realización de Planteamiento cromático de los esquemas. Ejercicios del círculo cromático con acrílico con colores secundarios Escalas de color/ matiz y valor</p>  <p>Actividad n°3 Aplicación de la teoría del color con acrílico a diseños de cabezas de jaguar y paisajes del lugar. Finalización: puesta en común de los resultados de los ejercicios.</p>	<p>EVALUACIÓN</p> <p>Formativa</p> <p>Responsabilidad Puntualidad Participación Limpieza</p>



GUIÓN DE CLASE 3

INDICADORES DE LOGRO	CONTENIDO CONCEPTUAL	CONTENIDO ACTITUDINAL
<p>Ilustra gráficamente con esmero e interés la teoría del color, a través de la técnica del acrílico.</p>	<p>TEORÍA DEL COLOR TÉCNICAS DEL ACRÍLICO APLICACIÓN POR VELADURAS Y EMPASTES.</p> <p>CONTENIDO PROCEDIMENTAL EXPLICAR Y APLICAR Saludo de bienvenida, refuerzo del tema anterior “Propiedades del color” Actividad n°1 Explicación teórica de la técnica del acrílico y el manejo de veladuras y empastes.</p>  <p>La pintura acrílica es una clase de pintura que contiene un material plastificado, siendo normalmente el látex el aglutinante. Como disolvente se utiliza el agua. Aunque son solubles en agua, una vez secas son resistentes a la misma. Destaca especialmente por la rapidez del secado. Asimismo, al secar se modifica ligeramente el tono, más que en el óleo. La pintura acrílica data de la primera mitad del siglo XX.</p> <p>Actividad n°2 Aplicación práctica de la técnica por veladuras y empastes a diseños de cabezas de jaguar y paisajes del lugar.</p> <p>La característica principal de las pinturas acrílicas es que secan rápidamente y, si el pintor está acostumbrado al óleo, puede ser un problema. Para evitarlo, se puede añadir agua o un retardador. Las pinturas acrílicas se pueden usar sobre papel, cartón, tableros preparados o lienzo. Las únicas superficies que no sirven son las que se han imprimado con aceite. En cuanto a los pinceles pueden ser empleados los mismos que se usan en otros medios solo que, debido a la rapidez del secado, conviene lavarlos inmediatamente después de usarlos.</p> <p>Actividad n°3</p> <ul style="list-style-type: none"> Finalización: puesta en común de los resultados de los ejercicios. 	<p>Interés, curiosidad y precisión por utilizar el conocimiento teórico en la práctica</p> <p>EVALUACIÓN Formativa</p> <p>Responsabilidad Puntualidad Participación Limpieza</p>

GUIÓN DE CLASE 4

INDICADORES DE LOGRO	CONTENIDO CONCEPTUAL	CONTENIDO ACTITUDINAL
<p>Ilustra gráficamente con esmero e interés la teoría del color, a través de la técnica del acrílico.</p>	<p>TÉCNICA DEL LINOLEO</p> <p>CONTENIDO PROCEDIMENTAL EXPLICAR Y APLICAR Saludo de bienvenida, refuerzo del tema anterior “técnica del acrílico por veladuras ” Actividad n°1 Explicación teórica de la técnica del linóleo. Grabado sobre linóleo. El linóleo es un material liso y semiduro que se asienta en la parte inferior sobre una tela de arpillera. Se vende en planchas de distintos tamaños que pueden ser cortadas con tijeras fácilmente. En este caso se utilizara un sustituto el neolay; La técnica de grabado y estampación con linóleo se llama lino grabado. El linóleo se trabaja haciéndole incisiones o surcos con unas pequeñas gubias de distintas formas apropiadas para este trabajo se pueden elaborar con barilla de sombrillas o paraguas o bien comprarlas en papelerías o tiendas especializadas. El material desbastado con las gubias dejará unos huecos o surcos en la plancha. El resto de superficie de linóleo lisa que quede es la que después, al entintar y transferir a otra superficie como el papel, dejará la huella en la estampación. Cuando realizamos un dibujo para un linóleo hay que tener en cuenta que en la impresión saldrá invertido.  El papel para estampar un linóleo debe ser grueso, absorbente y poco satinado ya que es necesario humedecerlo diez minutos en agua antes de realizar una estampación. Actividad n° 2 Aplicación práctica de la técnica de linóleo. Actividad n°3 <ul style="list-style-type: none"> Finalización: puesta en común de los resultados delos ejercicios. </p>	<p>Interés, curiosidad y precisión por utilizar el conocimiento teórico en la práctica</p> <p>EVALUACIÓN Formativa</p> <p>Responsabilidad Puntualidad Participación Limpieza</p>

3. REGISTRO FOTOGRÁFICO DE LAS ARTESANÍAS EN MADERA QUE SE COMERCIALIZAN EN EL MUNICIPIO CONCEPCIÓN DE ATACO.

Nombre de los principales locales donde se puede encontrar /artesanías y neo artesanía: “Taller y tienda El Rincón del Arte”		
Nombre del producto	Pinturas de frutas sobre madera	
Material que está elaborado	Madera de Pino, pintura acrílica	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	23 cm x 37cm	
Precio	\$18.00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa/rural y popular		
Nombre del producto	Frutas talladas rústicamente en madera	
Material que está elaborado	Madera de cedro, pintura acrílica	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	12cm de alto x 8 cm de ancho	
Precio	\$10.00	

Nombre de los principales locales donde se puede encontrar/ artesanía y neo artesana: **“Taller y tienda El Rincón del Arte”**

Nombre del producto: Ángeles tallados rústicamente sobre madera

Material que está elaborado: Madera de Pino, cedro o ciprés con pintura acrílica

Lugar de Procedencia: Concepción de Ataco

Medidas: 16cm x 8cm
34cm x 9 cm

Precio: \$18 el juego de 3
\$6 unidad



Clasificación: neo artesanía/ decorativa/rural y popular

Nombre del producto: Gatos tallados rústicamente en madera

Material que está elaborado: Madera de cedro, pintura acrílica

Lugar de Procedencia: Concepción de Ataco


Medidas: 34cm de alto x 10 cm de ancho

Precio: \$20



Nombre de los principales locales donde se puede encontrar esta neo artesana: Tienda “ Amatulli “		
Nombre del producto	Porta papel toalla	
Material que está elaborado	Madera de café, Cortez blanco, cedro o ciprés	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	30cm x 10 cm	
Precio	\$5.00	
Clasificación: neo artesanía/ utilitaria/ rural y popular		
Nombre del producto	Granos de café	
Material que está elaborado	Madera de café, Cortez blanco, cedro o ciprés	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	30cm de alto x 12 cm de ancho	
Precio	\$10.00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa/rural y popular		





Nombre del producto	guitarras	
Material que está elaborado	Madera de pino y plywood	
Lugar de Procedencia	Nahuizalco	
Medidas	30cm de alto x 12 cm de ancho	
Precio	\$5.00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa/rural y popular		

Nombre de los principales locales donde se puede encontrar/ artesanía y neo artesana: tienda “El Zaguancito de Ataco”		
Nombre del producto	Cajas de madera	
Material que está elaborado	Madera de Pino, pintura acrílica	
Lugar de Procedencia	Chalatenango	
Medidas	20cm x 5cm x 5cm	
Precio	\$6.00	

Clasificación: neo artesanía/ utilitaria/rural y popular		
Nombre del producto	Porta lápiz forma de perro	
Material que está elaborado	Madera de cedro, pintura acrílica	
Lugar de Procedencia	San Salvador	
Medidas	12 cm x 8 cm x 5cm	
Precio	\$4.50	

Nombre de los principales locales donde se puede encontrar/ artesanía y neo artesana: tienda **“El Zaguancito de Ataco”**

Nombre del producto	Trompo, capirucho, yoyo.	
Material que está elaborado	Madera de cedro, laurel y pintura acrílica	
Lugar de Procedencia	San Salvador	
Medidas	7cm x 5cm 5cm x 3 cm 6cm x 6 cm	
Precio	\$1.00	
Clasificación: neo artesanía/ utilitaria/rural y popular		

Nombre de los principales locales donde se puede encontrar/ artesanía y neo artesana: tienda “Luisito”		
Nombre del producto	Trompos y yoyos pintados	 
Material que está elaborado	Madera de cedro y cortez blanco, pintura acrílica	
Lugar de Procedencia	Nicaragua	
Medidas	10cm x 6cm	
Precio	\$3.00	
Clasificación: neo artesanía/ utilitaria/rural y popular		
Nombre del producto	“Marimbas”	 
Material que está elaborado	Madera de cedro y cortez blanco	
Lugar de Procedencia	Nicaragua	
Medidas	50cm de largo x 43 cm de alto y 23cm de ancho	
Precio	\$18.00	
Clasificación: neo artesanía/ utilitaria/rural y popular		

Nombre de los principales locales donde se puede encontrar/ artesanía y neo artesana: tienda **“Rene’s by Sulu”**


Nombre del producto	Rostro tallado	
Material que está elaborado	Madera de cedro	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	30cm x 60cm	
Precio	\$60.00	

Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular



Nombre del producto	Mascara tallada	
Material que está elaborado	Madera de pino	
Lugar de Procedencia	Guatemala	
Medidas	30cm x 25 cm	
Precio	\$15.00	

Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular


Nombre del producto	Plato y vaso de madera	
Material que está elaborado	Madera de ciprés y conacaste	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	Platos 18 cm x 18 cm Vasos 10 cm x 08 cm	
Precio	\$6.00 el juego	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		
Nombre del producto	Cruces de madera	
Material que está elaborado	Madera de pino	
Lugar de Procedencia	San Salvador	
Medidas	30 cm x 25 cm	
Precio	\$.5 y \$ 25	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		

Nombre del producto	Repujados en aluminio de iglesia de Concepción de Ataco	
Material que está elaborado	Madera de pino, lamina para repujado	
Lugar de Procedencia	Ahuachapán	
Medidas	11 cm x 08 cm	
Precio	\$.7 y \$ 25	


Nombre de los principales locales donde se puede encontrar/ artesanía y neo artesana: tienda “ Artesanías Ruta de las Flores - Ataco ”		
Nombre del producto	Nequi	
Material que está elaborado	Bambú	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	15 cm x 20cm	
Precio	\$ 5.00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		

Nombre del producto	Pito, Llama gatos	
Material que está elaborado	Madera bambú	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	10cm x 05 cm	
Precio	\$1.00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		
Nombre del producto	Tambor Maya TEPONASHTLI	
Material que está elaborado	Madera de Bambú	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	50 cm xcm15	
Precio	\$ 8 ,00 Y 15, 00 unidad	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		

Nombre de los principales locales donde se puede encontrar/ artesanía y neo artesana: tienda “Artesanías Ruta de las Flores - Ataco”

Nombre del producto	Zampoña	
Material que está elaborado	Bambú	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	30 cm x 20 cm	
Precio	\$.12 00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		

Nombre de los principales locales donde se puede encontrar/ artesanía y neo artesana: taller de Don Cornelio

Nombre del producto	Muñecos de raíces	
Material que está elaborado	Raíces y ramas de árbol de café	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	50 cm x 40 cm	
Precio	\$.15 00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		

Nombre del producto	Cabeza de jaguar tipo llavero	
Material que está elaborado	Madera de cedro	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	05 cm x 04 cm	
Precio	\$.5 00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		

Nombre del producto	Mascara de jaguar	
Material que está elaborado	Madera de Cedro	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	20 cm x 25 cm	
Precio	\$.15 00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		

Nombre de los principales locales donde se puede encontrar/ artesanía y neo artesana: Hogar del Artesano Tepeyac


Nombre del producto	Juego de Muñecas Chintas	
Material que está elaborado	Madera de pino	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	20 cm x 08 cm 25 cm x 08 cm	
Precio	\$.27 00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		

Nombre de los principales locales donde se puede encontrar/ artesanía y neo artesana: taller de Don Cornelio

Nombre del producto	Juego de máscaras de jaguar	
Material que está elaborado	Madera de Cedro	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	Juego de Mascaras 12 cm x 10 cm Base 15 cm x 35 cm	
Precio	\$.25 00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		

Nombre de los principales locales donde se puede encontrar/ artesanía y neo artesana: local de la acera frente al parque central, (sin nombre)

Nombre del producto	TEPEQUI (imagen de la montaña) Juego demariposas	
Material que está elaborado	Latas de aluminio reciclado	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	20cm x 15 cm 15 cm x 10 cm 10cm x12 cm	
Precio	\$.12 00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		

Nombre del producto	TEPEQUI (imagen de la montaña) Juego de flores	
Material que está elaborado	Lata de aluminio reciclado	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	20 cmx10 cm 15 cm x10 cm 10 cm x10 cm	
Precio	\$.6 00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		

Nombre del producto	TEPEQUI (imagen de la montaña) Búho	
Material que está elaborado	Lata de aluminio reciclado	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	Mascaras 12 cm x 10 cm Base 15 cm x 35 cm	
Precio	\$.15 00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		

Nombre del producto	Juego de máscaras de jaguar	
Material que está elaborado	Madera de Cedro, tecomate y lata de aluminio reciclado	
Lugar de Procedencia	Concepción de Ataco	
Medidas	40 cm x 15 cm Base 10 cm x 10 cm	
Precio	\$.10 00	
Clasificación: neo artesanía/ decorativa /rural y popular		

3.1 FOTOGRAFÍAS DE LAS PROPUESTAS E INCORPORACION DE LA ICONOGRAFIA PROPIA DEL LUGAR



Figura 49 propuesta de incorporación de diseños de las mariposas del lugar



Imagen 50 propuesta de tallado en bambú para la creación de lámparas y mascarar



Imagen 95 propuesta pictórica para las mascarar

3.2 FOTOGRAFÍAS DEL TALLER

Primera clase



Segunda clase





Tercera clase



10 REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Creación de línea artesanal basada en madera, frutos y semillas. Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

Baratta, M. (1951) Cuscatlán típico (5ª edición) San Salvador, El Salvador. Publicaciones del ministerio de cultura.

Cañas, S. A. Gonzales, D. T. & Peña, V. G. (2015) Diagnóstico situacional del sector artesanal desde una perspectiva de género en el marco del desarrollo económico local de los municipios: Guatajagua, Ilobasco, La Palma, Nahuizalco y Santa Ana. Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

Dawson, G. (1890) Geografía Elemental de La Republica de El Salvador (1ª Edición) Hachette de París.

Diario Colatino. (2015) [On- line]. Disponible en:<http://www.diariocolatino.com/el-significado-antiguo-de-las-cabezas-de-jaguarparte-iii/>

Diario de Occidente. 2002. [On-line] Disponible en: <http://archivo.elsalvador.com/DIARIOS/OCCIDENTE/2002/12/13/GENTE/gente2.html>

Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local. (2016) Concepción de Ataco. Recuperado de (29/04/2016) www.fisd.l.gob.sv/servicios/enlinea/ciudadano/conoce-tu.../708-662

Heras y Martínez, C. M. (1992). Glosario terminológico para el estudio de las cerámicas arqueológicas. Revista Española de Antropología Americana. Recuperado <https://revistas.ucm.es/index.php/REAA/article/viewFile/.../2443>

Huerta, A. C. (2007). Cerámica: origen, evolución y técnicas. Universitat per a Majors Vilafranca, Seudels Ports Universitat Jaume I. comunidad Valenciana España

La Prensa Gráfica. (2010). [On-line]. Disponible en:
<http://www.laprensagrafica.com/el-salvador/departamentos/147071-hermanoscomparten-pasion-por-la-madera>

Méndez, C. A. & Torres, D.L. (2008). Plan de negocios para las pequeñas empresas de artesanías en el municipio de Concepción de Ataco, departamento de Ahuachapán. Caso ilustrativo: Taller artesanal DiconteAxul. Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

Ministerio de Educación de El Salvador. (1994) Historia de El Salvador Tomo II (1ª edición) San Salvador, El Salvador.

Nolasco, A (2015,2, Diciembre). Las cabezas de jaguar, legado tangible de los pueblos originarios de El Salvador. El Salvador asamblea legislativa de El Salvador. Recuperado de www.asamblea.gob.sv › SALA DE PRENSA › Archivo de Noticias.

Orellana, F. M. (2012). Aportes del diseño gráfico a la museografía: museo de la cerámica de Ilobasco. Universidad Doctor José Matías Delgado. Antiguo Cuscatlán. El Salvador.

Quezada, R. (Marzo 2016). Gerencia de Desarrollo Artesanal. CONAMYPE. Conferencia llevada a cabo en La Escuela de Artes. Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

Silva, S. R. & Villalta, D. V. (2010) Rasgos morfológicos, constructivos y decorativos de origen prehispánico y colonial vigentes en la cerámica tradicional salvadoreña. Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

Universidad Panamericana. (2010). [On-line] Disponible en:
<http://www.redisal.org.sv/proyectosDetalle.php?p=12360&nombre=&area=&grado=&pag=det&idinv=487>

Barberena Santiago (1950) a la gruta de corinto>> enlaces del museo Nacional David .J.Guzman tomo #3 Sansalvador: Direccion de publicaciones Ministerio de Educacion.

SEGUNDA PARTE

INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN

DOCUMENTOS DE PLANIFICACIÓN DE PROCESO DE GRADO

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE ARTES**



TITULO

**ESTUDIO DE LA ARTESANÍA DEL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN
DE ATACO, EN EL DEPARTAMENTO DE AHUACHAPÁN Y
PROPUESTA DE INCORPORACIÓN ICONOGRÁFICA,
REPRESENTATIVA DEL LUGAR CON DISEÑOS Y TÉCNICAS
PICTORICAS, 2016.**

PRESENTADO POR:

**CORTEZ SOSA CESAR ARNOLDO CARNÉ N° CS 10016
MORAN SALAZAR MAURICIO ESTEBAN CARNÉ N° MS 97042
ULAS CORTEZ AKSIN ISIL CARNÉ N° UC10001**

**PERFIL DE INVESTIGACION
PARA OPTAR AL TITULO DE LICENCIADO EN ARTES
PLASTICAS
OPCION PINTURA**

**LICENCIADO EDDIE ALBERTO ORANTES LEMUS
DOCENTE ASESOR**

**LICENCIADA LIGIA DEL ROSARIO MANZANO MARTINEZ
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACION**

**29 DE ABRIL 2016
CIUDAD UNIVERSITARIA SAN SALVADOR, EL SALVADOR**

INDICE

N°	PG
Introducción.....	IV

4. PROPUESTA DEL TEMA

4.1	Título de la investigación.....	8
4.2	Descripción del tema.....	8
4.3	Delimitación espacio temporal.....	8

5. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

5.1	Situación problemática.....	9
5.2	Enunciado del problema.....	10
5.3	Contexto de la investigación.....	12
5.4	Justificación.....	13

6. OBJETIVOS Y PREGUNTAS DE LA INVESTIGACIÓN

6.1	Objetivo general y específicos.....	15
6.2	Preguntas de la investigación	17

7. MARCO DE REFERENCIA

7.1	Antecedentes del problema.....	21
7.2	Bases teóricas científicas.....	30
7.3	Diagnostico.....	36
7.4	Definición de términos básicos.....	38

8. DISEÑO METODOLOGICO

8.1	Enfoque y tipo de investigación.....	46
8.2	Sujeto y objeto de estudio.....	46
8.3	Categoría de análisis.....	47
8.4	Técnicas e instrumentos de recolección de información.....	48
8.5	Proceso analítico/ tentativo.....	49
9. CAPITULADO TENTATIVO Y COMPONENTES TECNICOS Y ARTÍSTICOS.....		52
10. REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS.....		55
11. ACTIVIDADES Y RECURSOS		
11. 1	Cronograma de actividades	57
11. 2	Presupuesto (recurso humano, materiales y equipo).....	59
ANEXOS.....		61

INTRODUCCION

La artesanía fomenta el desarrollo de la actividad económica y la identidad cultural de un lugar, esta debe mostrarse, a través de los productos no comestibles y de carácter utilitario o decorativo. Los que durante su proceso adquieren características muy precisas. Para su elaboración, fue necesario conjugar los elementos tradicionales que caracterizan el producto.

El objeto artesanal como tal no es una invención de ahora o de hace un siglo, es algo que ha acompañado al hombre desde que le es posible expresarse a través de los materiales que le ofrece la naturaleza ; joyas, jarrones y todo cuando es creación de la humanidad se ha comportado como un reflejo de mitos y creencias.

Existen dos posibles razones por los cuales, a pesar de la tecnificación alcanzada, aún existe un aprecio creciente por las labores artesanales. En la primera instancia la mayoría de los consumidores consideran los artículos hechos a mano como de mayor calidad que los productos similares hechos a máquina.

Por otra parte, la necesidad que siente el artesano de mantener un enlace con las costumbres y culturales cuando usan sus manos como forma de expresión y materialización.

En los productos artesanales se rescatan algunos materiales que se creía iban a desaparecer, tales como madera, corcho, arcilla, alambre y el cuero donde también se hace visible el ingenio, la capacidad de invento, la habilidad para la producción de un artesano ,el diseño de un objeto doméstico ,la creación de objeto utilitario.

El valor de las artesanías está representado por la variedad de artículos de uso cotidiano estético y religioso por su materia prima como: la fibra vegetal y sintética, madera, semillas, barro. Cuero y cera.

Su aporte cultural representa en gran medida la identidad del pueblo porque de ella se representa elementos históricos del pasado y de la actualidad.

Las artesanías salvadoreñas son de alguna manera uno de los factores productivos que ayudan en gran medida a la forma de vida de los habitantes que la realizan, ya que representa su fuente de ingresos y en la medida que se les brinde un apoyo para mejorar su comercialización ,logrando con esto un desarrollo económico social.

Los artesanos influenciados por las nuevas manifestaciones culturales y de medio ambiente, iniciaron a realizar las artesanías más urbanas u oficios de zapatero, curtiembre, herraría, hojalatería. Sin embargo, las artesanías más

antiguas de origen prehispánico son: los petates, tumbillas cuadradas, redes, matates, hamacas, entre otras, en la actualidad con pocos variantes mantienen, las mismas características en hechuras y diseño.

Sin embargo no se sabe a ciencia cierta el punto de origen de las actividades artesanales en El Salvador especialmente en Municipio de en concepción Ataco, en Ahuachapán aunque evidentemente surgieron por razones de necesidad de la gente proporcionándose objetos, y vestidos para mayor comodidad.

La presente investigación, consta de una justificación que es la necesidad de estudiar, si existe la artesanía propia; al indagar, se resguardan las tradiciones de un legado cultural en materia de la protección de su iconografía, y materiales.

Es necesario cuestionar por medio de esta investigación como la neo artesanía se vincula con la artesanía tradicional, porque no hay un registro total en El Salvador ni parcial en el lugar de Ataco, esto vendrá a contribuir a la creación de una base de datos general, que sirva como estímulo al desarrollo de las capacidades competitivas en un mundo globalizado sin perder vista las necesidades del artesano o comunidad.

Con los objetivos específicos que cuenta esta investigación, se busca fomentar, el resguardo de sus tradiciones culturales desarrollando una propuesta que incorpore la identidad cultural del lugar; por medio de la inclusión de la iconografía propia, para que los habitantes especialmente los artesanos comprendan la importancia que tiene la relación de su comunidad con la identidad cultural precolombina y que los artesanos puedan entender lo fundamental que es la artesanía tradicional al momento de crear neo-artesanía.

La valoración de los resultados obtenidos es importante lo que también está considerado. Todo lo expresado anteriormente de este documento está estructurado en tres capítulos, con su título, descripción del tema delimitación espaciotemporal, subtítulo, planteamiento del problema, situación problemática, enunciado del problema, contexto de la investigación, Justificación, objetivos general y específicos, preguntas de la investigación marco referencia, antecedentes del problema, bases teóricas científicas, diagnostico, definición de términos básicos.

También contiene un diseño metodológico, enfoque y tipo de investigación, sujetos y objetos de estudio categorías de análisis, técnicas e instrumentos de recolección de la información, procesos analíticos / tentativo, capitulado tentativo y componentes técnicos y artísticos, referencias bibliográficas, actividades y recursos, Cronograma de actividades Presupuesto (recurso humano, materiales y equipo) y sus anexos.

En El Salvador hay muchas cosas por descubrir, y los turistas extranjeros o de otras zonas del país quieren recordarlo y una manera de hacerlo son las artesanías.

Y con más razón que la identidad cultural se vea reflejada en ellas. Por sus orígenes es importante que los artesanos sepan más de sus raíces ancestrales así como se fomentan sus raíces culturales post coloniales.

CAPITULO I

4 .PROPUESTA DEL TEMA

4.1 Título de la investigación.

Estudio de la artesanía del municipio de concepción de Ataco, en Ahuachapán y propuesta de incorporación iconográfica, representativa del lugar con diseños y técnicas pictóricas.

4.2 Descripción del tema.

La investigación se concentra principalmente en las artesanías del municipio de concepción de Ataco en el departamento de Ahuachapán para el resguardo de sus tradiciones, búsqueda de la iconografía identitaria, capacitación para la incorporación de las mismas.

La cual se desarrollara en tres etapa que son:

a) Exploratoria b) Teórica c) Practica

En la etapa exploratoria se busca conocer la situación del objeto de estudio.

En la teórica se abordaran los antecedentes del problema.

En la última etapa se pretende dar una solución al problema

4.3 Delimitación espacio temporal.

Generalidades de la investigación:

Objeto de la investigación: las artesanías

Lugar de la investigación:

Municipio de concepción de ataco en el departamento de Ahuachapán

Enfocados: los artesanos y talleres

Fecha de realización de la investigación: **10 /02/2016** hasta **04 /11/ 2016**

Duración de la investigación: **09 meses**

Facilitadores:

Cortez sosa cesar Arnoldo carné n° CS 10016

Moran Salazar Mauricio Esteban carné n° MS 97042

Ulas Cortez Aksin Isil carné n° UC10016

5. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

5.1 Situación problemática

La ausencia de la identidad cultural en la producción de artesanías en Ataco es la principal problemática que existe.

La artesanía el objeto de estudio porque es en este producto que más se ve reflejado esa insensibilidad con el resguardo y fomento de la identidad cultural.

Ataco por ser un lugar turístico se ha visto involucrado en la adopción de iconografía foránea en sus artesanías lo que no aporta en nada al fortalecimiento de la identidad cultural.

El artesano se ve tentado por la necesidad económica de cual es preso lo que lo lleva a crear artesanías que no son productos de la herencia precolombina.

El extranjero que se instala en el lugar de Ataco ve un terreno fértil para sus negocios y es el que fomenta diseños e iconografías con fines puramente comerciales lo que contribuye a que el artesano se adapte a las exigencias del que paga por la producción de artesanías.

No todo lo creado artesanalmente o manualmente es artesanía, ya que hay productos clasificados como artesanía tradicional y neo artesanía que no lo es; porque estos productos carecen de las características propias de una verdadera artesanía.

El estudio es necesario realizarse porque permite tener una visión clara de la situación real del sector de producción de la neo –artesanía lo que permitirá crear una base de datos grafica - teórica con la que se pretende fomentar el rescate de la identidad cultural.

5.2 Enunciado del problema

- ❖ ¿Qué es la neo artesanía de ataco?
Todo aquel objeto que ha sido creado por los artesanos de un lugar en particular lugar basados en una artesanía tradicional y recreada en la actualidad.
- ❖ ¿Existe o no existe la neo artesanía en ataco?
La artesanía que en Ataco se produce ha sido sujeta de cambios en su elaboración para que ser considerada un producto nuevo contemporáneo.
- ❖ ¿Existe un diagnóstico de la neo artesanía de ataco?
Al momento de la creación de una neo artesanía la formación técnica de los artesanos se pudo dar por medio de la creación de los contenidos fundamentales que deriven de un diagnóstico a conveniencia del tiempo en que la globalización lo exigía.
- ❖ ¿Cuáles son los lugares que desarrollan la neo artesanía?
El punto de vista de esta interrogante es que si existe una neo artesanía tiene que haber talleres para que tenga un impacto significativo y pueda crear conciencia en una investigación, acerca de la neo artesanía y el uso de la iconografía propia del lugar, para interpretar o aplicar en sus propios productos.
- ❖ ¿Cuáles son las artesanías tradicionales en ataco?
Son todos aquellos objetos decorativos o utilitarios que se han venido creando por medio de métodos de producción por los artesanos en sus talleres.
- ❖ ¿Existe una producción de artesanía propia en el municipio de Concepción de ataco?
Si hay artesanías ya que son consideradas importantes para el desarrollo económico y cultural, en cualquier círculo comunitario. En ataco no sería la acepción. Más si el gobierno local se preocupa por un desarrollo integral y técnico.
Esta sería la razón fundamental del porque sería importante que existiera una producción tradicional de artesanías en ataco.

5.3 Contexto de la investigación

En otros países regionales como México cuentan con el interés tangible en materia de promover resguardar y proteger las tradiciones culturales mediante los proyectos de investigación que tienen que ver con los registros, clasificación y promoción de las artesanías que las comunidades elaboran por sus artesanos,

Ataco es un lugar con raíces precolombinas, lo cual no se ve reflejado en las neo- artesanías que allí se producen; siendo que es un lugar turístico se debería fomentar el resguardo de sus tradiciones culturales en cada objeto artesanal.

Por su posición geográfica es importante que los artesanos sepan más de sus raíces ancestrales así como se fomentan sus raíces culturales post coloniales.

Si en El salvador no existen profesionales capacitados en la temática el problema siempre existirá.

La falta de información es por tanto una de la causa principal para poder estudiar o tratar el problema si bien es cierto CONAMYPE hace el esfuerzo por dinamizar el sector de comunidades que se proyectan mediante la elaboración de alternativas en la producción artesanal.

Los sectores poblacionales que se dedican a la actividad de la producción artesanal de productos utilitarios y decorativos hablan y cuentan de sus raíces como poblaciones originarias.

5.4 JUSTIFICACIÓN

El propósito de la elaboración y ejecución del este proyecto, surge por la necesidad de estudiar, si existe la neo artesanía, con materiales originarios o si han surgido cambios en la adquisición de materiales de origen industrial.

La arcilla, y la madera pueden ser de la comunidad de ataco.

Al indagar, se resguardan las tradiciones de un legado cultural en materia de la protección de su iconografía, sus procesos y materiales.

Es necesario indagar por medio de esta investigación que la neo artesanía se vincula con la artesanía tradicional, porque no hay un registro total en El Salvador ni parcial en el lugar de ataco, esto vendrá a contribuir a la creación de una base de datos general que se pueda adoptar como modelo para que sirva como estímulo al desarrollo de las capacidades competitivas en un mundo globalizado sin perder vista las necesidades del artesano o comunidad.

Para que los artesanos puedan entender lo fundamental que es la artesanía tradicional al momento de crear neo-artesanía.

Es importante realizar esta investigación para evitar que los artesanos se desvíen, adquiriendo iconografía foránea ajena a su contexto durante el proceso de producción.

Estas serían las razones principales por la que es necesario implementar este proyecto, para que aporte en la precaria base de datos que el sector tiene.

En el caso de los artesanos se vaya sensibilizando de la importancia que tiene resguardar y proteger las tradiciones, y su identidad cultural.

Visibilizar el reciente hallazgo arqueológico de una cantidad considerable de cabezas de jaguar y que servirá al fortalecimiento del patrimonio cultural de Ataco.

Integrar esta iconografía en las artesanías tradicionales y las Neo-artesanías, implementando técnicas de pirograbados y pictóricas

6. Objetivos y preguntas de investigación

Objetivo General:

- ❖ **Estudiar** las artesanías en el municipio de concepción de Ataco en el departamento de Ahuachapán, para fomentar, el resguardo de sus tradiciones culturales desarrollando una propuesta que incorpore la identidad cultural del lugar; por medio de la inclusión de la iconografía propia.

Objetivos Específicos:

- ❖ **Identificar** los objetos artesanales originarios del lugar, para promover y preservar sus tradiciones culturales por medio de la integración iconográfica en las artesanías propias del municipio de concepción de Ataco.
- ❖ **Especificar** qué clase de artesanías y materiales están utilizando los artesanos en los talleres y lo que se está elaborando para documentar y clasificar si es artesanía tradicional o es neo artesanía, por medio de la creación de un registro grafico documental.
- ❖ **Aplicar** nuevos elementos iconográficos en la artesanía para que comprendan la importancia que tiene la relación de la comunidad de Ataco con la identidad cultural precolombina y sus tradiciones por medio de la representación de las cabezas de jaguar recién encontradas en el municipio, e incorporándolas en las artesanías ya existentes y en la de nuevas propuestas de diseño.
- ❖ **Elaborar** un registro grafico documental de la neo- artesanía que se está elaborando ahora en el municipio de Ataco y la neo-artesanía con algún elemento iconográfico ya incorporado para inducir al artesano; la importancia que tiene reconocer su identidad cultural.

6.3 Preguntas de investigación

1) ¿Tiene conocimiento usted de una artesanía que sea originaria e identifique al municipio de concepción de Ataco?

Si ¿cuál es?
No ¿Por qué?

2) ¿Tiene conocimiento usted de los materiales que se están utilizando en la elaboración de artesanía en el municipio de Concepción de Ataco?

Si ¿cuál es?

3) ¿Tiene usted conocimiento de una artesanía que se produzca en el municipio de Concepción de Ataco y que no pertenezca al lugar?

Si ¿cuáles son?
No ¿Por qué?

4) ¿Conoce usted de una artesanía que refleje las tradiciones culturales (Fiestas patronales, bailes tradicionales, sucesos importantes de la historia del lugar) de la localidad?

Si ¿cuál es?
No ¿Por qué?

5) ¿Utilizan iconografía de origen precolombino en las artesanía de Ataco?

SI ¿Cuál?
NO ¿Por qué?

6) ¿Conoce el sitio arqueológico de concepción de ataco?

Si ¿de qué trata?

No

7) ¿Considera usted a concepción de ataco como un lugar artesanal muy importante que le ha beneficiado económicamente?

Si ¿Cómo?
No ¿por qué?

8) ¿Considera usted que la producción y exportación artesanal de concepción de Ataco va en aumento?

SI ¿cómo?

NO ¿Porque?

9) ¿Conoce usted a un artesano que haya creado un producto artesanal novedoso e Innovador?

Si ¿Quién es y que producto es?

No ¿Por qué?

10) ¿Conoce usted un taller artesanal que haya recibido una capacitación (conferencia de identidad cultural, nuevos procesos de elaboración de artesanía, nuevos diseños) por parte de CONAMYPE u otra institución?

SI ¿cómo se llama?

11) ¿Existe un registro de la iconografía cultural de origen precolombino en Ataco?

Si

No ¿Por qué?

12) ¿Utilizan iconografía de origen precolombino en las artesanía de Ataco?

SI ¿Cuál?

NO ¿Por qué?

13) ¿Tiene artesanías tradicionales Ataco?

SI ¿mencione una?

NO ¿Por qué?

14) ¿Sabe qué clase de neo-artesanías se produce en Ataco?

SI ¿Cuál?

NO

15) ¿Considera usted necesario crear un registro grafico documental para el resguardo de alguna iconografía distintiva de Ataco?

SI ¿porque?

NO ¿porque?

16) ¿Hay tradiciones culturales reflejadas en la producción de artesanías y neo-artesanías?

SI ¿Cuál?

NO ¿sabe porque?

17) ¿Considera usted que las tradiciones culturales se deben resguardar en la iconografía de la neo artesanías de concepción de Ataco?

SI ¿Por qué?
NO ¿Por qué?

18) ¿Hay talleres de producción artesanal que se dediquen a la creación de la neo artesanía en Ataco?

SI ¿cuántos mencione uno?

NO

- Profesional (especifique).....
- Artesano
- Comerciante de artesanías
- Habitante del lugar (edad).....
- Artista del lugar

7. MARCO DE REFERENCIA

7.1 Antecedentes del problema

Origen de las artesanías

La artesanía posiblemente surja como una necesidad del ser humano de tener objetos apropiados a un estilo de vida sedentario y esto obligo a explotar al máximo sus habilidades físicas e intelectuales para construir con los materiales y diseño adecuado, piezas que solventan estas necesidades primordiales.

Según Huerta, (2007)

Hace cientos de años los hombres primitivos ya supieron hacer uso de la arcilla, uno de los componentes del suelo. Trabajándola con agua, hacían una pasta que era muy fácil de moldear, las necesidades les hicieron comprender que trabajando esta pasta lograban unos cacharros que utilizaban para uso doméstico... Este suceso, por las excavaciones encontradas hasta ahora podemos citarlo entre los 10.000 a 6.000 años antes de Cristo. (p.6)

Culturas de todo el mundo, han encontrado en las artes aplicadas, un medio más para rendir tributo a la tierra y sus deidades. Los oficios artesanales responden básicamente a cinco necesidades específicas: religiosas, utilitarias, económicas, culturales, decorativas y sociales.

En El salvador también se desarrolló la artesanía, Joya de Cerén, El Tazumal, Cihuatán, San Andrés, son algunos de los asentamientos prehispánicos donde se ha encontrado una gran variedad de artefactos que muestran la forma de vida de nuestros antepasados.

Como dice (Méndez & Torres, 2008.p 5)

Se han encontrado la colección de Jade de Chalchuapa...el llamado pedernal excéntrico del periodo clásico encontrado en el sitio arqueológico San Andrés, Departamento de La Libertad, objetos cerámicos policromos del mismo periodo con diseños de animales mitológicos tales como la serpiente emplumada o Quetzalcoatl... Es característico el mono en la cerámica de inspiración maya "Copador".

"Las evidencias más antiguas de asentamientos humanos en El Salvador son desechos de navajas de obsidiana, encontrados por el arqueólogo Roberto J. Sharer en el municipio de Chalchuapa departamento de Santa Ana (periodo pre cerámico 1,200 DC) a estos asentamientos locales ancestrales se integraron emigrantes de México y Guatemala que llegaron del occidente del país".(Méndez & Torres, 2008.p 6)

El tallado en piedra también se encuentra en la región, en alto y bajo relieve, Estelas, cabezas de serpiente, cabezas de jaguar, figuras humanas. El arqueólogo Federico Paredes, en el tercer encuentro del Foro Permanente de

Conferencias de la Asamblea Legislativa nos dice. “Particularmente las cabezas de jaguar han sido localizadas en la zona occidental del país, principalmente en los municipios de Ataco, Apaneca y Chalchuapa. Actualmente hay 58 monumentos de la tradición cabeza de jaguar citado por (Alex Nolasco, sala de prensa de la asamblea legislativa de la república de El Salvador 2016)

Los tejidos se podría decir que eran para el uso doméstico y para comerciar. Se tejían los taparrabos de los hombres, capas de sacerdotes y caciques, vestimentas para nobles eran quizás la mayor producción de textiles, las esteras o petates eran tejidos de tule; su uso era variado, la cestería era una de las ocupaciones más comunes se empleaban en su elaboración, cañas, juncos, sácate, liana y cualquier otra fibra vegetal flexible, La madera seguramente tenía muchos usos de nuestros antepasados pero por ser perecedera son muy escasas las evidencias encontradas.

De acuerdo con Méndez & Torres, (2008) “la variedad de artesanías en la época prehispánica era mucha: lítica, cerámica y alfarería, cestería tejeduría, carpintería pintura, jícaras labradas, artefactos para la guerra como arcos, flechas, lanzas, instrumentos de caza, labranza madera etc.”(p 7)

Con la llegada de los europeos el indígena cambio completamente sus hábitos, formas de trabajo, vestuario, creencias.

Los españoles trajeron nuevas formas de vida...aunque los indígenas trataron de mantenerse dentro de sus propias costumbres, la nueva realidad les hizo modificar su tradicional forma de supervivencia, se vieron obligados a concentrar sus esfuerzos en materiales u objetos que eran necesarios para las nuevas clases. En 1530 las actas del cabildo del ayuntamiento de Guatemala mencionan los oficios de herreros, cerrajeros, carpintero, sastres, zapateros, luego se agregan otros como cuchilleros, espaderos, armeros. El tallado en madera fue un oficio especializado durante la colonia, los talleres se convirtieron en escuelas... se tallaban máscaras, imágenes, baúles, que son verdadera forma de arte colonial. Este oficio de tallado se practicaba en muchos lugares del territorio salvadoreño, especialmente en el municipio de Apaneca y Concepción de Ataco departamento de Ahuachapán...también en Izalco, Sonsonate (Henríquez 1997, p 39) citado por (Méndez & Torres, 2008 p 8)

El telar de palanca fue introducido por los españoles y en él se tejían telas anchas para diferentes usos: colchas, paños, lienzos, mantelería doméstica, desde el inicio se constituyó como un oficio para hombres.

En la época colonial los españoles introdujeron la cerámica Mayólica: “Cerámica cubierta con una fina capa opaca de vidriado, muy conocida en Europa entre los siglos XV al XIX. El nombre viene de la isla de Mallorca,

España, de la cual obtuvo Italia estos tuestos por comercio. Generalmente se utiliza como término de clasificación tecnológica. Sin referencia a sus orígenes". (Herás y Martínez 1992 p 26)

La producción de cerámica vidriada obedecía la demanda de españoles y población más acomodada de la época. Los talleres prosperaban y se multiplicaban en las zonas más importantes de los ámbitos político y económico; también para suplir esta necesidad básica de los hogares más humildes en cualquier lugar; aunque se carece de información sobre centros talleres de este tipo, de su funcionamiento, distribución y demás datos. Por otro lado, la cerámica hecha por indígenas para el consumo de éstos se elaboraba siempre, pero en un nivel inferior a comparación de los loceros productores de cerámica tipo mayólica. (Silva & Villalta, 2010)

Con la llegada de la independencia en 1821 se da en El Salvador un aislamiento de los campesinos artesanos, los cuales se ven en la obligación de limitar su producción a su entorno de vida, se une a esto el hecho de que años después el café llega a ser un cultivo masivo y las políticas del Estado iban encaminadas a asegurar la mano de obra que este cultivo requiere, con lo cual la producción artesanal quedaba casi en el olvido. (Alas, Ayala & Villafuerte 2011)

Desde finales de 1800, existieron dos grandes talleres de locería en Ilobasco; el de Don José Ángel Nerio y el de Don Rodrigo Henríquez, en el Barrio El Calvario, en estos talleres se fabricaban; sartenes, jarros, tazas, ollas, macetas, entre otros. Todo este trabajo era perfeccionado con la utilización del torno. En el mismo barrio, la familia Martínez se dedicó desde principios de 1900 hasta Los primeros años de 1970, a la fabricación de comales, cántaros y ollas. En 1927 la familia Hernández se especializo en cerámica artística en Ilobasco departamento de cabañas, en 1942 nacieron las miniaturas de barro de Ilobasco. (Orellana, 2012, p19)

Para un mayor panorama del desarrollo que tuvo la artesanía en El Salvador, en los últimos cien años, se presentan algunas iniciativas gubernamentales y privadas que crearon incidencia en la preservación de la artesanía.

En 1940 el Ministerio de Educación inició un movimiento de rescate de las artesanías formando así el Comité Folklórico Nacional...En 1950 es creada la Comisión Nacional de Artesanías...poco después se logra la creación de una sección de artesanías dentro del Ministerio de Trabajo... en 1963 se crea del Instituto Salvadoreño de Fomento Industrial (INSAFI), con el apoyo de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID).(Alas, et. al 2011)

"En Ilobasco, 1962 Antino Herrera fundo una escuela ofreciendo enseñanza gratuita. Mucha gente aprendió y luego formo su propio taller. Luego el centro

de cerámica de Ilobasco llegó a ser el centro de enseñanza”(Orellana, 2012, p21)

En 1969 el Instituto Salvadoreño de Fomento Industrial (INSAFI) cambia de administración y con ello la ayuda al sector se reduce...Se establece Fernando Llorca en La Palma, Chalatenango, creando en 1972 lo que sería el primer taller artesanal de la localidad...El 14 de Abril de 1982 a través del decreto 174 se crea la ley de protección artesanal, la cual tenía la finalidad de propiciar la actividad artesanal, como patrimonio cultural y como fuente de ingresos, posteriormente el 25 de Marzo del mismo año se constituyó el decreto 1053 el cual promulga una nueva ley llamada “la ley de creación del Instituto Salvadoreño de Artesanías (ISA) con sus respectivas normas. López, 2006(citado por Alas, et. Al, 2011)

En los años posteriores en plena guerra civil, la inestabilidad económica y social, hacen aún más difícil la producción artesanal, la artesanía siguió sin tener su lugar y la producción subsistía gracias al esfuerzo mismo del artesano.

“En 1990 se inicia el Programa para el Desarrollo Artesanal, (PRODESAR), siendo el sitio más beneficiado hasta 1994 Ilobasco, el programa desaparece cuatro años más tarde...y da origen en 1998 a La Cámara Salvadoreña de Artesanos (CASART) la cual tiene como objetivo principal el apoyo al desarrollo de la artesanía salvadoreña tomando en cuenta las gremiales de la misma”(Alas, et. al 2011).

En 1997 se dan dos eventos importantes para proyectar el rubro artesanal entre estos están “El Congreso Nacional de artesanías y turismo” y “la feria de la innovación artesanal 1997”.

El Gobierno de El Salvador en diciembre del año 2000, apertura el proyecto CEDART a través de los Fondos provenientes de la privatización de ANTEL (FANTEL) en cuatro zonas del país: Guatajiagua en Morazán, La Palma en Chalatenango, Ilobasco en Cabañas y Nahuizalco en Sonsonate por medio del convenio “Promoción de Servicios de Desarrollo Empresarial a través de los Centros de Desarrollo Artesanal CEDART”. De esta manera se da inicio al proyecto con la búsqueda de locales, compra de equipo y mobiliario así como la planificación y prestación de servicios diversos para personas artesanas de las zonas. CONAMYPE, (2011, p3) citado por (Cañas, Gonzales & Peña 2015 p3)

A partir de 2002 se implementa el programa Revitalizando la Actividad Económica con Manos Creativas (REACH), que promueve la innovación en la artesanía. Es así como se logran ventas de alrededor de 1.5 millones de dólares a nivel nacional (40%Aproximadamente) e internacional (60%) en los tres años posteriores a la creación de dicho programa se crean más de 2,064 nuevos productos para su comercialización en el mercado... fue posible gracias a una alianza de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional

(USAID), ATA (Aid to Artisans) y la Comisión Nacional para la Micro y Pequeña Empresa (CONAMYPE) (Alas, et. al 2011 p19).

“En 2009, el Ministerio de Economía y la Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa (CONAMYPE) en conjunto a la Cámara Salvadoreña de Artesanos (CASART) llevó a cabo la “Tercera Feria innovartesanías” donde se presentan alrededor de 6,326 tipos de productos artesanales provenientes de 32 municipios del país”.(Alas, et. al 2011 p 19).

Estos productos son seleccionados en base al uso de la Matriz de Diferenciación de Artesanía y Manualidades (DAM) utilizada por la Gerencia de Desarrollo Artesanal de la CONAMYPE para clasificar los productos terminados de acuerdo a sus características en artesanías o en manualidades.

En octubre del mismo año(2009), se presentó a las autoridades del MINEC la propuesta de política sectorial para el sector artesanal salvadoreño, en la que participó la población artesana, personal docente, líderes y lideresas, profesionales especialistas en las áreas jurídicas, económica y antropológica. Esta propuesta fue socializada con las personas productoras de artesanías miembros y no miembros de la CASART. Dicha propuesta de política tenía como objetivo proponer iniciativas del sector artesanal de acuerdo a sus necesidades y problemas empresariales, sociales y culturales, orientados a su aplicación en políticas públicas, así mismo, incluye iniciativas de corto, mediano y largo plazo, útiles para una política de Estado futura. CONAMYPE, (2011, p3) citado por (Cañas, Gonzales & Peña 2015 p3)

El 29 de Abril de 2010, la Dirección de Calidad y Tecnología (DCTec) del Ministerio de Economía a través del Sistema Nacional de Innovación (INVENTA) y La Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa (CONAMYPE), en coordinación con el Centro Nacional de Registro (CNR), realizaron una serie de conferencias para el sector artesanal de La Palma, en Chalatenango, con el fin de promover la importancia y el beneficio que genera el registro de patentes, imágenes, diseños industriales, marcas y otros signos distintivos, así como también, las bondades comerciales que genera la Propiedad Intelectual.(Alas, et. al 2011 p 20).

En mayo de 2014 el entonces Ministro de Economía, Armando Flores, presentó las propuestas de reformas a la Ley del Fondo Especial de los Recursos Provenientes de la Privatización de ANTEL (Ley FANTEL), a fin de aumentar los beneficios para el apoyo al sector artesanal. El proyecto de reforma se trabajó en conjunto con la mesa nacional de artesanos y artesanas buscando que el sector artesanal pase de recibir 145 mil dólares anuales a 480 mil, para lograr desarrollar talleres comunitarios artesanales.(Cañas, et al.2015 p4)

“Actualmente CONAMYPE apoya al sector artesanal a través de tres CEDART ubicados en Ilobasco, Cabañas; La Palma, Chalatenango y Nahuizalco, en

Sonsonate; permitiendo atender a 1,595 artesanos y artesanas, en temas vinculados a calidad, visión y comercialización, así mismo, se han creado 184 nuevos productos".(Cañas, et al.2015 p4)

Es así como a lo largo de la peculiar historia de la artesanía salvadoreña, se puede encontrar más que toda una tradición que sobrevive gracias a la enraizada costumbre y apego del artesano hacia un oficio, convirtiéndose la artesanía en una forma de expresión, de identidad y a la vez de sustento diario de algunas familias.

Concepción de Ataco está situado en el departamento de Ahuachapán, de El Salvador. Topónimo: Significa "lugar de elevados manantiales", ya que proviene de at, agua, manantial; aeu, elevado, alto; y co, sufijo locativo...Esta población es de origen precolombino y fue fundada por indios yaquis o pipiles en el corazón de la sierra de Apaneca. En idioma náhuatl este toponímico significa "lugar de elevados manantiales", ya que proviene de at, agua, manantial; aeu, elevado, alto; y co, sufijo locativo. FISDL (2016)

Época Colonial

En 1550 tenía unos 800 habitantes...A partir del 12 de junio de 1824 fue municipio del primitivo y gran departamento de Sonsonate. Por Ley de 4 de julio de 1832 esta población cayó en la jurisdicción del distrito judicial de Ahuachapán. Por Decreto Legislativo de 8 de febrero de 1855 dicho pueblo quedó incorporado en el departamento de Santa Ana. En un informe municipal de Ataco, de 20 de abril de 1858, figura con una población de 972 habitantes. FISDL (2016)

Título de Villa

Durante la administración del Presidente de la República doctor Manuel Enrique Araujo y por Decreto Legislativo de 11 de mayo de 1911, ratificado por otro de 11 de abril de 1913, se otorgó el título de villa al pueblo de Concepción de Ataco. FISDL (2016)

7.2 Bases teórico- científicas

El concepto de artesanía tiene un vínculo muy fuerte con el concepto mismo de arte, por lo cual es necesario definirlo.

Artesanía

Este concepto se refiere al conjunto de artes realizadas total o parcialmente a mano, requiere destreza manual y artística para realizar objetos funcionales o decorativos en un proceso de transformación de materias primas. La artesanía es una actividad con la que se obtiene un resultado final individualizado (producto específico), que cumple una función utilitaria decorativa al mismo tiempo que adquiere categoría de obra de arte. , (CONAMYPE. 2011, p11)

Según el Diario Oficial, tomo N°275, Decreto N° 1074, Ley de protección artesanal pág. 7, 1982. Define lo siguiente “se entiende por artesanía a la actividad humana de producción, reparación o transformación de bienes o prestamos de servicio, realizados mediante un proceso en el que la intervención manual constituye un factor predominante obteniéndose un resultado final individualizado, que no se acomode a la producción totalmente mecanizada.

Al analizar los dos conceptos encontramos una similitud en la construcción pero es más atrevido el concepto que maneja CONAMYPE, pues entra en conflicto con lo que se puede llamar arte.

Características de los productos artesanales

Si bien no existe una definición de productos artesanales aceptada universalmente, las siguientes características se aplican ampliamente a un gran conjunto de productos artesanales del mundo

- Los producen artesanos, exclusivamente a mano o con la ayuda de herramientas manuales o incluso medios mecánicos, siempre que la contribución manual directa del artesano siga siendo el componente más importante del producto acabado.
- No hay restricciones especiales en cuanto a la cantidad de producción.
- Incluso cuando los artesanos reproducen muchas veces el mismo diseño, no hay dos piezas que sean exactamente iguales.
- Se hacen con materias primas producidas sosteniblemente
- Su carácter especial deriva de sus rasgos distintivos, que pueden ser utilitarios, estéticos, artísticos, creativos, de base cultural, decorativos, funcionales.
- Son productos de gran potencial comercial

Según CONAMYPE (2010) Las artesanías están determinadas por las necesidades, recursos, medio geográfico y el suceso histórico de cada pueblo. Éstas se pueden clasificar de la siguiente manera:

De acuerdo a su elaboración y uso:

- **Artesanías tradicionales:** Son aquellas producidas desde tiempos ancestrales en las que se conserva, sin mucha variación, las técnicas, los diseños, los colores originales e identifican el lugar de origen del producto.

- **Artesanías contemporáneas o Neo-artesanías:** en su producción conservan gran parte del proceso de las tradicionales, pero sufren modificaciones para satisfacer nuevas necesidades materiales y espirituales.

Según el origen de su fabricación:

- **Artesanía Indígena:** Elaborada generalmente por grupos aislados, se han convertido en una fuente de intercambio comercial. En ellas las formas tradicionales y sencillas de elaboración y uso de materias primas naturales son propias de las regiones en donde se elaboran.
- **Artesanía rural o popular:** Generalmente se desarrollan en pequeñas poblaciones y están asociadas a la vida del campo, de allí la utilización del barro, la madera y las fibras naturales.
- **Artesanía urbana:** Es aquella que surgió a raíz del crecimiento de las ciudades en los países latinoamericanos y que llevó a un proceso de migración campo-ciudad que generó un nuevo grupo de artesanos en las urbes.

Según la utilidad que representan:

- **Artesanía Popular:** Son manifestaciones espontáneas de artes menores que son cultivadas por el pueblo, sus raíces vienen del pasado con atributos estéticos tradicionalmente utilitarios y económicos, su existencia es aplicada en virtud de la función que cumple dentro de la comunidad que las hace posibles.
- **Artesanías decorativas:** Estas artesanías no están necesariamente dotadas de atributos tradicionales y utilitarios que pueden o no recoger técnicas folklóricas, ya que en su producción usan herramientas sencillas.
- **Artesanía utilitaria:** Son aquellas artesanías que tienen un uso utilitario. Su producción organizada y se utiliza la mecanización aunque con dominio manual y el resultado es individualizado.

Principales ramas artesanales del país con Algunas de sus especificaciones, según (Alas, et. al 2011 p 27).

Rama	Subdivisiones	Materiales y herramientas	Sitios importantes de producción
Barro	Utilitarias Decorativas	Barro, herramientas de	Ilobasco Guatajiagua

		modelaje, hornos,	
Textiles	Tejidos en telares Tejidos no telares	Telares, tejidos, añil, agujas para tejer, etc.	San Sebastián Concepción Quezaltepeque
Madera	Madera pintada Tallado Carpintería	Pintura, herramientas de tallado, herramientas de carpintería	La Palma San Ignacio Otros
Semillas y otros productos vegetales	Bisutería aplicaciones varias	Semillas y productos vegetales, alambres, tejidos, pegamentos, etc.	Áreas urbanas de San Salvador y otras ciudades. Diversos puntos del país.
Velas o cerería	Decorativas utilitarias	Cera, parafina, colorantes y fragancias, moldes, entre otros	San Salvador San Ramón
Cestería o fibras vegetales	Junco Mimbre Yute	Mimbre, yute bambú, fibras diversas	Nahuizalco

Clasificación de las principales ramas artesanales que se desarrollan en El Salvador, de acuerdo al material empleado, según (Alas, et. al 2011 p 28).

Barro: Se define la producción artesanal en barro, a la gran variedad de productos elaborados a partir de este material, gran parte de ellos, objetos

utilitarios domésticos como ollas y comales, así como los de orden decorativo modelados y pintados en atractivos colores.

Artesanías textiles: Cuando se habla de artesanías textiles se hace referencia a los productos artesanales que involucran tejidos con fibras de hilo en sus diferentes métodos de realización o bien el trabajo sobre bases de tejidos. Principalmente a esta rama artesanal pertenecen los telares y los productos realizados con estas herramientas, como hamacas; además de tejidos sin el uso del telar como cebaderas y el trabajo sobre piezas tejidas, en donde se hace referencia exclusivamente al entintado con añil.

Tejidos en telar: El origen de las artes textiles en nuestro país, data de la época prehispánica, con el telar de cintura. Durante la Colonia, hicieron su aparición los telares de palanca, de cadenilla, el telar Jacquard y el telar para tejer hamacas, que poco a poco fueron desplazando al telar prehispánico, por su versatilidad y rapidez en el proceso textil.

Tejidos sin telar: En los tejidos sin telar, realizados manualmente, se incluye la elaboración de atarrayas de hilo nylon, los matates o redes de mezcal, cebaderas, etc.

Añil: el uso de este material es sin duda, uno de los portadores más grandes de identidad, siendo un componente básico del comercio y la vida prehispánica, actualmente ha sabido adaptarse y aplicarse a nuevos utensilios de la vida cotidiana y sin importar en que pieza se aplique, es notoria la naturaleza y colores que ésta adquiere tras su aplicación.

Artesanía en madera:

Es sin duda una de las ramas de mayor importancia y de mayor presencia en las representaciones artesanales de nuestro país, siendo la madera un material duradero y con amplias posibilidades para ser trabajada.

Tallado: en el tallado se incluye la elaboración de máscaras para la decoración o como atavío de danzas tradicionales como la de los historiadores. También se tallan figuras de animales como elefantes, búhos, caballos, venados, así como sirenas y cuadros con diseños panorámicos, además mesas plegables, adornos para sala, comedor y cocina.

Madera pintada: esta área comprende las astillas pintadas con motivos diversos, bateyas, cofres, cruces y toda una variedad de objetos, de formas y utilidades distintas. Los motivos pintados sobre este tipo de piezas artesanales suelen ser paisajes rurales o del pueblo, representaciones de la vida campesina, motivos cristianos, mapas de El Salvador o relativos a la flora y fauna del país.

Semillas: El aprovechamiento de materias primas no tradicionales, como es el caso de las semillas y su extensa variedad, ha llevado al salvadoreño en su creatividad a utilizar las diferentes semillas para la confección de piezas artesanales que van desde: collares, figuras de animales, nacimientos, aretes, adornos para el pelo, rosarios etc.

Artesanías en tusa: con la tusa- hoja seca de la mazorca de maíz, pegamento, hilos de lana, encajes y otros materiales, se elaboran muñecas, nacimientos, separadores de páginas y arreglos florales.

Artesanías en morro: La utilización del morro es variada, se elaboran cucharas y guacales para uso doméstico, instrumentos musicales y artículos de entretenimiento como los capiruchos.

Velas o Cerería .Dentro de la cerería artesanal se elaboran dos tipos de velas: las decorativas y las aromáticas; las decorativas.

Cestería o Fibras Vegetales. Es el arte de tejer sin necesidad de hilar previamente la fibra. Ese sería uno de los principios básicos para la fabricación de canastas, sombreros, cestos y tapetes, entre otros.

El desarrollo de la artesanía salvadoreña, se debe en gran parte al ingenio de los artesanos en sacarle provecho a los materiales de su entorno.

7.3 Diagnostico

El país cuenta con gran riqueza cultura, el municipio de concepción de ataco no es la excepción, la tradición de “Los Farolitos” es reclamada por ellos, sin embargo esto no se puede comprobar aun, se considera también la talla en madera como uno de los oficios artesanales representativos del lugar, pero no se pudo ubicar talleres en este rubro, al preguntarle a los habitantes locales, sobre los talleres expresaron que son escasos, mencionando solo dos personas de la zona, pero no talleres exactamente. Los frutos tallados en madera con machete son muy abundantes en las ventas artesanales y los vendedores lo conciben como producto propio de la localidad, pero esto no se puede corroborar aun.

En un primer momento se ha logrado encontrar mucha artesanía de autor sobre todo en dos grandes tiendas, FABRUS, como se le conoce al local donde también es museo presenta una línea artesanal con creaciones muy singulares como el personaje ya registrado por ellos “Las Memitas”, el otro local que se supone sirve como taller es el DICONTE AXUL, y en este se ofrecen productos variados entre ellos los gatos, estilizados y formas más oníricas, que al consultar con uno de los encargados, afirma que son creados por la propietaria Carmen Pineda.

Se puede apreciar mucha artesanía foránea, en la mayoría de negocios de venta artesanal, específicamente artesanía de Guatemala, se notó la presencia de mucha artesanía sur americana y mexicana, consultando con los artesanos locales y salvadoreños explican que se siente invadidos por este tipo de productos.

Concepción de ataco presenta un gran auge turístico en el casco urbano, pero la gran mayoría de los pobladores no se ven involucrados en el rubro artesanal, se siente más la presencia de personas de otros lugares, que se han llegado a instalar ahí al preguntar a los pobladores locales sobre algún dato relevante, como el descubrimiento arqueológico muchos no le dan importancia y no se identifican ni se sienten representados, con ninguna expresión artesanal de las que se ofrecen ahí.

Se debería integrar más a los pobladores de la zona de Concepción de Ataco, en rescate de su herencia cultural, e involucrarlos en el comercio artesanal, ya que la artesanía no presenta ni representa el lugar, en este primer acercamiento, no se ha encontrado un producto artesanal que este registrado como propio de la zona y tenga un valor cultural destacado.

Hay que involucrar a las autoridades en cargadas de promover estas expresiones actualmente se observa un divorcio entre gobierno local y gobierno central, esa es la percepción de los pobladores, muchos opinan que si no se es

del partido político del gobierno local se le excluye y los esfuerzos del gobierno central son muy escasos para esta región, prácticamente nulos, esto se diagnosticó al preguntarles a los artesanos si han recibido ayuda en materia artesanal respondiendo que no, uno de ellos manifestó que personal de CONAMYPE se acercaron a él preguntándole si quería ser parte de un registro y que a cambio le ofrecieron un carnet como estímulo para ser parte del censo del grupo de artesanos a lo que él respondió que él en lo particular necesita insumos para su desarrollo y no un carnet que guardara en su cartera manifestó.

Se debería realizar: en primer momento una concientización de la riqueza cultural de la zona, su aspecto geográficamente estratégico, reunir a los artesanos propios de la zona para aportarles técnicas de reproducción de imágenes, rescate de elementos identitarios de la zona para la creación de Neo-artesanía.

7.4 Definición de términos básicos

Alfarería: Arte de fabricar vasijas de barro cocido. Obrador donde se fabrican. Tienda opuesto donde se venden.¹⁶

Altorrelieve: Labor de talla o pastillaje en que se hace sobresalir considerablemente el motivo o diseño, en relación con el plano de apoyo.¹⁷

Añil: Arbusto perenne de la familia de las Papilionáceas, de tallo derecho, hojas compuestas, flores rojizas en espiga o racimo, y fruto en vaina arqueada, con granillos lustrosos, muy duros, parduscos o verdosos y a veces grises. Pasta de color azul oscuro, con visos cobrizos, que se saca de los tallos y hojas de esta planta.¹⁸

Arcilla: Tierra finamente dividida, constituida por agregados de silicatos de aluminio hidratados, que procede de la descomposición de minerales de aluminio, blanca cuando espura y con coloraciones diversas según las impurezas que contiene. La que, empapada en agua, da color característico, se hace muy plástica, y por calcinación pierde esta propiedad, se contrae y queda permanentemente endurecida.¹⁹

Arte: El arte es entendido generalmente como cualquier actividad o producto realizado por el ser humano con una finalidad estética o comunicativa, a través del que expresa ideas, emociones o, en general, una visión del mundo, mediante diversos recursos, como los plásticos, lingüísticos, sonoros o mixtos. El arte es un componente de la cultura, reflejando en su concepción los sustratos económicos y sociales, y la transmisión de ideas y valores, inherentes a cualquier cultura humana a lo largo del espacio y el tiempo.

Artesanía: El término artesanía se refiere al trabajo realizado de forma manual por una persona en el que cada pieza es distinta a las demás, diferenciándolo del trabajo en serie o industrial. La artesanía comprende, básicamente, obras y trabajos realizados manualmente y con poca o nula intervención de maquinaria, habitualmente son objetos decorativos o de uso común.

Arte popular: Arte realizado por el pueblo y para el pueblo, generalmente de una manera anónima con finalidad decorativa y con materiales simples y de escaso valor material. Aquellas expresiones culturales de carácter plástico,

¹⁶Heras y Martínez, C. M. (1992). *Glosario terminológico para el estudio de las cerámicas arqueológicas*. Revista Española de Antropología Americana. Recuperado <https://revistas.ucm.es/index.php/REAA/article/viewFile/.../2443pág.3>

¹⁷ Ibídem pág.3

¹⁸Alas, J.A .Villafuerte, C. j. & Ayala, J.A. (2011). Creación de línea artesanal basada en madera, frutos y semillas. Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador. Pág. 94

¹⁹Alas, J.A .Villafuerte, C. j. & Ayala, J.A. (2011). Op. cit. Pág. 94

dotadas de atribuciones estéticas tradicionales y utilitarias, producido del trabajo manual, individual y doméstico y del uso de herramientas sencillas. Sus manifestaciones tienen lugar en los campos económicos, estético y ritual.²⁰

Artesanías contemporáneas (neo-artesanía): Las que son elaboradas de acuerdo los requisitos de las tradicionales, pero que han ido apareciendo para satisfacer nuevas necesidades materiales o espirituales, ya sea conservando antiguos diseños, producto de la creatividad del artesano, con distintos propios de la comunidad.

Bajorrelieve: Labor de talla en que los motivos resaltan poco del plano. En cerámica este aspecto se obtiene mediante el raspado, excavado, moldeado o sellado.²¹

Bambú: Planta de la familia de las Gramíneas, originaria de la India, con tallo leñoso que llega a más de 20 m de altura, y de cuyos nudos superiores nacen ramitos muy cargados de hojas grandes de color verde claro, y con flores en panojas derechas, ramosas y extendidas.²²

Barro: Masa que resulta de la mezcla de tierra y agua. Lodo que se forma en las calles cuando llueve. Material arcilloso moldeable que se endurece por la cocción, utilizado en alfarería y cerámica.

Bateyas: Bandeja o azafate, normalmente de madera o con pajas sentadas sobre la madera. Recipiente de forma normalmente cúbica que se usa para el lavado de minerales. Artesanía diseñada para lavar.

Bejuco: Planta tropical, trepadora, y de tallos largos y delgados, hay diversos tipos de bejucos, con los que se fabrican muebles, bastones y tejidos.

Calado: Labor que consiste en taladrar el papel, tela, madera, metal u otra materia, con sujeción a un dibujo.

Cántaro: Vasija grande de barro o metal, angosta de boca, ancha por la barriga y estrecha por el pie y por lo común con una o dos asas.²³

Carbonera: Persona que fabrica o vende carbón. Nombre genérico común a varias plantas de diferentes familias, como las Mimosáceas o las Euforbiáceas, cuya madera se utiliza para hacer carbón.

Cosmovisión: Manera de ver e interpretar el mundo.

²⁰ *Ibíd.*

²¹ Heras y Martínez, C. M. (1992). *Op. cit.* Pág. 5

²² Alas, J.A. Villafuerte, C. j. & Ayala, J.A. (2011). *Op. cit.* Pág. 95

²³ *Ibíd.* pág. 95

Culmo: originalmente se refiere a un falso tallo de cualquier tipo de planta. Deriva de la raíz latina culmus, y específicamente se refiere a tallo encima de la tierra o aérea de pastos y ciperáceas.

Cultura: Conjunto de conocimientos que permite a alguien desarrollar su juicio crítico. Conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, en una época, grupo social, etc.

Cerámica: Arte de fabricar vasijas y otros objetos de barro, loza y porcelana. Conjunto de estos objetos. Conocimiento científico de los mismos objetos, desde el punto de vista arqueológico.

Cestería: Sitio donde se hacen cestos o cestas. Tienda donde se venden. Arte del cesterero.

Cofradía: Congregación o hermandad que forman algunos devotos, con autorización competente, para ejercitarse en obras de piedad. Gremio, compañía o unión de gentes para un fin determinado. Vecindario, unión de personas o pueblos congregados entre sí para participar de ciertos privilegios.

Diseño: Concepción original de un objeto u obra destinados a la producción en serie. Descripción o bosquejo verbal de algo.

Ebanistería: En una casa o ámbito similar, muebles y otras obras de ebanista que forman un conjunto.²⁴

Emprendedurismo: es la capacidad de las personas para crear nuevas empresas. Es aquella persona que sabe descubrir, identificar una oportunidad de negocios en concreto y entonces se dispondrá a organizar o conseguir los recursos necesarios para comenzarla y más luego llevarla a buen puerto.

Estopa: Parte basta o gruesa del lino o del cáñamo, que queda en el rastrillo cuando se peina y rastrilla. Rebaba, pelo o filamento que aparece en algunas maderas al trabajarlas. Jarcia vieja, deshilada y deshecha, que sirve para calafatear. Fruto del paste lavado y sin semillas, que sirve de estropajo. Residuo de la fruta cuando se le extrae el jugo.

Folklor: Conjunto de las tradiciones, costumbres, canciones, etc., de un pueblo, país o región.

Icono: Representación religiosa de pincel o relieve, usada en las iglesias cristianas orientales. Tabla pintada con técnica bizantina. Signo que mantiene una relación de semejanza con el objeto representado; p. ej., las señales de

²⁴Alas, J.A. Villafuerte, C. j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 94

cruce, badén o curva en las carreteras. Representación gráfica esquemática utilizada para identificar funciones o programas.

Identidad: Conjunto de rasgos o informaciones que individualizan o distinguen algo y confirman que es realmente lo que se dice que es.

Jarcia: Conjunto de objetos de fibra vegetal.

Jícara: Vasija pequeña, generalmente de loza, que suele emplearse para tomar chocolate. Vasija pequeña de madera, ordinariamente hecha de la corteza del fruto del jícaro.²⁵

Madera: Parte sólida y leñosa de los árboles, materia prima para la elaboración de diferentes objetos de uso cotidiano.

Mimbre: Cada una de las varitas correosas y flexibles que produce la mimbrera.

Miniatura: Objeto de arte de pequeñas dimensiones y delicadamente trabajado. Olote: Corazón de la mazorca de maíz una vez desgranada.²⁶

Mayólica: Cerámica cubierta con una fina capa opaca de vidriado, muy conocida en Europa entre los siglos XV al XIX. El nombre viene de la isla de Mallorca, España, de la cual obtuvo Italia estos tiestos por comercio. Generalmente se utiliza como término de clasificación tecnológica. Sin referencia a sus orígenes.²⁷

Orfebrería: Persona que labra objetos artísticos de oro, plata y otros metales preciosos, o aleaciones de ellos. Persona que labra objetos artísticos de cobre u otros metales.

Patrimonio. Conjunto de bienes propios, materiales o inmateriales, heredados o pertenecientes a un grupo o comunidad.

Platería: Arte y oficio de platero: estudió platería por tradición familiar.

Rural: Perteneciente o relativo a la vida del campo y a sus labores. Inculto, tosco, apegado a cosas lugareñas.

Semilla: Grano que en diversas formas produce las plantas y que al caer o ser sembrado produce nuevas plantas de la misma especie.²⁸

²⁵Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 96

²⁶Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 99

²⁷Heras y Martínez, C. M. (1992). Op. cit. Pág. 18

²⁸Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 99

Talabartería: Guarnicionero que hace talabartes y otros correajes. Pretina o cinturón, ordinariamente de cuero, que lleva pendientes los tiros de que cuelga la espada o el sable.

Tallado: Labrado o trabajo para dar forma a un material, técnica escultórica para trabajar la madera o cualquier otra materia leñosa.

Tejeduría: Arte de tejer. Taller o lugar en que están los telares y trabajan los tejedores.

Telar: Aparato construido con madera o metal, que puede ser Artesanal o Industrial. Los telares artesanales se clasifican en tres grandes familias: Bastidores, Verticales y Horizontales. Los telares industriales se clasifican según el tipo de tejido que producen, hay Planos, Jacquard, Circulares, Triaxiales y Raschel.

Tradición: Doctrina, costumbre, etc., conservada en un pueblo por transmisión de padres a hijos.

Vidriado: Compuesto de óxidos o minerales que se aplica sobre un soporte cerámico y luego se calienta a temperatura de fusión. Con el posterior enfriado se logra formar sobre la cerámica una cubierta vítrea estable.

Yute: Materia textil que se obtiene de la corteza interior de una planta de la familia de las Tiliáceas²⁹

Glosario de siglas de las organizaciones involucradas con la producción artesanal

ANTEL Asociación Nacional de Telecomunicaciones

CASART Cámara Salvadoreña de Artesanos

CEDART Centros de Desarrollo Artesanal

CONAMYPE Comisión Nacional para la Micro y Pequeña Empresa

DAM Diferenciación de Artesanía y Manualidades

DCTEC Dirección de Calidad y Tecnología

ERCAC Empresa regional comercializadora de la artesanía centroamericana

²⁹Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 100

FANTEL Fondo Especial de los Recursos Provenientes de la Privatización de ANTEL

FEPADE Fundación Empresarial Para El Desarrollo Educativo

FISDL Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local

FONART Fondo Nacional para el Fomento de Las Artesanías

INSAFI Instituto Salvadoreño de Fomento Industrial

ISA Instituto Salvadoreño de Artesanías

MINEC Ministerio de Economía

MINED Ministerio de Educación

MINET Ministerio de Trabajo

PRODESAR Programa para el Desarrollo Artesanal

REACH Revitalizando la Actividad Económica con Manos Creativas

USAID Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional³⁰

³⁰Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).Op. cit. Pág. 13- 18

8 DISEÑO METODOLOGICO

8.1 Enfoque y tipo de investigación Diseño investigación acción

La investigación es de tipo cualitativo.

El método y metodologías de trabajo

Método analítico: caracterización del sujeto / objeto de estudio

Métodos empíricos: observación de tipo participante

Diseño de la investigación

Busca conocer una variable o conjunto de variables, explorando en un momento específico. Se aplica a problemas de investigación nuevos o poco conocidos, permitiendo posteriormente el paso a otro tipo de diseños (no experimentales y experimentales).

Descriptivos

Indagan la incidencia de las modalidades o niveles de una o más variables en una población. Ubica en una o en diversas variables a un grupo de personas, objetos, situaciones, contextos, etc. y proporciona una descripción, pudiendo realizar descripciones comparativas entre grupos o subgrupos.

8.2 Sujetos y objetos de estudio

Sujeto de estudio **El artesano**

Objeto de estudio **La artesanía**

8.3 Categorías de análisis

Estudio acerca de la artesanía en el municipio de concepción de Ataco, en el Departamento de Ahuachapán desde la óptica de la identidad cultural, resguardo de sus tradiciones y de los involucrados.

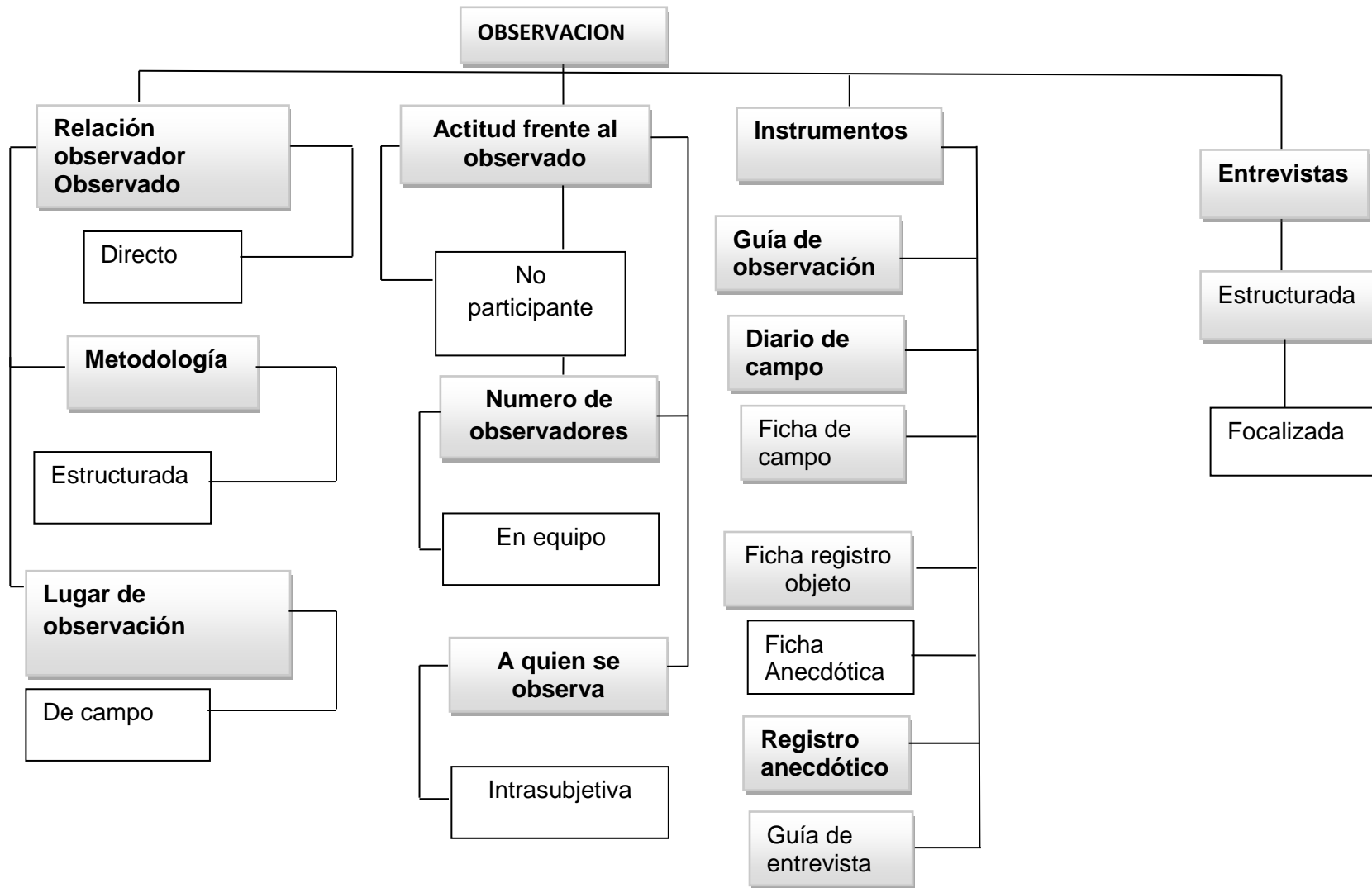
Las unidades que la componen son dos:

Teórica

Práctica

- a) Tesis o cualquier documento creado en base a una investigación enfocada
Al estudio de las artesanías disponibles el cualquier tipo de formato sea este digital o impreso
- b) involucrados (artesanos y descendiente, personas que se involucraron en el resguardo de sus artesanías que sean originarios del municipio de concepción de Ataco que vivieron y que viven actualmente.)
- c) Artefactos y objetos (artesanías elaboradas anteriormente)
- d) Sitios específicos (Talleres donde se elaboraban las artesanías)

8.3 Técnicas e instrumentos de recolección de la información



8.5 Procesos analíticos / interpretativo

Matriz de la Investigación				
Tema: Estudio de las artesanías del municipio de concepción de Ataco, en el departamento de Ahuachapán y propuesta de incorporación iconográfica, representativa del lugar con diseños y técnicas pictóricas.				
Enunciado del problema: ❖ ¿Existe o no, las artesanías en el municipio de concepción de Ataco en el departamento Ahuachapán?				
Objetivo General: Estudiar las artesanías en el municipio de concepción de Ataco en el departamento de Ahuachapán, para fomentar, el resguardo de sus tradiciones culturales desarrollando una propuesta que incorpore la identidad cultural del lugar; por medio de la inclusión de la iconografía propia.				
Objetivos Específicos	Unidades de Análisis	Dimensiones	Técnicas utilizadas	Tipos de instrumentos a utilizar
Identificar los objetos artesanales originarios del lugar, para promover y preservar sus tradiciones culturales por medio de la integración iconográfica en las artesanías propias del municipio de concepción de Ataco.	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Talleres ❖ Tiendas de artesanías 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Cultural ❖ social 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Observación 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Diario de campo ❖ Guía de observación anecdotario ❖ Ficha ,registro objeto
Especificar , que clase de artesanías y materiales están utilizando los artesanos en los talleres y lo que se está elaborando para documentar y clasificar si es artesanía tradicional o es neo artesanía, por medio de la creación de un registro grafico documental	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Artesanos ❖ Talleres 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Cultural 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Entrevista ❖ Observación 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Ficha registro objeto

<p>Aplicar nuevos elementos iconográficos en la artesanía para que comprendan la importancia que tiene la relación de la comunidad de Ataco con la identidad cultural precolombina y sus tradiciones por medio de la representación de las cabezas de jaguar recién encontradas en el municipio, e incorporándolas en las artesanías ya existentes y en la de nuevas propuestas de diseño.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Taller ❖ Casa de la cultura ❖ Casa del artesano 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Geográfica ❖ Cultural 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Observación 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Ficha registro objeto
<p>Elaborar un registro gráfico documental de la neo- artesanía que se está elaborando ahora en el municipio de Ataco y la neo-artesanía con algún elemento iconográfico ya incorporado para inducir al artesano; la importancia que tiene reconocer su identidad cultural; por medio de un registro fotográfico.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Talleres ❖ Tiendas de artesanías 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Geográfica ❖ Cultural 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Observación 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Ficha registro objeto
<p>Evaluar los resultados obtenidos de la investigación para valorar las capacidades de los artesanos en el rescate de su identidad cultural y crear mejores oportunidades de desarrollo económico por medio de la aplicación de instrumentos de medir como las encuestas y entrevistas a los involucrados del taller donde se concentró la investigación</p>	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Talleres ❖ Alcaldía 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Social 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Entrevista 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Entrevista

9. CAPITULADO TENTATIVO Y COMPONENTES TECNICOS Y ARTISTICOS

Capitulado tentativo

Título : Estudio de las artesanías del municipio de concepción de Ataco, en el departamento de Ahuachapán y propuesta de incorporación iconográfica, representativa del lugar con diseños y técnicas pictóricas.		
CAPITULO	TITULO	CONTENIDO DEL CAPITULO
Capítulo I contexto actual del artesanías y tradiciones	Ausencia de las tradiciones culturales en la producción artesanal en madera y en el contexto actual	1.1 Ausencia de las tradiciones culturales en las artesanías de diseños contemporáneos en el municipio de concepción de Ataco.
		1.2 Situación de producción artesanal en madera en el Municipio de Concepción de Ataco.
		1.3 Situación actual de los talleres de producción de Neo artesanía en madera de en el Municipio de concepción de Ataco, es casi nula porque lo que allí hay son una considerable cantidad de tiendas que comercializan con ellas. En materia de las artesanías que contengan una sola representación de las tradiciones del municipio se encuentra en una situación precaria. En general la situación del apoya a los artesanos es pobre.
CAPITULO II Fundamentación Teórica y problema	La producción artesanal en madera	2.1 Marco político de la producción artesanal en El Salvador
		2.2 Antecedentes del problema y origen de las artesanías y definición de la neo artesanía y caracterización.
		2.3 Diagnostico
		2.4 Definición de términos básicos
CAPITULO III Resultados (teóricos y prácticos	Incorporación de iconografía representativa, en la Neo artesanía del municipio de concepción de Ataco	3.1 Preservación de diseños tradicionales en la neo artesanía de madera del Municipio de Concepción de Ataco.
		3.2 Propuesta de línea de neo artesanía en madera con diseños tradicionales para el Municipio de Concepción de Ataco

Componentes técnicos y artísticos

ASPECTOS DE LA INVESTIGACION	Contenido /propuesta
<p>Título :Estudio de las artesanías del municipio de concepción de Ataco, en el departamento de Ahuachapán y propuesta de incorporación iconográfica, representativa del lugar con diseños y técnicas pictóricas</p>	<p>Los elementos iconográficos que caracterizan a una comunidad son elementos fundamentales. Resguardar iconográficamente de sus tradiciones en las Neo- artesanías con identidad propia del municipio de Concepción de Ataco, con técnicas pictóricas.</p>
<p>Objetivo General: Estudiar las artesanías en el municipio de concepción de Ataco en el departamento de Ahuachapán, para fomentar, el resguardo de sus tradiciones culturales desarrollando una propuesta que incorpore la identidad cultural del lugar; por medio de la inclusión de la iconografía propia.</p>	<p>El estudio sobre las artesanías y sus tradiciones culturales serán primordiales con lo que se pretende dejar un registro grafico documental; y El conocimiento trasmitido a los artesanos del municipio de Concepción.</p>
<p>Muestra definida</p>	<p>Construcción de un catálogo de la neo artesanía con elementos iconográficos propios del municipio de Concepción de Ataco.</p>
<p>Fases</p>	<p>Estudio teórico definición de criterios practico aplicación, ejecución y aprobación</p>
<p>Resultado final</p>	<p>TEÓRICO: Definición teórica y conceptual del resguardo de las tradiciones e identidad cultural del Municipio de Concepción de Ataco. PRACTICO Incorporación iconográfica representativas del Municipio de Concepción de ataco en las neo- artesanías por medio del desarrollo de talleres y propuestas pictóricas.</p>

Estado actual de Concepción de Ataco

Punto de vista natural	Punto de vista histórico cultural	Punto de vista comercial y artístico
<ul style="list-style-type: none"> • Población en crecimiento, clima frío. • Un municipio en desarrollo, con una gran afluencia de turista los fines de semana, proliferación de ventas en las aceras y en los parques (desorden) pero bastante aseado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ausencia de una ruta turística definida. • Los sitios arqueológicos no se definen como tal. • La gente del lugar no ve como trascendente tener un sitio arqueológico y para ellos no representa, algo importante. • Aunque las calles todavía conservan el empedrado de épocas pasadas la saturación de ventas de todo tipo en las aceras no permite apreciar las construcciones de algún valor histórico. • El sitio donde se conservan las cabezas de jaguar es sumamente pequeño e incómodo, que además sirve como tienda de artesanías. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mucha actividad comercial sobre todo souvenir de artesanías foráneas. • Proliferación de ventas en las aceras, y venta de alimentos en el parque central los fines de semana. • Muy pocos talleres artesanales, no se destaca un artista en específico en el lugar, y no hay galerías de arte, solo tiendas de artesanías.

1. REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

Alas, J.A .Villafuerte, C .j. & Ayala, J.A. (2011).*Creación de línea artesanal basada en madera, frutos y semillas*. Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

Cañas, S. A. Gonzales, D. T. & Peña, V. G. (2015) *Diagnóstico situacional del sector artesanal desde una perspectiva de género en el marco del desarrollo económico local de los municipios: Guatajiagua, Ilobasco, La Palma, Nahuizalco y Santa Ana*. Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local. (2016) *Concepción de Ataco*. Recuperado de (29/04/2016) www.fisd.l.gob.sv/servicios/en-linea/ciudadano/conoce-tu.../708-662

Heras y Martínez, C. M. (1992). *Glosario terminológico para el estudio de las cerámicas arqueológicas*. *Revista Española de Antropología Americana*. Recuperado <https://revistas.ucm.es/index.php/REAA/article/viewFile/.../2443>

Huerta, A. C. (2007). *Cerámica: origen, evolución y técnicas*. Universitat per a Majors Vilafranca, Seudels Ports Universitat Jaume I. comunidad Valenciana España.

Méndez, C. A. & Torres, D.L. (2008).*Plan de negocios para las pequeñas empresas de artesanías en el municipio de Concepción de Ataco, departamento de Ahuachapán. Caso ilustrativo: Taller artesanal DiconteAxul*. Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

Nolasco, A (2015,2, Diciembre). *Las cabezas de jaguar, legado tangible de los pueblos originarios de El Salvador*. El Salvador asamblea legislativa de El Salvador. Recuperado de www.asamblea.gob.sv › SALA DE PRENSA › Archivo de Noticias.

Orellana, F. M. (2012). *Aportes del diseño gráfico a la museografía: museo de la cerámica de Ilobasco*. Universidad Doctor José Matías Delgado. Antiguo Cuscatlán. El Salvador.

Quezada, R. (Marzo 2016).*Gerencia de Desarrollo Artesanal*. CONAMYPE. Conferencia llevada a cabo en La Escuela de Artes. Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

Silva, S. R. & Villalta, D. V. (2010) *Rasgos morfológicos, constructivos y decorativos de origen prehispánico y colonial vigentes en la cerámica tradicional salvadoreña*. Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

11. ACTIVIDADES Y RECURSOS

11.1 Cronograma de actividades

ACTIVIDAD	Año 2016											
	Día	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	ago	sep	oct	Nov	dic
Taller de redacción		11 ,										
Planeación y planificación	martes	10										
Inicio de seminario	viernes			01								
Conferencia (perspectiva en el desarrollo artesanal en El Salvador	Jueves			07								
Ponencia (Preguntas de investigación, hipótesis, marco referencial)	Viernes			08								
Ponencia (diseño metodológico)	viernes			15								
Finalización del seminario (proceso de grado, capitulado tentativo)	viernes			22								
1° visita exploratoria al lugar de estudio :concepción de Ataco	sábado			23								
2° visita para agendar entrevistas con Alcalde, Párroco, y Artesanos	Miércoles			27								
Entrega del perfil de la investigación	viernes			29								
Defensa del perfil de la investigación	viernes				02,0 6,09							
3° visita a Ataco para realizar entrevistas y estudio de documentación ,proporcionada por la iglesia, alcaldía y casa de la cultura	Martes				10							
4° visita al Ataco para realizar registro fotográfico de los artefactos clasificado, para construcción del catálogo fotográfico	sábado				21							
5° visita a Ataco para presentar propuesta de la incorporación de iconografía representativa del lugar en diseños de Neo-artesanías						11						

Entrega de primer avance	jueves					30						
Diagramación del catálogo grafico de muestra	Viernes						08					
6°visita a Ataco para desarrollar presentación de talleres de capacitación en el uso e incorporación de iconografía que representen sus tradiciones culturales en las Neo-artesanías propias del lugar, en la casa comunal.	sábado						23					
Entrega del segundo avance de la investigación	viernes							19				
Elaboración del catálogo grafico de las artesanías de Ataco y las Neo artesanías con iconografía representativa de su identidad y tradiciones	Lunes martes miércoles							22,2 3,24				
Revisión de los resultados de la investigación									12,1 3			
Entrega del borrador final	Viernes									07		
Revisión de documento con observaciones	Jueves viernes									20,21		
Defensa de informe final ante tribunal calificador	Martes miércoles jueves viernes										1,2,3,4	

11.2 PRESUPUESTO (RECURSOS, HUMANOS, MATERIALES Y EQUIPO)
Presupuesto Financiero

Nº	Recursos	Monto
100	Impresiones en papel bond	\$ 6. 00
1	Uso de automóvil y Gasolina	\$ 150.00
2	Libros de apoyo para la investigación	\$ 15. 00
2	Alimentación	\$150.00
12	Pinturas acrílicas	\$ 15. 00
3	Papelería e insumos	\$40.00
1	Grabadora	\$ 40. 00
1	Cámara fotográfica	\$150.00
1	Impresión de catalogo	\$ 60 00
100	Páginas de papel blanco	\$ 10 00
1	Laptop	\$ 250
1	Memoria USB	\$ 10 00
	Total	\$ 896.00

(RECURSOS, HUMANOS, MATERIALES Y EQUIPO)

Cantidad	Recurso Humano	Función
3	Facilitadores	Para el desarrollo de los contenidos de la investigación
10	Participantes	Para el desarrollo exploratorio
1	Asesor	Para la orientación en la construcción del perfil de la investigación
Materiales y equipo		
1	Automóvil	Para el desplazamiento hacia el lugar referido de investigación
1	USB	Para el resguardo de los datos procesados
5	Lápices de grafito	Para la elaboración de los reportes
1	Cámara fotográfica	Para la toma de fotografías
2	Grabadora	Para grabar las entrevistas
3	cuadernos	Para realizar apuntes de importancia para la investigación
1	Laptop	Para la elaboración del documento
6	Instrumentos de recolección de datos	Para el desarrollo exploratorio de la investigación

ANEXOS

Instrumentos de recolección de la información

El registro anecdótico

Universidad de El Salvador Facultad de Ciencias y Humanidades Escuela de Artes
Objetivo:
Fecha:
Lugar:
Sujeto/hecho/ambiente/contexto observados:
Descripción de los hechos y cronología (debe ser una sola anécdota o situación específica) ser breve con suficiente detalle:
Incluir comentarios “entre comillas”:
Persona que observa:

Instrumentos de Observación no Estructurado

Ficha Anecdótica

<p>Universidad de El Salvador</p> <p>Facultad de Ciencias y Humanidades</p> <p>Escuela de Artes</p>	
Objetivo:	
Fecha:	Hora:
Lugar:	
Sujeto/s a observar:	
<hr/> <hr/>	
Hecho observado:	
<hr/> <hr/>	
Registro de Observación:	
Comentarios:	
Persona que observa:	

Diario de Campo

Instrumento no estructurado de observación que consiste en un cuaderno en donde se recogen acontecimientos, hechos o situaciones día a día, relativas a la investigación en proceso, susceptibles de ser interpretados.

El formato puede variar, pero existen aspectos que siempre debe llevar como los siguientes:

Día: _____
Hora de inicio: _____ hora de finalización: _____
Lugar: _____
Tema/propósito: _____ _____
Descripción: _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Comentarios concluyentes: _____ _____ _____ _____

Ficha registro-objeto

Ficha registro-objeto		
Lugar: _____ Hora: _____		
Fecha: _____		
1. Tipo de objeto: _____	No: _____	
2. Identificación (¿Qué es la pieza u objeto?) 		
3. Realizar un dibujo de tres vistas del objeto observado:		
Vista 1	Vista 2	Vista 3
4. Medición básica del objeto observado (Con cinta métrica) _____ _____		
5. Función del objeto: (decorativo, utilitario, herramienta, otros)		
6. Materiales:		
Comentario: _____ _____		
Observador: _____		

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE ARTES PLASTICAS
 Instrumentos de investigación:



Guía de observación

objetivo específico:					
Identificar los objetos artesanales del lugar que cumplan los requisitos necesarios tradicional o neo artesanía para entender el fenómeno que no todo lo elaborado manualmente es artesanía, por medio de la creación de una estrategia metodológica para de realizar una investigación en Ataco.					
Hechos o eventos Lista de talleres	Artesanías con diseños del lugar	Artesanías con diseños de otros lugares	Artesanías con diseños de otro lugar con materia prima del lugar	Artesanías con diseños del lugar con materia prima de otro lugar	Manualidad u otro tipo de producto.
1					
2					
3					

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE ARTES PLASTICAS
Instrumentos de investigación:



Guía de observación

objetivo específico:

Especificar, que clase de artesanías y materiales están utilizando los artesanos en los talleres y lo que se está elaborando para documentar y clasificar si es artesanía tradicional o es neo artesanía, por medio de la creación de un registro gráfico documental que permita tener la claridad de lo que identifica a Ataco.

Tipo de artesanía Lista de talleres	Artesanía patrimonial		Artesanía contemporánea (neo artesanía)		Manualidad o producto no artesanal
	Originaria (indígena)	Identitaria (fusión de culturas) Materias primas locales Comunidades artesanales	Tradicional Producción en serie Niveles variados de calidad	De autor Materias primas variadas/ productos únicos	
1					
2					
3					

ESTUDIO DE LA ARTESANÍA DEL MUNICIPIO DE CONCEPCIÓN DE ATACO, EN EL DEPARTAMENTO DE AHUACHAPÁN Y PROPUESTA DE INCORPORACIÓN ICONOGRÁFICA REPRESENTATIVA DEL LUGAR CON DISEÑOS Y TÉCNICAS PICTÓRICAS, 2016.

Trabajo de Grado presentado por:

Cortez Sosa Cesar Arnoldo CS 10016, Licenciatura en Artes Plásticas Opción Pintura, Escuela de Artes, Facultad de Ciencias y Humanidades Universidad de El Salvador

Moran Salazar Mauricio Esteban MS 97042, Licenciatura en Artes Plásticas Opción Pintura, Escuela de Artes, Facultad de Ciencias y Humanidades Universidad de El Salvador

Ulas Cortez Aksin Isil UC 10001, Licenciatura en Artes Plásticas Opción Pintura, Escuela de Artes, Facultad de Ciencias y Humanidades Universidad de El Salvador

RESUMEN

La presente investigación de proceso de grado se concentró en las artesanías del municipio de Concepción de Ataco en el departamento de Ahuachapán, para el resguardo de sus tradiciones, búsqueda de la iconografía propia y capacitación para la incorporación de las mismas; este municipio no tiene artesanías que lo identifique o reflejen sus tradiciones culturales y carece de talleres de producción artesanal lo que influye en la poca demanda de artesanías propias y en el aumento en la adquisición, de artesanías de otros departamentos de El Salvador y países de la región. Con la finalidad de promover el resguardo de sus tradiciones culturales, esta investigación se enfocó en las danzas y bailes tradicionales y al mismo tiempo se está visibilizando el reciente hallazgo arqueológico de las tres cabezas de jaguar, encontradas en la zona, se retomó iconografía propia y parte de su flora y fauna para ser utilizada en una Neo- artesanía propia que identifique al municipio. El proyecto estuvo enmarcado en el tipo de investigación cualitativa con un método analítico del sujeto objeto de estudio y empíricos: con observación de tipo participante; con un diseño de fuente mixta (no experimental y experimental) documental y de campo con una serie de instrumentos y técnicas de diferentes medios como: entrevistas estructuradas y focalizadas. Para la ejecución de este proyecto se impartieron talleres teóricos prácticos en los que se resaltó la importancia de la identidad cultural y en la parte práctica se capacitó con técnicas pictóricas a los artesanos, se creó un registro gráfico documental.

Palabras clave: identidad cultural, incorporación iconográfica, artesanías

ABSTRACT

The present investigation of process of degree was concentrated in the crafts of the municipality of Concepción de Ataco in the department of Ahuachapán, for the protection of its traditions, search of the own iconography and training for the incorporation of the same ones; This municipality does not have handicrafts that identify it or reflect its cultural traditions and it lacks workshops of artisan production which influences in the small demand of own crafts and in the increase in the acquisition, of crafts of other departments of El Salvador and countries of the region. In order to promote the preservation of its cultural traditions, this research focused on traditional dances of place. At the same time, the recent archaeological finding of the three jaguar heads found in the area has been made visible.

Part of its flower the wood and wildlife to be used in a neo- crafts of its own that identifies the municipality. The project was framed in the type of qualitative research with an analytical method of the subject being studied and empirical: with participant type observation; With a mixed source (non-experimental and experimental) documentary and field design with a series of instruments and techniques from different media such as: structured and focused interviews. For the execution of this project, practical theoretical workshops were given in which the importance of cultural identity was emphasized and in the practical part the artisans were trained with pictorial techniques, a documentary graphic record was created.

Keywords: cultural identity, iconographic incorporation, handicrafts

**3 VIDEOS DE LOS PUNTOS DE VISTA DE LOS LOGROS ALCANZADOS POR LOS
ARTESANOS EN LA INVESTIGACIÓN**

Artesanos:

- **Cornelio Gonzales**
- **Oscar Enrique Guevara**
- **Marvin Rosa Escobar**
- **Edward Guevara**